



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Ceruda y Velasco  
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

MIÉRCOLES, 16 MAYO 1973. — AÑO XXXVI. — N.º 10.726 — PRECIO 6 PESETAS

## BAZAR DEL EBANISTA

JOSE GOMEZ MILLAN

Fresadoras — Cepilladoras — Taladros — Sierras circulares — Ingletadoras — Cizallas — Grapadoras a mano y neumáticas — Grapas y herramientas en las calidades H. S., H. S. S. y WIDIA.

TODO AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA DE LA MADERA.

San Félix, 70 y 72 - Teléfono 22 00 00 - CASTELLÓN

### EL REY FEISAL, EN PARÍS

Debido al fallo en el «Skylab»

## Se aplaza, hasta el domingo, el lanzamiento de los astronautas



PARÍS.— El Presidente de Francia, Georges Pompidou (derecha), se frota las manos en aparente placer, al dar la bienvenida al Rey Feisal de Arabia Saudí, en el Palacio del Eliseo, residencia oficial de los Presidentes franceses. Pompidou ha declarado que considera la visita del Rey Feisal "muy importante". — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

### Reducción de la duración de la misión espacial de 28 a 21 días

Al parecer han surgido nuevos problemas técnicos a bordo de la nave espacial

CABO KENNEDY, 15 (Efe-Upi).— El fallo en el sistema de energía eléctrica de la estación espacial norteamericana "Skylab", después de haber entrado ya en órbita ayer, lunes, han obligado a la agencia espacial a aplazar el lanzamiento de los astronautas hasta el domingo, mientras se estudian las posibles soluciones al problema. Los astronautas Charles "Pete" Conrad, Joseph Kerwin y Paul J. Weitz regresaron hoy a Houston para tomar parte en la revisión de los planes de vuelo. Según los planes originales los astronautas serían lanzados hoy al espacio para reunirse con la estación espacial lanzada desde Cabo Kennedy y puesta en órbita ayer.

cia del incidente ocurrido ayer, poco después del lanzamiento de la primera estación orbital norteamericana.

#### LOS DATOS DEL FALLO

La misión de control, en Houston, ha comunicado que los primeros datos del fallo se tuvieron un minuto y tres segundos después del lanzamiento del "Skylab". Los instrumentos indicaban que no funcionaba el mecanismo de retirada de la funda que cubría los paneles.

Las fundas, de 10 por 9 centímetros plegadas como un acordeón, se encuentran en los late-

Pasa a la pág. 14

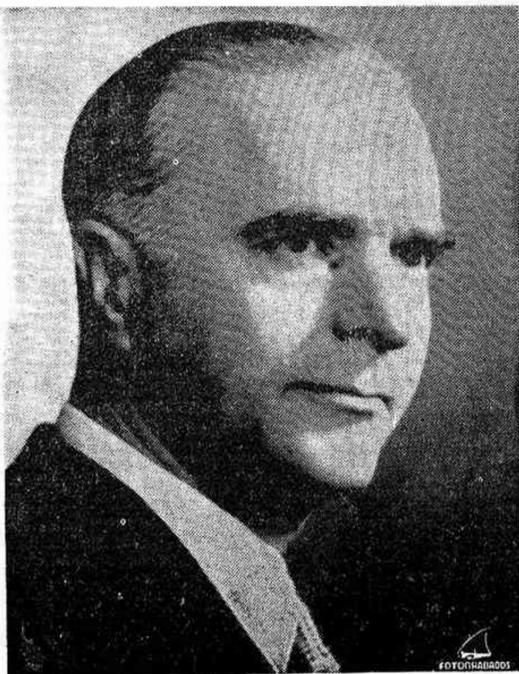
Quedan ahora en una situación crítica la misión prevista de 56 días de duración en el espacio, a consecuencia del fallo de dos de los seis paneles cuya finalidad es suministrar energía eléctrica a la estación espacial. Parece cierto que se reducirán sustancialmente los resultados del proyecto que ha seguido un gasto de dos mil seiscientos millones de dólares. Es posible que el fallo surgido reduzca a 16 días la misión, posibilidad ya prevista en los planes iniciales, sin embargo, la agencia espacial estudia nuevos planes en un intento de salvar la mayor parte posible del proyecto.

#### REDUCCION DE LA MISION

William G. Schneider anunció anoche en Cabo Kennedy que la duración de la primera misión "Skylab" ha sido reducida de 28 a 21 días. Añadió que es demasiado pronto para establecer la duración de las misiones siguientes, fijadas inicialmente en ocho semanas cada una.

El programa de experimentos científicos de éstos tres vuelos orbitales alrededor de la Tierra será reducido igualmente, dijo. Se harán públicos detalles a éste respecto, más adelante. Estos cambios son consecuen-

### EMBAJADOR DE ESPAÑA EN PEKIN



MADRID.— D. Angel Sanz Briz, que ha sido nombrado embajador de España en Pekín en el último Consejo de Ministros. — (Foto Cifra Gráfica).

Según la revista «Confirmado»

## Perón posiblemente disolverá el partido justicialista

PARA ORGANIZAR UN NUEVO Y VASTO MOVIMIENTO POLITICO

BUENOS AIRES, 15 (Efe).— En los próximos sesenta días, un hecho espectacular, casi increíble, puede producirse en el peronismo: la disolución formal y definitiva del Partido Justicialista, las 62 organizaciones y la organización de la juventud peronista, así como de todos los otros componentes del aparato peronista, afirma la revista independiente «Confirmado», en su edición de la fecha. «La orden sería producida, por supuesto, por Juan Perón, quien iniciaría la organización de un nuevo y vasto movimiento político, que no se llamará ni peronista ni justicialista. Incluso se eliminará del vocabulario expresiones tales como «unidades básicas». Las medidas res-

ponden a una estrategia de largo plazo, que está elaborando el jefe justicialista, pero que pueden constituir, en parte, una explicación de su malestar por la reorganización de la Unión de Estudiantes Secundarios manifestado en la reciente reunión de Madrid», añade el semanario. «Perón —dice— producirá hechos detonantes: Nada más y nada menos, se asegura, que la disolución del peronismo en los próximos dos o tres meses, en que consideraría cumplida la etapa del clásico aparato justicialista a través de todas las expresiones y ramas que con-

Pasa a la pág. 14

## Estancia de López Rodó en Washington

Conversaciones con altos funcionarios norteamericanos

WASHINGTON, 15. (Efe). — Laureano López Rodó, Ministro Cansario del Plan de Desarrollo, ha seguido esta mañana su ronda de conversaciones y consultas con altos funcionarios norteamericanos sobre las relaciones económicas entre España y Estados Unidos. López Rodó se entrevistó a primera hora con Roy Auh, director de la Oficina de Presupuesto, en la Casa Blanca. Posteriormente mantuvo un intercambio de impresiones con Marina Whitman, Presidente interina del Consejo de Asesores económicos del Presidente Nixon. Durante su visita oficial a Estados Unidos, el Ministro español ha pasado revista a todos los aspectos de las relaciones económicas con Estados Unidos, especialmente respecto al comercio y a las inversiones norteamericanas en España. Uno de los temas tratados a fondo ha sido la nueva ley comercial que ha enviado el Presidente Nixon al Congreso para su aprobación. Los funcionarios norteamericanos han asegurado que la ley, por la que se concederán poderes especiales a Nixon para entablar negociaciones bilaterales, no afectará desfavorablemente a las exportaciones españolas. López Rodó también ha conversado con altos funcionarios norteamericanos en torno a los problemas planteados por la contaminación ambiental.

## LA REINA ISABEL EN UN CONCURSO HIPICO



WINDSOR (Inglaterra).— La Reina Isabel de Inglaterra ríe en tanto que los miembros del equipo alemán tienen dificultades durante el marathon del Campeonato de Europa de Conductores durante el Concurso Hípico Real de Windsor, celebrado en Home Park.— (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

## COMLOT ABORTADO EN BOLIVIA

Estaba dirigido por el coronel retirado Selich, que ha resultado muerto en accidente, según dice el Gobierno

Han sido detenidos siete altos jefes militares

LA PAZ, 15 (Efe).— Un complot derechista fue descubierto hoy en La Paz, al parecer, mandado por el otrora hombre fuerte del régimen, Coronel Andrés Selich Chop. Este militar y otros oficiales, cuyo número no fue precisado todavía, fueron apresados poco después del mediodía.

El descubrimiento del complot, confirmado por el Secretario General del Ministerio del Interior, Orestes Paredes, y el apresamiento del Coronel Selich, provocó un ambiente de mutismo pocas veces observado en los altos círculos gubernamentales bolivianos.

Ningún alto funcionario ni los Ministros quisieron comentar esta tarde el hecho. En el Palacio de Gobierno de La Paz se observaba hasta esta noche mucho ajeteo. El acceso al recinto presidencial donde tiene su despacho el Jefe del Estado, Gral. Hugo Banzer, fue restringido al máximo. No se permitió la entrada a los periodistas.

Reuniones de altos jefes militares y ministros del gabinete fueron observadas esta tarde en palacio, mientras en la calle corrían los más diversos rumores acerca del descubrimiento del complot, calificado de derechista por el vespertino independiente «Ultima Hora» que difundió hoy la versión.

Los servicios de seguridad del Gobierno, después de un gran despliegue, detuvieron esta tarde en el barrio de Miraflores al Coronel Selich y a un grupo de militares.

El ex-Ministro del Interior, Andrés Selich, al parecer regresó hace poco en forma clandestina del exterior.

Selich, considerado como hombre fuerte de las primeras épocas del Gobierno de Banzer, fue relevado sorpresivamente de su cargo de Ministro del Interior el 28 de diciembre de 1971, a los cuatro meses de su nombramiento.

Posteriormente fue designado como Embajador en Paraguay, pero en mayo fue apartado de la actividad diplomática, al ser acusado de conspirador. Las fuerzas armadas lo pasaron a la reserva del Ejército. Después de ser retirado del

servicio diplomático, Selich se había trasladado a la Argentina.

Los periodistas locales y corresponsales esperaban para primera hora de esta noche una versión oficial del Ministerio de

Información, anunciada por la tarde. Minutos antes de las 19:00 hora local (23:00 gmt), se anunció que fue postergada la

Pasa a la pág. 14

### ROGERS, EN CARACAS

## «La era del paternalismo es cosa del pasado de las Américas»

CARACAS, 15. (Efe). — «La era del paternalismo es cosa del pasado de las Américas», aseguró el Secretario de Estado norteamericano, William Rogers, a su llegada anoche a Caracas, para realizar una visita oficial a Venezuela de 22 horas.

«Estados Unidos busca hoy —dijo Rogers— una nueva relación basada en la igualdad política y en la estrecha colaboración económica y comercial. Esta relación impone un nuevo espíritu de mutua acomodación y comprensión. Para lograr tales objetivos, debemos encaminarnos hacia una nueva etapa de interés y cooperación en el hemisferio, pero esto no significa que el hemisferio pueda adoptar una actitud de distancia, porque la época en que la comunidad hemisférica pudiera aislarse ha pasado a la historia.

«Al contrario —añadió— las Américas deben procurar identificar los temas comunes de preocupación global para que tales problemas puedan ser abordados mayor eficacia en armonía con la comunidad mundial. Porque es en el contexto más amplio de la comunidad mundial, que todos debemos buscar la resolución de muchos de los retos que nos confrontan».

«Venezuela —dijo Rogers— ha ocupado un papel conductor en el esfuerzo de mejorar nuestro sistema interamericano y Estados Unidos está dispuesto a prestar su pleno apoyo a esta importante iniciativa. Una efectiva asociación de Estados en pie de igualdad en las Américas, naturalmente debe construirse sobre la base del reconocimiento realista de la diversidad hemisférica, porque creemos que las divergencias que existen son de relativamente menor importancia a la luz de los lazos que unen a las naciones del hemisferio».

#### DISTURBIOS

CARACAS, 15. (Efe). — Estudiantes de varios liceos de educación media de Caracas se manifestaron esta mañana en «protesta» por la visita oficial que realiza a Venezuela el Secretario de Estado, de los Estados Unidos, William Rogers.

Entretanto, en las cercanías del panteón nacional de Caracas, donde Rogers depositará una ofrenda floral al pie del sarcófago que guarda los restos del libertador Simón Bolívar, se advertía una fuerte vigilancia policial.

ayer en  
la ciudad



Mejoró el tiempo dentro de esa línea todavía incierta por la presencia de nieblas que no acaban de disiparse, pero el sol que hizo además respecto a días anteriores fue señalando el progreso hacia ese verano práctico a que estamos llegando.

Práctico en varias dimensiones, porque si de un lado por la carretera general comienza a ser cada vez más perceptible la intensificación de la corriente turística, también en nuestra área los vehículos con matrícula extranjera y los visitantes de procedencias de más allá de los Pirineos comienzan a ser más abundantes.

**Farmacias de Guardia**

Hay estarán de guardia las farmacias siguientes:  
LLOPIS, Dr. Clará, 5.  
MONERRIS, Pintor Carbó, 16. Junto Plaza Mayor.  
MORALES, Joaquín Costa, 59.  
ALONSO, Benicarló, 2. Cruce calle Tenerías.

**SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA**

Destacamento de Castellón.—Se han efectuado 56 servicios.  
Destacamento de Villarreal.—Se han efectuado 4 servicios.

## CENTROS OFICIALES

### Gobierno Civil

SECRETARÍA GENERAL

#### AVISOS

Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la 1.ª Fase de la Voladura núm. 14 en la cantera «La Pedrera-Poliola», sita en el término municipal de CHILCHES, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada Cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida Fase se llevará a efecto el día 18 del presente mes de mayo, a las 13 horas.

Habiendo sido autorizadas por este Gobierno Civil las Voladuras números 30 hasta la 37, ambas inclusive, en las obras de construcción de la autopista Tarragona-Valencia, en el tramo comprendido dentro del término municipal de CASTELLÓN DE LA PLANA, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores del citado tramo, así como de cuantos puedan ser interesados, que las referidas Voladuras se llevarán a efecto los días 17, 18, 19 y 21 del presente mes de mayo, a las 16 horas respectivamente.

Castellón de la Plana, 15 de mayo de 1973.

EL GOBERNADOR CIVIL

### Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE.—Para hoy, a la una, ha sido convocada la Comisión Permanente, para celebrar su sesión semanal con el siguiente orden del día.

1. Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.

2. Despacho de oficio.
3. Expedientes de obras.
4. Dictamen de la Comisión de Fomento relativo a instalación de elementos auxiliares de la construcción.
5. Idem id. sobre presupuesto de reparación de daños en la vía pública.
6. Idem id. aprobando el acta de recepción provisional de obras complementarias del alcantarillado en la Avenida de Capuchinos (números pares).
7. Dictámenes de la Comisión de Gobernación sobre personal.
8. Dictamen de la Comisión de Hacienda referente a los servicios prestados durante el pasado mes de abril por «Fomento de Obras y Construcciones, Sociedad Anónima», Contratista de los servicios de limpieza.
9. Facturas y gastos por atenciones municipales.
10. Despacho extraordinario.
11. Preguntas e interpellaciones.

Adjudicación de las obras de iluminación de la Plaza Borrull

## Adjudicación de las obras de iluminación de la Plaza Borrull

Ayer a mediodía, en el despacho de la Alcaldía, se procedió a la apertura de los pliegos que optaban a la obra de iluminación de la nueva Plaza de Borrull, cuya mesa estaba presidida por el Alcalde de la capital, D. Francisco Grangel, asistido del secretario de la Corporación, D. Juan Luis Reig.

Audieron a la obra dos empresas de la capital, habiendo sido adjudicada la obra a la de D. Manuel Vellón, por ser la mejor oferta para los intereses municipales.

—El presupuesto de dicha obra era de 313.000 pesetas, adjudicándose por 310.000 pesetas.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
PREMIADO AYER

7 6 3  
ACIERTE CON EL NUEVO  
**colowall®**

Escoja la funda que desee para

**Tapizar su coche**

en 20 minutos la colocaremos

Avda. Rey D. Jaime, 98

(Frente Instituto) Telf. 21.64.52

## UNIVERSIDAD DE VALENCIA

La Junta de Gobierno de la Universidad de Valencia, en su reunión del pasado sábado día 12, acordó que el período lectivo del presente curso se extendiese, como máximo, hasta el 30 de mayo en sus distintas Facultades y Escuelas Universitarias, y que los exámenes de los alumnos oficiales y libres tuviesen lugar durante el mes de junio.

## La Encomienda del Mérito Agrícola a D. Francisco Moreno Náchter

Con motivo de la festividad de San Isidro el Ministro de Agricultura ha concedido varias condecoraciones a distintas personalidades, entre ellas figura la concedida al Secretario del Sindicato de Riegos de Villarreal, Vocal provincial del Sindicato de Agua, Gas y Electricidad, Depositario de la Junta de Aguas de la Plana, ex-teniente Alcalde del Ayuntamiento de Villarreal y ex-Secretario de la Federación de Pozos de la misma D. Francisco Moreno Náchter.

Cerca de cincuenta años de servicio a la agricultura y a la promoción del revestimiento de todas las acequias de dicha Comunidad y la constitución del archivo más completo sobre regadío de la provincia, amén de otras numerosas actividades, evidencian su larga vida dedicada al servicio de la comunidad y que ahora reciben esta merecida recompensa.

Reciba el Sr. Moreno Náchter nuestra más sincera felicitación.

## Reunión de Jefes de Distritos del Movimiento de la capital

En los locales de esta Jefatura Local del Movimiento, y bajo la presidencia del Consejero Delegado don Manuel Zarzoso Fortea, tuvo lugar una reunión extraordinaria a la que existieron la totalidad de los componentes de la Junta de Mandos de la Comisión de Distritos y todos los Jefes de Distritos y de Grupos de esta ciudad.

Por parte del Sr. Zarzoso se informó a los asistentes sobre una nueva estructuración que agilice la misión de los distintos Distritos de acuerdo con las imprecisiones del ritmo de la vida local. A tal efecto los contactos de los Jefes de Distritos y Grupos se realizarán de una forma más regular y continuada, al objeto de conocer esta Jefatura Local, al momento de producirse, todos y cada uno de los problemas que afectan a los vecinos.

Por los respectivos Jefes de Distritos salieron a colación los problemas más importantes de los mismos, entre los que cabe notar el del paso a nivel de la carretera Alcora, el abandono de los terrenos que ocupaba la Pandorola en el Distrito Marítimo del Grao, y sobre todo la falta de algunos de los elementos básicos de habitabilidad de los grupos de viviendas que crecen constantemente en la periferia de nuestra ciudad.

Todos estos problemas y otros más fueron estudiados conjuntamente, y se acordó dar cuenta de los mismos a las autoridades

competentes para la posible solución de los mismos.

Por último el Sr. Zarzoso agradeció a todos su asistencia, que demostraba bien a las claras el gran entusiasmo y colaboración de todos ellos, al enfrentarse de una manera desinteresada con los problemas que atañen a sus convecinos, estimulando a persistir en esa línea de conducta, que indudablemente repercutirá en que nuestro pueblo, sea mejor cada día, en todos los órdenes.

## Círculo Cultural Medina

Mañana a las 730 de la tarde, concierto de guitarra por Javier Quevedo, del que tan grato recuerdo se tiene en este Círculo.

Javier Quevedo interpretará el siguiente programa:

I.—Andante Largo, de F. Sor; Tres piezas del Renacimiento Español: Fomancesca, Gallarda, Fantasía, de Mudarra; Aires de Danza del s. XVII: Espanoleta, Gallarda y Villano, Rujeiro y Paradeas, Zarabanda, Pasacalle, La Miliona, Canarios, de Sanz; Preludio y Presto, de Bach.

II.—Tiento, de Ohana; Tanto y Paisaje, de Pujol; Tres Estudios Simples, de Brouwer; Elogio de la Danza (1968): Lento, Obstinado, de Brouwer; Suite Española: núm. 4 Cádiz, núm. 5 Asturias, de Albéniz.

## SUCESOS

### Chocaron un turismo y un autobús, en las proximidades de Villarreal

EN el km. 60 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en las proximidades de Villarreal, chocaron el turismo matrícula alemana RE-RM-355 conducido por Ruth Marwitz, de 53 años, vecino de Hannover (Alemania) y el autobús CS-4904 conducido por Doroteo González Guillén, vecino de Onda.

No hubo desgracias personales, sufriendo daños los dos vehículos.

El accidente se produjo cuando el turismo, rozó al autobús, quedando prendido de él.

ALCANZADO POR UNA RES VACUNA

Pedro Vidal Roig, de 66 años, natural de Culla y vecino de Vall d'Alba resultó lesionado al ser alcanzado por una res vacuna en Vall de Alba, donde actualmente se celebran fiestas.

Trasladado a la Residencia de la Seguridad Social, el facultativo de guardia le apreció traumatismo en prepuccio y herida incisiva en escroto. Pronóstico grave.

LESIONADO EN CAIDA FORTUITA

Francisco Cherta Agustina, de 30 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída fortuita, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció herida cortante en labio superior y escoriaciones de diversas partes de la cara, de pronóstico leve s/c.

tivo de guardia le apreció herida inciso-contusa en región frontal, de pronóstico leve s/c.

ACCIDENTE DOMESTICO

José Luis González Cruz, de 2 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente doméstico, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció herida contusa en región frontal, de pronóstico leve s/c.

CHOQUE DE TRES TURISMOS

En el km. 135 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Benicarló, chocaron el turismo matrícula B-735.977 conducido por José Antón Fornés, de 29 años, vecino de Calig; el turismo matrícula CS-50.789 conducido por Francisco Javier Vicent Díaz, vecino de Castellón. No hubo desgracias personales, sufriendo daños los tres vehículos.

LESIONADO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Juan Valero Villegas, de 40 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de circulación, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. de Francia le apreció herida cortante en labio superior y escoriaciones de diversas partes de la cara, de pronóstico leve s/c.

ACCIDENTE CASUAL

Lucas Giménez Giménez, de 1 año, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente casual, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció herida inciso-contusa en región ciliar, de pronóstico leve s/c.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Luis García González, de 20 años, vecino de Madrid y accidentalmente en Castellón, resultó lesionado en accidente de trabajo, en circunstancias que no hemos podido precisar, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció contusión en pie derecho, de pronóstico leve s/c.

RESBALO Y ARRASTRO A UN ESPECTADOR

En Cabanes —que como hemos dicho antes—, se están celebrando las fiestas patronales y con ellas la consiguiente fiesta de las vaquillas. Cuando Pascual Juan Roquera, de 35 años, iba a subir a uno de los improvisados púlcros para presenciar los festejos, resbaló, perdió la estabilidad y cayó al suelo, arrastrando en su caída a Alberto Bosquet Pastor, de 13 años, vecino de Cabanes, al que se asió fuertemente.

Total, que ambos, resultaron con diversas lesiones que fueron calificadas de pronóstico leve s/c.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Juan Mateu Ginés, de 27 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de trabajo, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció herida punzante en pie derecho (región plantar), de pronóstico leve s/c.

Desconocemos las circunstancias del accidente.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA

Doña **MARIA DE LOS DOLORES GARCIA PERIAGO, de CAMPOY**

QUE FALLECIO EL DIA 13 DEL PRESENTE MES, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Sus afligidos: Esposo, don Adolfo Campoy del Cacho; hijos, don Adolfo y doña María del Carmen; hermanas, doña María Eugenia y doña María Teresa Campoy; nietos, hermanos políticos y demás familia, al comunicar tan dolorosa pérdida, ruegan a sus amistades la tengan presente en sus oraciones.

Los sufragios que se celebrarán en la Concatedral de Santa María, hoy, miércoles, a las 19 horas, y el próximo sábado, día 19, a las 11 horas, así como el funeral que tendrá lugar en la Parroquia de San Vicente Ferrer, el lunes, día 21, a las 20 horas, y en la Iglesia Parroquial de Benicarló, el lunes día 28, a las 19 horas, serán en sufragio de su alma.

Castellón 16 de mayo de 1973

(No se invita particularmente)



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**D. MANUEL GODOY SOLER - ESPIAUBA**

(Teniente de Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Castellón)

Que falleció, el pasado día 13, en Castellón

R. I. P.

LA EXCMA. CORPORACION MUNICIPAL DE CASTELLON, AL COMUNICAR TAN SENSIBLE PERDIDA RUEGAN UNA ORACION POR SU ETERNO DESCANSO.

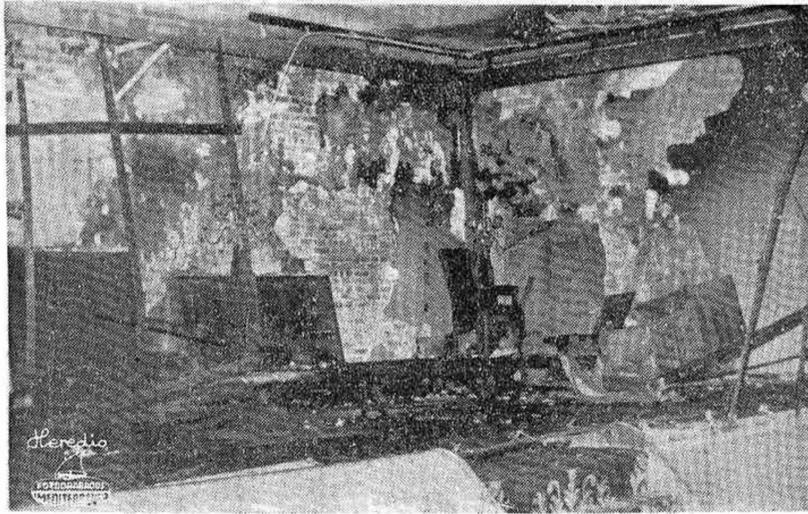
# Los daños causados por el incendio de anteayer en el salón de actos del Instituto

# ACTUALIDAD en VILLARREAL

## MAÑANA, EL GRAN DÍA DE LA FIESTA DE SAN PASCUAL

HA sido muy comentado en la ciudad el incendio que se produjo anteayer en el salón de actos del Instituto Nacional de Enseñanza Media, así como el mortal accidente ocurrido en la travesía de la carretera nacional. Ambas noticias han centrado la actualidad local, ensombreciendo un tanto la bri-

llantez de las fiestas que se están celebrando estos días en honor de San Pascual Baylón. Ayer estuvimos en el Instituto para observar personalmente y poder fotografiar los daños ocasionados por el incendio. En un principio no se nos autorizó el paso a la zona afectada, pues al parecer la Dirección del cen-



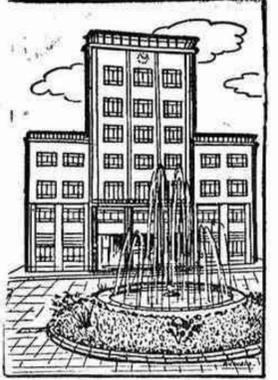
Estado en que ha quedado el escenario del salón de actos del Instituto, después del incendio de anteayer.

tro tenía que obtener el correspondiente permiso de la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia. Cumplido este requisito, por parte del Director y del Jefe de Estudios todo fueron facilidades.

Efectivamente, el escenario ha quedado totalmente destruido, resultando también afectado gran parte del salón, especialmente en lo que se refiere a la decoración. Sin embargo, afortunadamente, la estructura del edificio no ha sufrido el menor daño.

Según nuestras noticias, se han iniciado ya las gestiones para plantear la reconstrucción de la zona afectada por el siniestro.

minibasket, entre los equipos de los colegios: Fundación Flors-Concepción Arenal-Pío XII.  
12.—Teatro de marionetas para niños, en el Pabellón Polideportivo.  
13.—Prueba de vaquillas.  
15.30.—Nuevas eliminatorias en tenis.  
17.30.—Festival cómico-laurino-musical, con la actuación de «Los Bohemios». A continuación, vaquillas.  
19.—Partido de baloncesto entre los equipos juveniles: Vall de Uxó-Villarreal. Finales del Torneo Cuadrangular de Baloncesto entre los equipos ganadores del primer día.  
20.—Tenis de mesa.  
21.30.—Pasacalle, por las Bandas de Música y de Trompetas y Tambores. Tradicional «foguerá» frente al Templo de San Pascual.  
22.—En el Salón «Els XIII», teatro valenciano, a cargo de la Agrupación Coral «Els XIII», de E. y D.  
22.30.—En la plaza de toros, suelta de vaquillas y toro de fuego.



### Farmacias de Guardia

D. David Monfort, Primo de Rivera, 21.  
Servicio permanente:  
D. Juan Ronchera, Piedad, 46. Tel. 52 00 42.  
Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72. Tel. 52 14 45.

## MONTAJES GONZALEZ

PRECISA:  
—SOLDADORES  
—TUBEROS  
—PEONES  
—PARA TRABAJAR EN CASTELLÓN.  
BUENA RETRIBUCION  
Presentarse en Castelldefels, 8, 1.º, D., de 12 a 15. Sr. González. (Oficina de Colocación: 3.234).

## “DOBLE JUEGO”, EL SABADO Y DOMINGO EN EL TEATRO PRINCIPAL

### ANTECRITICA

«Robert Thomas ha escrito una obra policíaca con mucho enredo y mucho humor. DOBLE JUEGO despertará el interés y divertirá a los aficionados al género». Esta frase de Alfredo Marquerie, en su crítica de Pueblo, con ocasión de su estreno en Madrid, define, perfectamente, el espíritu de la obra de Robert Thomas.

Robert Thomas es un viejo conocido de los escenarios españoles, en los cuales ha obtenido grandes éxitos. ¿Quién no recuerda «TRAMPA PARA UN HOMBRE SOLO» u «OCHO MUJERES»?...

«DOBLE JUEGO» es su última comedia; se estrenó el 8 de Septiembre de 1970, en el Teatro Edouard VII, de París, y se mantuvo en cartel toda la temporada. A mi me parece que es una de sus mejores comedias. Como se sabe, Thomas es un especialista en comedias policíacas. Este género, considerado menor, requiere, sin embargo, una mano muy hábil, una malicia que no todos los autores poseen. No cabe duda, como ha demostrado en anteriores ocasiones que Robert Thomas está especialmente dotado para este tipo de teatro. Actor antes de convertirse en autor, Thomas se las sabe todas; escribe sus comedias divirtiéndose y con el ánimo firmemente dispuesto a conseguir que el público se divierta con él. Creo que esto lo consigue una y otra vez, y una vez más, por supuesto, con «DOBLE JUEGO»; una trama llena de intriga, con nuevas sorpresas que se acumulan a cada instante y con un desenlace inesperado, como mandan los cánones. De este final escribiría Adolfo Prego en A.B.C.: «La sorpresa final es tan grande, tan gorda y tan matemáticamente calculada que, en efecto, despierta la hilaridad».

La obra se estrenó en Madrid en el Teatro Muñoz Seca, alcanzando más de trescientas representaciones. La dirigió JOSE OSUNA, que en esta ocasión, vuelve a regir los destinos de los personajes; incorporados, de forma brillantísima, por ese gran y popular actor de T. V. que es PABLO SANZ, su encantadora mujer y esquisita actriz ASUNCION VILLAMIL; ALBERTO BOVE siempre sobrio y calificadísimo intérprete; ROSA GIRON, una joven actriz llamada a ocupar rápidamente el puesto que por su arte y belleza le corresponde y PASCUAL MARTIN, en un cometido muy inferior al que por sus condiciones le pertenece.

Todos esperamos que se diviertan con esta nueva comedia de Robert Thomas, y, como es de rigor, en estos casos, un ruego... ¡Por favor, no cuenten el final!

VICENTE BALART

## Escriben los lectores

### SOBRE LA PLAZA MAYOR

El pasado sábado apareció en ese diario de tu digna dirección una nota de la Junta directiva del Club Deños, en relación con las características que a su entender debe reunir el edificio que venga a sustituir a la manzana de casas adquiridas recientemente por nuestro Excmo. Ayuntamiento y que se hallan entre el campanario y el propio Ayuntamiento. Es de celebrar que una entidad cultural de Castellón se preocupe por las cosas propias de nuestro pueblo.

Pero me mueve a dirigirte estas líneas el hecho de que al parecer se da por sentado que ha de construirse allí un nuevo edificio. Y me pregunto: ¿se ha meditado ya bien por nuestros ediles y se ha solicitado el oportuno asesoramiento de los técnicos, sobre la conveniencia de dicha edificación? ¿No sería, quizás, más oportuno, con vistas al siglo XXI, a la vuelta de muy pocos años, aprovechar la ocasión para ampliar, para ensanchar la plaza Mayor, dejando abierta la posibilidad de llegar en un futuro más o menos inmediato hasta la calle Colón?

Imaginémonos al campanario, a nuestro «fadori», solo, aislado, melancólico, sin edificaciones a su alrededor, en el centro de una gran plaza «Mayor», que abarcará desde la calle Colón hasta la plaza de Santa Clara, una vez desapareciera la «provisionalidad» del Mercado (¿Cuántos años hace que se construyó a título «provisional»?).

¿Nos decidimos ya de una vez los castellanenses a hacer cosas grandes, con visión de futuro o seguimos aferrados a construir edificios como los de la Plaza Mayor Provisional y zona adyacente?

Sentiría, o mejor dicho me alegraría que esta carta fuera motivo de polémica. Ello sería la prueba de que los castellanenses sienten y se preocupan por las cosas de su pueblo, que ya no es pueblo sino ciudad y que entre todos debemos procurar sea la gran ciudad que soñamos.

GONZALO BIAY CORTES

## CAMPAÑA DE ALBERGUES 1973 DE LA SECCION FEMENINA

La Delegación Nacional de la Sección Femenina convoca cada año diferentes turnos en la red de albergues de verano que tiene extendida por toda España.

Debido a la gran demanda de plazas, éstas se van concediendo por riguroso orden de petición.

Para el próximo verano se han adjudicado a nuestra provincia plazas en los siguientes albergues de Juventudes de la Sección Femenina:

Cercedilla (Madrid), Poblet (Tarragona) y Albarracín (Teruel), a los que pueden asistir niñas de 9 a 13 años.

Canfranch (Huesca) y Benicasim, de 14 a 17 años.  
Zarauz (San Sebastián) de 18 a 21 años.

Un turno para aprendices de 14 a 17 años en Benicasim.

Las personas interesadas en asistir a los mismos pueden dirigirse a la Delegación Provincial de la Sección Femenina de Castellón, Departamento de Formación y Participación de la Juventud, Avda. Hermanos Bous/n, de nueve a dos de la tarde, o llamar al teléfono 22 35 46 donde se les informará.

## OCASION

de particular a particular

### VENDO

SEAT 1430, 5 puertas perfecto estado, toda prueba  
FACILIDADES  
Teléfono: 22-45-79  
CASTELLON

## PERRITO PASTOR ALEMÁN NEGRO

Extraviado, sábado día 12, zona: Parque Ribalta. Se gratificará.

Razón: DAMA Publicidad — General Aranda, 6. Telf. 22 38 02



Rogad a Dios en caridad por el alma de

# Doña Marina Domínguez Bonet

QUE FALLECIO EL DIA 15 DE MAYO, A LOS 75 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

SUS APENADOS: ESPOSO, DON VICENTE PEREZ ESTEVE (DEL COMERCIO); HIJOS, VICENTE JULIO, VICENTE GERMAN Y GERMAN; HERMANOS, CARMEN, FRANCISCA Y JOVINO; HERMANOS POLITICOS, ETELVINA PEREZ Y ROGELIO PEREZ; TIOS, PRIMOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA, AL COMUNICAR A SUS AMISTADES TAN DOLOROSA PERDIDA, LES RUEGAN LA TENGAN PRESENTE EN SUS ORACIONES Y ASISTAN AL ACTO DE LAS EXEQUIAS FUNEBRES QUE TENDRAN LUGAR HOY, A LAS ONCE DE LA MAÑANA, EN LA PARROQUIA DE LA SANTISIMA TRINIDAD, POR LO QUE LES QUEDARAN ETERNAMENTE RECONOCIDOS.

DOMICILIO DE LA FINADA: NAVARRA, NUM. 54-1º  
(NO SE INVITA PARTICULARMENTE).

CASTELLON, 16 DE MAYO DE 1973.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

# Don JESUS ALVARO ESTORNELL

(GERENTE DE LA EMPRESA AZULEJOS VILLAR, S. L.)

QUE FALLECIO EN ONDA EL PASADO DIA 14 DE LOS CORRIENTES A LOS 59 AÑOS DE EDAD HABIENDO RECIBIDO LOS S. S. Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

R. I. P.

SUS APENADOS: ESPOSA, DOÑA MARIA VILLAR HERRERA; HIJOS, DON JESUS, DON VICENTE, DON ANTONIO, DOÑA MARIA JESUS, DON JOSE JAVIER, DON JUAN LUIS Y DOÑA M.ª LOURDES; NIETOS, CARMINA, ADELA Y MIGUEL JESUS; HIJAS POLITICAS, DOÑA CARMINA SAFONT Y DOÑA ADELA RÓVIRA; HERMANAS, SOR ELEONOR Y DOÑA RAQUEL; HERMANOS POLITICOS Y DEMAS FAMILIA AL RECORDAR TAN IRREPARABLE PERDIDA LES SUPLICAN UNA ORACIÓN POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA.

ONDA, 16 DE MAYO DE 1973.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON CADENA SER

7:45 Sintonía, apertura de emisión y lectura de programas; 7:47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser, con los principales espacios, Buenos días, Señor, por el Rvdo. Padre y Federico Sopena, información y reportajes; 8:30 Las mañanitas; 8:55 Los estrenos de la Ser; 9 Música que trae recuerdos; 9:45 Paco Ruiz, detective privado. Guión de Gassent-Vázquez; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 10:25 La Pepita de Oro; 10:55 Los estrenos de la Ser; 11 Servicio meteorológico de Levante; 11:10 Saludo musical; 11:30 Notas deportivas; 11:35 Melodías y canciones; 12 Mediodía Cadena Ser; 12:30 Discoteca nueva; 12:45 Hits internacionales; 13 La hora del oyente; 13:35 Festival 73. Realiza Vicente Escura; 14 Actualidad 14 horas; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14:45 Lectura de programas; 14:50 La hoja del alma; 14:55 Canta para Ud.; 15:45 Los estrenos de la Ser; 15:50 La canción de la semana; 16 Sombras que matan. Novela de Rafael Bam (Cap. 13); 16:30 La manzana era inocente. Novela de Concha Linares Cap. 18; 17 Cumbres borrascosas. Novela de Emilia Bronte en adaptación de Gassent-Vázquez Cap. 154; 17:30 El cielo que nunca vi. Novela de José R. Mayá en adaptación de Luisa Alberca. Cap. 48; 18 Nocilla-deporte; 18:30 Pequeño musical; 19 La Rival. Novela de Guillermo Sautier Casaseca, Cap. 78; 19:30 Música selecta. Concierto a la guitarra por Pedro Cuadra; 20 Periquín y sus amigos; 20:15 La hora de los niños; 20:30 Su música favorita; 20:55 Resumen informativo del día; 21 La hora sinfónica; Concierto en Mi Menor, Opus 21 (Chopin); 21:40 Rá-

fagas deportivas, por Chencho; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:20 Los estrenos de la Ser; 22:30 Antena Taurina. Por el comentarista de toros, Arenillas; 22:45 La música que Ud. prefiere; 23 El consejo del doctor; 23:30 Así lo vimos; 24 Hora XXV; 1:30 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON CADENA R. E. M.

MATINAL. 8 Sintonía y apertura; 8:02 Buenos días con música; 8:30 Edición matinal; 8:40 Dos voces: dos estilos; 9:05 Rueda de conjuntos; 9:25 Agenda femenina; 9:30 Antena deportiva; 9:35 Música para la mañana; 10:30 Disco-Show; 11:05 Acuarela musical.

MEDIODIA. 12 Regina Coelli; 12:02 Cartelera de espectáculos; 12:04 Musical Castalia; 12:55 Ama de Casa. Un espacio del Gabinete de Orientación del Consumo; 13 Sabor español; 13:25 Antena deportiva; 13:30 Ibérica Expres. Un programa realizado por Luis del Olmo.

SOBREMESA. 14 Epicentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Ritmos, canciones y melodías; 16 Villarreal actualidad; 16:30 Simplemente María, novela de Celia Alcántara. Cap. 361.

TARDE. 17:25 Antena deportiva; 17:30 Musical la Casa, con canciones y premios; 18 Destile de intérpretes; 19:30 Catorce acieritos. Un programa de especial interés para los quincelistas; 19:45 Una orquesta en la tarde.

NOCHE. 20 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20:57 Temas españoles; 21 Edición de noche,

con información local y provincial; 21:10 Coplas; 21:30 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 21:50 Páginas célebres; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2:30 Joyas de España. El puño de rosas, de Ruperto Chapí; 2:30 Concierto en la Voz de Castellón. Tercera sinfonía «Heroica» en mi bemol mayor, Op. 55, de Beethoven. Interpreta la Orquesta del Teatro Nacional de la Ópera de Stuttgart, dirigida por Karl Dammer; 2:58 Lectura de programas para mañana y despedida; 24 Cierre de emisión.

RADIO POPULAR EMISIONES EN O.M. y F.M.

PRIMER PROGRAMA: 8 Apertura; 8:02 Primera hora. El primer saludo musical del día; 9 Mañana Popular. Complaciendo hoy las peticiones que llegan a través del teléfono; 10 Top 50 de España. Una lista de popularidad nacional; 10:30 Rueda Musical.

SEGUNDO PROGRAMA: 12 Angelus; 12:03 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y con la música; 12:54 Album de recuerdos; 13 Te habla una mujer. Espacio femenino; 13:30 Calle mayor. Un recorrido a través de la información provincial; 14 Fira; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Invitación a la música.

TERCER PROGRAMA: 16 El ritmo del trabajo. Complaciendo las peticiones del mundo laboral; 17 La Iglesia hoy; 17:15 Compra venta popular; 18 Viva la música. Las novedades discográficas del día; 18:40 Radio Ambiente. Música para el atardecer.

CUARTO PROGRAMA: 20 Pequeño concierto; 20:30 Solistas y conjuntos; 21:20 Deportes; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Buenas noches buena música; 24 Fin de emisión.

DON MARCELINO MURILLO MARTIN DE LOS SANTOS, Juez de Primera Instancia del Partido de VINAROS.

Por el presente edicto hago saber: Que en este Juzgado radica expediente de jurisdicción voluntaria, a instancia de doña Josefa Eixarch Prats, natural de Herbés, con domicilio en el Asilo de Ancianos Desamparados de Castellón, sobre declaración de fallecimiento de su padre don JOSE EIXARCH IBÁÑEZ, hijo de Ramón y de Ramona, que estuvo casado en primeras nupcias con doña Josefa Prats Carceller, de cuyo matrimonio no tuvo sucesión y casado en segundas nupcias con doña María Prats Carceller, teniendo de éste matrimonio una sola hija, que es la solicitante, y vecino que fue de Herbés (Castellón), en donde tuvo su último domicilio en la calle Liana, núm. 7, de donde se ausentó en dirección a América alrededor del año 1912, sin que se hayan tenido noticias del mismo, desde aquella fecha.

Y a los efectos del artículo 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil, y para su publicación, por dos veces, con intervalo de 15 días, en el BOLETIN OFICIAL del Estado, RADIO NACIONAL, y periódicos de gran circulación de MADRID y CASTELLON, se expide el presente en Vinaroz a 16 de abril de 1973.

EL JUEZ DE 1.ª INSTANCIA Fdo. MARCELINO MURILLO.

EL SECRETARIO. - Fdo. JOSE VALLS.

Homenaje de La Voz de Castellón a doña María Arnau de Asensi, protagonista de «la historia más bella del año»

La prestigiosa firma Todohogar Castalia aportó el importante premio



«La historia más bella del año», iniciativa radiofónica de la Red de Emisoras del Movimiento con antena provincial en «La Voz de Castellón» ha tenido el final feliz que recoge la fotografía. Doña María Arnau de Asensi, con sus hijos, recibió el obsequio instituido por Todohogar Castalia para materializar el homenaje a esta madre ejemplar. Para ello eligió un estupendo tresillo que desde hoy mismo ocupará un lugar de honor en su hogar, y que ayudará a proporcionar más comodidad a toda la familia. El acto de entrega tuvo lugar en los locales del conocido

establecimiento castellanense. Doña María Arnau de Asensi asistió acompañada de sus hijos María Elvira, María Emilia, Mateo, María José y Carlos, mientras que

(Pasa a la pág. 11)

SIN RECARGO GESTIONAMOS La publicación de estos anuncios Tel. 223802

VARIOS

- (6528) ANUNCIOS LUMINOSOS. Raylux C./ Figueroles 7. Teléfono 22 77 23 Castellón.
(7441) LIMPIEZA ALFOMBRAS y moquetas especialidad Lavandería Tisan Cisneros. 30. Telf 21 21 89.
(8025) DINERO RAPIDO. Operaciones hasta 15 millones con garantías hipotecarias. Descuento de letras. Tramitación ocho días. Informa: Agencia Roma, Enmedio, 23. Telf. 22-43-84.
(8119) SOLO SU mejor amigo en el campo. Cortacéspedes, Motosierras. Servicio Oficial Solo. José Mor, Cronista Montaner, 14. Telf. 21-25-77.
(8068) TODA CLASE de reformas, en Albañilería, Especialidad en Cocinas y cuartos de baño, proporcionando carpintero, electricista, tallista, pintor, cerrajería, fontanera. Llamando al teléfono 22 79 98.
(8156) COMERCIANTES, INDUSTRIALES, financiamos dinero, sin límite en su cantidad. Razón: CITOSA, Enmedio, 136-B. Tels. 22-29-33 y 22-79-65.

VENTAS

- (1369) ESTANERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón.
(7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario Razón CITOSA. Enmedio 146 bajo. Castellón Telf. 22 29 33.
(7605) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136. Bajo. Teléfono 222933.
(7612) OCASION VENDO cavadoras Macaper y Cavasola muy buen estado, facilidades de pago Razón: Telf 22 70 30.
(7991) VENDO PARCELAS en Benicassim, facilidades 2 años. Citosa. Enmedio, 136 Teléfono 22 29 33.
(8110) VENDO VILLA a estrenar Urbanización «El Refugio», Desierto Las Palmas. Agencia Roma, Pasaje Enmedio, 23.
(8142) VENDO PISO situado en calle de Enmedio, 5 habitaciones. Nuevo, 180 m2. 2 ascensores. Situación preferente. Condiciones a convenir. Interesados diríjense a C. Herrero, 65-67, de 9 a 13 y de 15 a 20 horas.
(8177) VENDO CHALET amueblado. Razón: Telf. 22-79-35.

ALQUILERES

- (8178) VENDO PISO C. G. Aranda, confort, calefacción central. Telf. 22-61-43, de 2 a 4.
(8180) APARTAMENTO en Benicassim frente a playa. Magnífica vista al mar. Amueblado. Razón: Telf. 52-05-01. Villarreal, de 10 a 13 horas.
(8181) VENDO SOLAR económico propio para construir chalet dentro ciudad de Castellón. Razón: Telf. 22-11-77.
(8188) OCASION vendo dos motores gasolina Seat 1500. Seminuevos. Razón: Teléfono 21-49-21. Sra. García.
(2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. En medio 146 Telf 22 29 33
(4909) AGENCIA Inmobiliaria Roma Compraventa y Alquileres de todo clase de fincas. Enmedio, 23 pasaje teléfono 22 43 84
(7604) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un periodo de dos años. Razón: CITOSA Enmedio, 136 Bajo Tel 222933
(7682) INTERESA LOCAL comercial en alquiler en Almazora y Villarreal. Céntrico. Razón: CITOSA Enmedio, 136. Bajo. Tel. 22 29 33.
(7776) NECESITAMOS villas en alquiler. Meses Julio y Agosto. Tenemos muchas demandas. Razón: Citosa Enmedio, 136. Telf. 22 29 33.
(7997) NECESITO ALMACEN en alquiler 500 m2. aproximadamente, situado en las afueras de Castellón, con fácil aparcamiento para camiones. Interesados llamar al Telf. 22-56-36, de 9 a 1 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde.
(8063) ALQUILO LOCAL Comercial Razón: Sr. Bellido teléfono 21 28 09. Galicia, 17.
(8080) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón Plaza Aulas 8-10.ª
(8102) SE ALQUILAN ESTUDIOS amueblados con televisión, frigorífico y cocina. Céntricos. Razón. Tel. 22 74 10 y a partir de las 12 al teléfono 30-06-83 o Gral. Moscardó, 1. Entresuelo.
(8164) EN VILLAS Benicassim se alquila apartamento primera fila. 4 dormitorios, meses junio y septiembre. Razón: Telf. 21-20-86, de 9 a 1:30
(8165) SE ALQUILA Villa frente Hotel Miami meses de julio y agosto. Razón: Teléfono 22-15-12.
(8183) ALQUILO PLANTA baja 106 m2. en Puerto Burriana, entre Savarin y Aloha. Razón: Telf. 51-26-41.
(8184) VENDO SEAT coupé buen estado, facilidades. Teléfono 22-12-23, de 8 a 9 y horas comidas.
(8190) DE PARTICULAR vendo Simca-1.000 lujo y Renault 4-L. Interesados llamar teléfono 22 79 70 6 21 46 58.
(8129) Compraría 4-L Super bueno matrícula alta Castellón. Ofertas teléfono 21-24-42, horas oficina.
(8139) COMPRARIA 1.500 o 2.000 m2 de terreno en Avda. Valencia o proximidades. Razón: Teléfono 21-47-60.
(8160) COMPRO DE 7 a 12 hectáreas de tierra junto caminos principales o carretera en los alrededores de la capital. Razón: Telf. 22-28-72.
(8161) EN ZONA Benicassim-Castellón, compro huerto naranjos alrededor 20 hectáreas náveles o vernas. Interesados escribir dando situación y precio al núm. 8007 de Euro-Fasa Publicidad Urgel, 253. Barcelona-11.
(8047) OCASION TRASPASO de una casa con vivienda en la calle Barrachina 71 Razón: Cataluña 23
(8073) TRASPASO O ALQUILO taller de mármoles en pleno rendimiento por no poder atender. Razón calle Guadalquivir, 8, puerta 4. Telf. 653655 Valencia
(8127) POR AUSENTARME traspaso Pensión - Restaurante. Precio a convenir. Razón: Telf 213538.
(8159) SE TRASPASA bar en buenas condiciones. Por no poder atender. Razón: Teléfono 22-20-63.
(7989) PISO PARTICULAR cede pensión completa o solo dormir. Avenida Casalduch, 44-1.ª-2.ª Telf. 22-24-18.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar validados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (7497) SE PRECISAN agentes. Sueldo y comisión. Razón: Dama Publicidad Gral Aranda, 6
7724) TORNEROS y SOLDADORES se precisan en importante empresa. Dirigirse a Santos Publicidad, P. Rivera, 26 Villarreal. Ref. Oficina de Colocación, núm. 84.
(7786) SE NECESITAN aprendices de 14-17 años para fábrica de envases Razón: Avenida Valencia núm. 3 Castellón. Ref. Oficina Colocación número 1560
(7828) PRECISO CHICO Y CHICA de 14 y 15 años en Auto-servicio Navarra. Ref. Oficina Colocación núm 1.592
(7851) SE NECESITAN aprendices de 14 a 17 años para fábrica de tejidos. presentarse en Paseo de Morella, 100. Referencia Oficina de Colocación Oferta núm 1.538
(7895) OFICIALES, APRENDICES y peones se precisan en Talleres FRAVIC, Benito Traver, 25. Villarreal. Ref. Oficina Colocación núm. 94.
(7918) AVON tusca mujeres con deseos de ganar dinero en negocio propio. Si usted es una de ellas, llame hoy mismo al teléfono 66-01-47 de Castellón o escriba al Apartado 14.875. Madrid.
(7970) SE PRECISA técnico en lavadoras superautomáticas, frigoríficos y cocinas. Razón: Dama Publicidad General Aranda, 6 Ref. 1.695.
(8042) SE NECESITA señorita 14/15 años para auxiliar de caja, Autoservicio de Alimentación. Razón: Concepción Arenal, 10. (Ref. 1.758).
(8053) SE PRECISAN un aprendiz y un mozo almacén. Edades 15 a 30 años. Razón: Pescaderías Neptuno, S. L. Marqués de Valverde, 10. Castellón o en Oficina de Colocación núm. 1.712.
(8065) SE NECESITA aprendiz con 2 ó 3 años de oficio en talleres automóviles Vivas, calle O. Santalucía, 14. Teléfono 22 40 57. Referencia O. Colocación núm. 1.793.
(8071) TIEMPO es dinero. Aproveche horas libres trabajando en casa. Informes contra 10 ptas. sellos. Universal Alibir. Altea-Alicante.
(8084) SE NECESITA chica de servicio todo estar, para atender casa y dos niños. Con buenas referencias. Dos tardes y noches libres a la semana. Muy buen sueldo. Presentarse o escribir: Publicidad Meba, calle Enmedio 35, Castellón; Telf. 21 65 58.
(8085) SE NECESITA barman y camarero para cafetería sita en centro de Castellón. Presentarse: Publicidad Meba, calle Enmedio, 35. Castellón. Telf. 21 65 58.
(8108) SE PRECISAN dos montadores de muebles. Interesados presentarse en DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6. (Oferta núm 1.482).
(8115) SENORA sola necesita chica de servicio todo estar de 25 a 45 años. Preferible referencias. Razón: Enmedio, 41-2.º
(8117) SE PRECISA señorita para atender niña y pequeños quechaceros domésticos. Razón: Mayor, 16.
(8122) SE NECESITAN Oficiales y Peones de albañilería, razón en Oficina de Colocación o en Avda. Cernuda y Velasco, 2, bajo. Of. núm. 1.812.
(8125) NECESITO MUCHACHA servicio, sólo durante el día. Sueldo convenir. MEBA, Enmedio 35-1.º.
(8131) NECESITO PALISTA o tractorista. Referencia Of. Colocación 1.838 o calle Figueroles núm. 4 (junto a Casa Seat). Teléfono 21-65-08, de 6 a 8 tarde.
(8135) SE NECESITA chica servicio todo estar: Razón: Edificio la Paz, 6, 7.º, 13. Teléfono 22 72 57.
(8136) SE NECESITAN especialistas y peones para trabajos en B. T. y M. T., interesados dirigirse a Fernando Meseguer Vives, C. S. Pascual, 52. Villarreal. Teléfono 52-15-97 (Ref. Oficina Colocación número 105. Villarreal).
(8140) SE PRECISA chica de servicio. Todo estar. Razón: Telf. 22 19 05.
(8150) SE PRECISA señoritas 16-18 años para fábrica de muebles Scorpas. Calle Martires de Tena, 5. Castellón. Ref. 1.851.
(8153) NECESITA Cafetería Restaurante mujer limpieza, mujer cocina, dos camareros restaurante, dos chicos, no importa profesionales. «Milán Paris». Telf. 36-00-02. Cambrils (Tarragona). Ref. 1.856.
(8154) PRECISAMOS semi-oficial mecánico de motos, joven, mínimo dos años de experiencia. Reserva absoluta para colocados. Interesados personarse en concesionario Montesa y Bultaco. Avenida Pérez Galdós, 5.
(8157) SE NECESITAN señoritas para degustación. Buena presencia. Razón: Historiadador Viciana 13. Ref. 1.857.
(8158) PEON JOVEN con conocimientos de albañilería. Preciosos, en DAMA Publicidad. Gral Aranda. 6. Oferta núm. 1.596.
(8162) SE NECESITA chica de servicio fija. Preferible con informes. Sueldo a convenir. Teléfonos 22-68-22 o 22-64-35
(8166) SE PRECISAN fresadores y torneros. Interesados presentarse en Welko, calle Lucena, 37, de 18:30 a 19:30. Preguntar señor Monsonís. (Ref. Oficina Colocación número 1.818).
(8167) SE NECESITA mecánico electricista en Azulejos Gómez, S. L. Sueldo a convenir. Razón: Ref. núm. 1.815. Oficina Colocación.
(8168) NECESITAMOS JOVEN de La Madeja. Razón: Bodegón La Madeja.
(8170) SE NECESITA aprendiz 14 años para autoservicio. Razón: Concepción Arenal número 10. Ciudad. Ref. 1.758.
(8174) SE NECESITA peón para almacén, Vinos Pérez, calle Gandía, 18. Teléfono 21-38-97, Castellón. Ref. 1.684.
(8175) POR AMPLIACION Comercial Castellón y Provincia Empresa Ambito Nacional desea cubrir 5 plazas Ramo Comercial. Exigimos: Cultura General, personas trabajadoras y combativas con deseos de superarse. Ofrecemos: Subvenciones desde 7.000 Ptas. más Comisiones, posibilidad de ascenso inmediato según aptitudes; formación profesional por monitores propia Empresa. Información: C. Enmedio, 67-1.º Castellón, de 9 a 13 h. Ref. 1.864.
(8176) SE NECESITA aprendiz para Peluquería de Señoras. Bartolomé Reus, 44-1.º Ref. 1.863.
(8179) IMPORTANTE LABORATORIO Farmacéutico, necesita representantes locales en las plazas de Segorbe, Vall de Uxó, Villarreal y Vinaroz. Amplia gama antibióticos y especialidades. Preferible experiencia ramo farmacéutico. Interesantes condiciones. Apartado 21.076. Madrid.
(8182) SE NECESITAN aprendices de 15 a 17 años para fábrica de tejidos. Razón: C. Aragón núm. 12. Oferta-Oficina Colocación núm. 1.865.
(8185) SE NECESITA chica de servicio. Razón: General Aranda, 19-7.º-B. Telf. 22-39-03.
(8186) REPARTIDOR para trabajar domingos y festivos por la mañana, se precisa. Razón: Calvo Sotelo, 37. O Ref. Oficina Colocación 1.526.
(8187) DEPENDIENTE se necesita para pastelería. Imprescindible trabajar domingos y festivos. Edad entre 17 y 30 años. Razón: Calvo Sotelo, 37. O Ref. Oficina Colocación 1.526.
(8189) SE NECESITA joven aprendiz para restaurante y se necesita joven fregadora para restaurante Goya, Avenida Casalduch, 27. Referencia 1.601.
(8191) SENORA de servicio se precisa mediodía o todo estar. Razón: Telf. 22 64 43.
(1937) OPORTUNIDAD su coche en Nirvana Distusa Máximas facilidades Zaragoza 10-12 Teléfono 21 86 83
5440) NIRVANA DISTUSA ofrece cientos de modelos de coches garantizados Nirvana Distusa Zaragoza 10-12 Castellón
4821) AUTOMOVILES CARDA Vehículos ocasión todas las marcas Facilidades Pago Solvencia absoluta Trinidad 162 Telf 21 29 31
6588) LUCAN Turismos usados con garantía todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mirares 28
5595) AUTOMOVILES Peñagolosa. Compraventa automóviles de ocasión todas marcas de gasolina y de gas-oil totalmente revisados y garantizados por Talleres Padilla Cardenal Costa 26 Castellón
6208) COCHES A ELEGIR repuestos y garantizados con gran facilidades de pago En Automóviles Pallarés Avenida Valencia 134 calle en Proyecto 2 frente Grupo Lidón Telf 22 70 30
6799) AUTOMOVILES CASTALIA Todas las marcas nacionales a precios fábrica Extenso surtido en coches seminuevos. Seat 600 D 800 N y E. Seat 124 y 1430 Renault 4L. R-8 y R-10. MG 1100 con extras Citroen Berlina y Furgoneta General Aranda 28 Telf 22 48 05
7255) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos a través de Central Castellonense de Crédito Plaza General Sanjurjo 40 Castellón
7771) COMERCIAL y 3 Compra y venta automóviles todas marcas y modelos; grandes facilidades de pago completamente revisados y con nuestra garantía Si al comprar es usted exigente visite Ronda Mirares 92-94 Teléfono 21-46-43
7941) DKW OCASIONES procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas Depósito vehículos ocasión Carretera Nacional frente Torre Michelín Telf 21-64-53. - Concesionario Provincial Autolisa, S. A.
(8130) TALLERES ESCUDER. Morris 1300 Traveller CS; Seat 124 CS seminuevo; 600-E CS alta matrícula; varios 850, 600-D y 600 normal; R-4 Super 4 marchas alta matrícula; 4-L super; 4-F; Skoda CS seminuevo; Citroen AK 400-S-C6. Ultimo modelo, como nueva; Simca 1000 GL; vehículos garantizados, revisados en talleres propios. Facilidades pago. Exposición: Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21-44-17.
(8148) SIATA vendo o cambio de particular a particular. Razón: Pintor Vergara, 6-1.º Castellón.

COMPRAS

- (8129) Compraría 4-L Super bueno matrícula alta Castellón. Ofertas teléfono 21-24-42, horas oficina.
(8139) COMPRARIA 1.500 o 2.000 m2 de terreno en Avda. Valencia o proximidades. Razón: Teléfono 21-47-60.
(8160) COMPRO DE 7 a 12 hectáreas de tierra junto caminos principales o carretera en los alrededores de la capital. Razón: Telf. 22-28-72.
(8161) EN ZONA Benicassim-Castellón, compro huerto naranjos alrededor 20 hectáreas náveles o vernas. Interesados escribir dando situación y precio al núm. 8007 de Euro-Fasa Publicidad Urgel, 253. Barcelona-11.
(8047) OCASION TRASPASO de una casa con vivienda en la calle Barrachina 71 Razón: Cataluña 23
(8073) TRASPASO O ALQUILO taller de mármoles en pleno rendimiento por no poder atender. Razón calle Guadalquivir, 8, puerta 4. Telf. 653655 Valencia
(8127) POR AUSENTARME traspaso Pensión - Restaurante. Precio a convenir. Razón: Telf 213538.
(8159) SE TRASPASA bar en buenas condiciones. Por no poder atender. Razón: Teléfono 22-20-63.
(7989) PISO PARTICULAR cede pensión completa o solo dormir. Avenida Casalduch, 44-1.ª-2.ª Telf. 22-24-18.
(8163) MAESTRA TITULADA con gran experiencia, de treinta años de edad, solicita plaza en Colegio, Academia o Parvulario, jornada completa. Dirigirse a Referencia núm. 14 diario MEDITERRANEO.
(8169) PERRITO pastor alemán negro. Extraviado sábado día 12, zona: Parque Ribaldía. Se gratificará. Razón: Dama Publicidad. Teléfono 22 38 02.

TRASPASOS

HUESPEDES

ACADEMIAS

PERDIDAS

AUTOMOVILES

(1935) NIRVANA DISTUSA. Mas de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12 Castellón.

BURRIANA

Las esculturas de Orti

Digamos, en primer lugar, que la impresión que nos han causado las obras escultóricas del torren... Vicente Orti ha sido muy favorable. Y ello no es poco...

¿Cómo es la escultura de Orti? Su paso por las escuelas de San Carlos de Valencia y San Fernando de Madrid le han otorgado a Orti un total dominio de las materias al que hay que añadir una lograda percepción para plasmar, tanto en barro como en metales, el equilibrio más óptimo...

Si, a pesar de seguir lamentándonos por la falta de una adecuada sala de exposiciones, hemos podido ver diversas exposiciones de pintura, cerámica, etc., por lo que ya conocíamos las reacciones que nuestro público dispensa a estas llamadas del Arte, nunca habíamos, repetimos, tenido ocasión de ver de cerca un conjunto escultórico de esta categoría.

Por ello, al agradecer muy sinceramente la iniciativa de la Agrupación Burrianaense de Cultura, así como la gentileza de nuestro Ayuntamiento, hacemos extensiva nuestra gratitud al artista expositor y le deseamos el mayor éxito en esta muestra y en su futura vivencia por y para el arte.

VISITA DEL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS

El pasado día 10, por la tarde, llegó a nuestra ciudad el Delegado Provincial de la Organización Sindical don José Luis Concepción Sevillano, al que acompañaban don Angel Mifsud y don José Ferrer, Presidente del Consejo Provincial de Trabajadores y Director del Secretariado de Asuntos Sociales, respectivamente.

En la Casa Sindical fueron recibidos por don José Igual, Alcalde de la ciudad, don Vicente Ros Musoles Delegado Comarcal y don José Fortea, Secretario, con don Bautista Burdeos Vicente, representante sindical de la Papelera del Cid.

Se trasladaron a continuación a los Talleres Tormo, donde fueron recibidos por los hermanos don Salvador y don Vicente Tormo, mostrándoles las magníficas instalaciones industriales dedicadas a la construcción de maquinaria para la comercialización de agrícos y otras frutas, pudiendo admirar una máquina recién terminada para ser expuesta en la Feria Internacional de Casablanca. Los visitantes mostraron su complacencia por la marcha de esta industria burrianaense. Seguidamente visitaron los talleres de orfebrería que regentan los señores López y Pérez, quienes explicaron detalladamente el proceso de fabricación de joyería en sus diversas modalidades. Es esta una de las diez industrias orfebres que radican en nuestra ciudad, ocupando a unos 160 trabajadores especializados.

En la Papelera del Cid, donde

rindieron posterior visita los cargos provinciales, fueron recibidos y atendidos por los señores Picra, Vila, Roger y Arribas, Directivos y Presidente del Consejo Local de Trabajadores, respectivamente, que enseñaron a los ilustres visitantes la cadena procesal de fabricación de papel, así como las distintas dependencias e instalaciones de la factoría. El Sr. Concepción Sevillano conversó con varios de los trabajadores, interesándose vivamente por las factas de su trabajo, seguridad, rendimientos y remuneraciones, quedando muy satisfecho por el cordial contacto. Terminada la visita fueron despedidos por los directivos de la empresa quienes manifestaron su afán de colaboración en cuestiones sindicales, sociales y de trabajo.

Acto seguido se trasladaron a la Casa Sindical, donde tenía lugar un Curso de la Escuela Sindical al que asistían medio centenar de vocales y enlaces de diversas empresas de la localidad. Los Profesores de dicha Escuela, Srs. Zomeño y Pin, dieron ocasión al Delegado Provincial a mantener un diálogo por los asistentes, manifestando su interés por su promoción sindicalista y ofreciendo su apoyo y el de la Organización Sindical que, como estaba al servicio de todos por y para el logro de la justicia social.

Intervinieron algunos de los trabajadores haciendo preguntas y consultas sobre Seguridad Social, garantías sindicales y pleno empleo, incidendo sobre la situación de los trabajadores de edad madura. Fueron ampliamente contestados por los Srs. Mifsud, Ferrer y el propio Delegado Provincial, terminándose la reunión con unas palabras del Sr. Concepción Sevillano, quien se ofreció nuevamente así como los servicios sindicales para la mejor solución de los problemas laborales de Burriana.

Momentos antes de la reunión, el Alcalde don José Igual hizo entrega al Delegado Provincial de las escrituras de cesión de los terrenos donde la Organización Sindical ha de construir un grupo de 50 viviendas para los trabajadores de la localidad.

Pasadas las 9 de la tarde, fue despedido el Delegado Provincial y sus acompañantes por los representantes y Directivos sindicales, a quienes reiteró la satisfacción por la visita realizada a Burriana, prometiendo, para breve plazo, una nueva visita de trabajo para observar de cerca otras industrias y tener oportunidad de intercambiar puntos de vista e impresiones con los mandos sindicales.

CUANDO LA PASION SE DESATA

Uno comienza por proclamar que el fútbol sólo le interesa como fenómeno social digno de estudio y que las esporádicas idas al campo de San Fernando, junto con algunos amigos de tertulia, obedecen a rellenar ese par de horas que van desde el casino de sobremesa dominguera hasta la hora señalada por la esposa para acudir a su lado. Y siempre que la tarde soleada, suave y placentera. Quedan ya muy lejos aquellas jornadas en que se resistía impávido la lluvia o el viento helado viendo a los azules correr tras la pelota. De la marcha del equipo local en la actual liga, solamente conozco la clasificación y algún que otro comentario de los corresponsales deportivos. Ignoro totalmente como está compuesta este año la plantilla del C. D. Burriana.

Por ello, lamento profundamente haberme perdido el prototipo espectáculo del pasado domingo, porque, interesado sinceramente en la conducta humana, hubiera tenido ocasión para observar «in situ» el comportamiento de unos convecinos que todavía son capaces de sentir los colores locales hasta el paroxismo... ¡Lástima que estos hechos no se anuncien debidamente!

INFORMACION DE LA PROVINCIA

Si el equipo arbitral, con su actuación —que dicen fue calamitosa de cabo a rabo—, desató la bolsa que contenía la pasión y la ira del respetable, no seremos tan ingenuos como para intentar justificar lo que de ninguna manera tiene justificación.

Los árbitros, con los ayudantes que agitan la banderita a su entender y los jugadores de ambos equipos, forman el conjunto de un espectáculo que debería ser deportivo. Si el público acude al campo de fútbol para desahogar malos humores y para ver a su «su» equipo como sea, empieza por mezclar, en el conjunto del espectáculo, un elemento de alargada en cuanto las cosas comienzan a rodar mal para sus colores.

Entonces, y las cosas son así en esta ciudad y cualquiera otra del país, el «panem et circenses» planificado, puede muy fácilmente salirse de madre y ocasionar sucesos lamentables. Aunque en esta ocasión y por la serenidad de la fuerza pública, la cosa no pasó a mayores, se debe meditar muy seriamente a que conduce el encauzar por la vía del fútbol a las pasiones humanas; a veces, los cauces resultan estrechos y se produce el desbordamiento.

Lamentable y nada discutible lo ocurrido. Impropio de la reconocida hidalguía y el «seny» del burrianaense, buen perdedor y mejor encajador de adversidades a las que sabe afrontar sin perder el humor.

No creíamos que la ola de violencias de masas, mal de nuestra época y de todos los países, hubiera llegado también hasta esta Burriana de nuestros amores. ¡Cuánta pasión derrochada por un simple juego de pelota! ¡Cuánto bien podría conseguirse, por una Burriana mejor, poniendo para nuestros problemas, una infima parte de ese sentimiento!

E. SAFONT

ONDA

Concurso de portadas y fotografías para el Programa-Revista de nuestras fiestas

Nuestro Ayuntamiento ha acordado el convocar un Concurso de Portadas para la Revista-Programa anunciador de nuestras Fiestas Patronales. El pasado año este Concurso significó un grandioso éxito de participación y también tuvo la virtud de reunir valiosos trabajos de entre los cuales fue elegido el que se estimó como el mejor y más adecuado y que figuró en nuestro Programa de Fiestas.

Los Premios que se otorgan son. Un primer premio de 5.000 ptas. Segundo premio de 3.000 ptas y un Accésit de 2.000 ptas. a la mejor portada de un artista local.

También ha sido convocado el Concurso de Fotografías sobre temas locales, para insertar las que resulten premiadas en nuestro Programa-Revista de Fiestas y los Premios que se conceden para este Concurso de Fotografías son: Primer premio con 2.500 ptas. Segundo premio con 1.000 ptas. y además, ocho Accésits, de 500 ptas.

En breve se harán públicas las Convocatorias para estos Concursos y es de esperar que como en otras ocasiones, sea numerosa la presentación de trabajos.

ASOCIACION «UNION MUSICAL SANTA CECILIA»

Era una aspiración que latía fuertemente en el espíritu tradicionalista artístico de los ondeses, el que se llegara a crear esta asociación, ya que todos sentíamos la necesidad y el entusiasmo, por congregarnos en torno a nuestra Banda de Música, y la noticia de la creación de la Asociación ha promovido mucho entusiasmo y es de esperar que sea masiva la inscripción en las listas de Socios.

Siempre hemos tenido en nuestro pueblo un gran amor por nuestra Banda pero se estimaba faltaba el lazo de unión y cooperación necesarios para ayudar y sostener nuestra Banda de Música al nivel deseado, por ello, esta Asociación ha sido recibida con gran ilusión por los ondeses.

Así pues amigos, a colaborar con esta Asociación ingresando como Socios ya que ello al mismo tiempo que animará a nuestros músicos, será también motivo, para que alcancemos ese otro objetivo principalísimo al que aspiramos, la creación de una Escuela Musical que abra el camino artístico a todo ese nutrido grupo de jóvenes de ambos sexos que ansían tener un instrumento entre sus manos y alegrar el ambiente con los tonos musicales.

LA FIESTA DE SAN ISIDRO LABRADOR, DE LA HERMANDAD SINDICAL DE LABRADORES Y GANADEROS

Como cada año al llegar esta

fecha inolvidable en que la Iglesia celebra la Festividad de San Isidro Labrador, nuestra Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos ha organizado los festejos en honor al Santo, y celebrados en este segundo domingo de Mayo con todo esplendor.

El sábado a mediodía y por la noche al toque del Angelus, ya hubo disparo de cohetes. Asimismo nuestra Banda de Música «Santa Cecilia» llevó a cabo un pasacalle que al son de alegres pasodobles dio ambiente festivo a nuestro espíritu.

El domingo al amanecer nuevo volteo general de campanas y más cohetes, y a las diez y cuarto, las Autoridades y miembros de la Hermandad, se trasladaron en Corporación desde el local so-

cial a la Iglesia Parroquial de Nuestra Sra. de la Asunción.

En esta Santa Iglesia y con asistencia masiva de fieles se celebró Solemne Misa en Honor de nuestro Santo Patrono, y en la Homilía, el Rvdo. D. Julián Gamundi Peris Cura Párroco de esta Iglesia de la Asunción, ensalzó las Glorias del Santo, así como animó a nuestros labradores a seguir con toda esperanza su esfuerzo en pro de nuestra agricultura, como hizo el Santo Labrador en su vida terrena.

En el Ofertorio se efectuó por jóvenes señoritas de la Sección Femenina Local, así como por gran número de jóvenes y niños que ataviados con clásicos trajes regionales, efectuaron la clásica y tradicional Ofrenda de los productos del campo a nuestro Patrón San Isidro Labrador.

Al terminar esta Solemne Misa y por el itinerario de costumbre,

las Autoridades y Miembros del Cabildo de la Hermandad y representaciones, se organizó un desfile que atrajo la atención de las gentes que se agrupaban para presenciar su paso, hacia el local social de la Hermandad.

Un «lanarao» vestido con traje típico del hombre del campo y en engalanada caballería, figuraba al frente de la comitiva, sembrando a su paso, nuestras calles de gran cantidad de caramelos.

Y finalmente en el Ermitorio del Santísimo Salvador, hubo una comida de Hermandad con lo que se dio por terminado el Programa Festero en Honor a nuestro Santo Patrón San Isidro Labrador.

Que su Bendición y apoyo a nosotros labradores, que buena falta nos está haciendo.

EL CORRESPONSAL

VALL D'ALBA Homenaje a los expresidentes de la Cooperativa Agrícola y Caja Rural "San Isidro"



LA Cooperativa Agrícola y Caja Rural "San Isidro" de Vall d'Alba celebró ayer a festividad de su Patrono San Isidro Labrador, con diversos actos.

En la presidencia se encontraban D. José Luis Concepción Sevillano, Delegado Provincial de Sindicatos; D. Manuel Llopis Rodríguez, Vicesecretario de Obras Sindicales; D. Pedro Ruiz Meliá, Jefe de la Obra Sindical Cooperación; D. Timoteo Pagador Macías, Ingeniero de la Delegación Agronómica; D. Alberto Capilla Gil, Jefe de dicha entidad Cooperativa Agrícola "San Isidro" de Vall d'Alba; miembros de su Junta Rectora y otras autoridades municipales y sindicales.

En primer lugar se celebró la Santa Misa con sermón por el Sr. Cura Párroco D. José Herrero Llidó, a continuación, Procesión por las calles de la población. Terminada ésta, se trasladó la comitiva a las instalaciones de la Entidad donde se procedió a la inauguración de la planta rompedora y descascaradora de almendras, ubicada en terrenos de su propiedad y dotada de modernísima maquinaria; realización de la cual se espera, como en los servicios preestablecidos, provechosos para sus asociados. Terminado este acto y trasladados al espléndido Salón Cultural de la Sociedad tuvo lugar el emotivo acto de entrega de insignias de oro a los expresidentes habidos en esta Entidad desde su fundación D. Secundino Mateu Bellés, D. Juan Marzá Marzá, D. Manuel Monfort Verdoy, D. Francisco Cuevas Torner, D. Juan Chiva Marzá, y D. Francisco Bellés Julián. Después de dada lectura por el Secretario del acuerdo de la Junta Rectora para ce-

lebrar este homenaje, el Sr. Delegado Provincial de Sindicatos, procedió con quienes le acompañaban en la Presidencia a la imposición de las insignias de oro con que han sido distingui-

dos los mencionados expresidentes.

Acto seguido el Sr. Delegado Provincial de Sindicatos pronunció unas palabras de elogio a los Sres. a quienes se distingui-

todos ellos presentes, excepto D. Francisco Cuevas, ya fallecido, representado en este acto por su señora viuda, para el que tuvo un emotivo recuerdo; terminando felicitando a los rectores de la Entidad y a sus socios por haber conseguido la plenitud actual y perfeccionamiento de todos sus servicios.

Terminada la intervención de esta autoridad sindical, pronunció unas palabras el Presidente de la Sociedad, manifestando que con este proceder se abre un camino a seguir por los que le sucedieran; seguidamente se procedió al descubrimiento de sendos retratos de los señores homenajeados los que permanecerán en lugar destacado del Salón de Actos, como distinción al cumplimiento de su honroso deber.

Y como culminación de estos actos se procedió al sorteo de los premios que para el estímulo del ahorro cooperativo tiene implantados la Caja Rural de dicha Entidad, y a la entrega a sus socios, familiares y demás asistentes, del tradicional y sustancioso bocadillo, obsequio de la misma; transcurriendo todos los actos en medio del mayor entusiasmo y brillantez.

RAFAEL ARMERO

LUCENA DEL CID

Se celebró la Romería de les Torrecelles con gran animación

El pasado domingo centenares de lucenenses residentes en la villa y en las masías cercanas a la ermita de les Torrecelles, así como vecinos de Adzaneta se trasladaron al histórico castillejo para asistir a los actos conmemorativos.

A las once de la mañana llegaron las autoridades y seguidamente el Rdo. Sr. Cura Arcipreste, D. Baltasar Gallón, procedió a la bendición de las hogacitas de pan que se reparten a los romeros una vez se ha terminado la procesión. Luego se formó dentro de la ermita el cortejo que con el Rdo. Sr. Cura darían la vuelta al recinto para que éste bendijera el campo y las cosechas desde los cuatro puntos cardinales. Seguidamente ofició una misa cantada con sermón y, terminada ésta, se celebró la procesión alrededor del recinto con banderas, estandarte e imagen del Santo, figurando tras el Clero los Clavarios y las autoridades civiles y militares.

Terminados los actos religiosos el patio de armas se llenó de gente que siguió con animación la rifa de las monas y los pollos. Poco antes del mediodía se repartieron las porciones de pan bendito a unos quinientos romeros.

Luego de la comida siguió la animación y se formularon votos para que también el año que viene y los siguientes se celebre fiesta en honor de San Vicente Ferrer.

VAN A PROSEGUIRSE LAS EXCAVACIONES EN LA TORRE IBERICA DE FOYOS

Milagros Gil Mascarell realizó hace unos años excavaciones entorno a la Torre Ibérica de Foyos —Monumento Histórico Artístico— con resultados muy halagüeños. Tanto es así que experimentó la esperanza de obtener mejores resultados en posteriores trabajos.

Ahora le ha concedido la Diputación Provincial una subvención para realizar esa nueva fase de investigación. Los trabajos comenzarán seguramente el próximo mes de agosto. — TITULO.

olivetti

Por ampliación de sus servicios de Asistencia Técnica de

CASTELLON

PRECISA

MAESTROS INDUSTRIALES OFICIALES INDUSTRIALES

Los puestos a cubrir son idóneos para personas con estudios a nivel de las titulaciones reseñadas, o procedentes de centros de Formación Profesional que posean las especialidades de mecánica, electricidad o electrónica y que deseen profesionalizarse como técnicos de asistencia en un campo en continuo avance tecnológico, como el de máquinas de oficina y tratamiento de la información.

Las personas seleccionadas recibirán una completa preparación básica en nuestro Centro de Formación Técnica de Barcelona, guiendo a continuación formaciones específicas en los diferentes productos, de acuerdo con las aptitudes y especialidad del candidato, integrándose en la Subcursual indicada.

La interesante retribución inicial será revisada periódicamente al ir alcanzándose distintos niveles de formación.

Las personas interesadas deberán enviar urgentemente su historial profesional a:

DIRECCION PERSONAL COMERCIAL Apartado 1.026 BARCELONA

Indicando en la carta la referencia MI/5, «O. C. núm. 01402.

PERITOS INDUSTRIALES de últimas promociones y libres servicio militar NECESITA EMPRESA LIDER EN MONTAJE DE PLANTAS CERAMICAS Se ofrece trabajo interesante con grandes perspectivas de futuro. Interesados diríjanse por escrito indicando pretensiones económicas y experiencias a dirección técnica WELKO, Lucena, 37, Castellón. (Ref. Oficina Colocación núm. 1.653).

## Gobierno Civil de Castellón de la Plana

# PRECIOS MAXIMOS DE VENTA AL PUBLICO

PRECIOS MAXIMOS DE VENTA AL PUBLICO DURANTE LA SEMANA DEL 14 AL 20 DE MAYO DE 1973

Relación de precios MAXIMOS de venta al público autorizados por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, en uso de las atribuciones conferidas por Decreto de la Presidencia del Gobierno, de fecha 2 de noviembre último una vez oída la Comisión Ejecutiva de la Comisión Delegada de Precios, en la reunión, celebrada el día 4 de los corrientes y que deberán regir en la Capital y provincia durante los días del 14 al 20 de mayo de 1973.

Estos precios son topes MAXIMOS, no únicos ni obligatorios, por tanto los comerciantes detallistas deberán vender por debajo de éstos, siempre que el precio de compra al por mayor incrementado con los márgenes autorizados, que también tienen carácter de MAXIMOS, permita la venta a precios inferiores.

### FRUTAS

Artículo o Variedad  
Manzanas Belleza Roma, Calidad extra, 18 ptas. Primera calidad 15 ptas. kg. Segunda calidad, 10 ptas. kg.

Manzanas Golden, 28, 25, 21, 18, 14.

Manzanas Starking, 28, 25, 21, 18, 14.

Naranja Navel, 12, 9, 7, 6, 5.

Naranja Navelina, 11, 9, 6, 5, 4.

Naranja Sanguina, 7, 6, 5, 4, 3.

Naranja Navel Late, 14, 12, 8, 6, 5.

Ferres Blanquilla, 28, 26, 18, 14, 10.

Ferres Roma, 20, 17, 14, 10, 7.

Plátanos, 27, 24, 18, 14, 10.

Patatas Palogan a granel, 6,50, 6, 5, 5, 4, 3.

Patatas Desiré a granel, 9, 8, 7, 6, 5.

Patata extratemprana, 12, 11, 10, 9, 8.

Patata de importación, 9, 8, 7, 6, 5.

NOTA.—Cuando las patatas, se vendan en bolsas de malla, los precios señalados podrán incrementarse en 0,50 pesetas por kilogramo.

Repollo, hoja lisa, 7, 6, 5, 4, 3.

Tomates tipo Canarias, 17, 15, 14, 13, 12.

Tomates de costa (Almería), 36, 34, 30, 28, 24.

(1) Los precios de las Judías

verdes «herraduras», teniendo en cuenta las variaciones que puedan experimentar las cotizaciones en origen, se fijarán diariamente en las pizarras existentes en los Mercados de la Capital y provincia.

### PESCADOS FRESCOS

PESCADOS — (PRECIOS DE ORIENTACION.

Precios de venta al público

Besugo de pincho, extra, 100 ptas kg. Primera 100 ptas. kg.

Jurel o chicharro, 24, 20, 18, 16, 14.

Pescadilla Cantábrico (más de 1 kg.), 120, 120, 120.

Pescadilla Cantábrico (200-500 gramos, 120, 90, 80).

Pescadilla Mediterráneo (200-500 gr.) 170, 140, 120.

Sardina, 40, 28, 24, 20, 16.

Boquerón, 40, 40, 40, 40, 40.

LOS PRECIOS DE VENTA AL PUBLICO, TENIENDO EN CUENTA LAS VARIACIONES QUE PUEDAN EXPERIMENTAR LAS COTIZACIONES EN LA SUBASTA DE LA LONJA. A CONSECUENCIA DEL MAYOR O MENOR VOLUMEN DE LAS CAPTURAS, PODRA SER MODIFICADO DURANTE LA SEMANA, LO QUE SE MODIFICARA EN LAS PIZARRAS EXISTENTES EN LA PISCADERIA Y MERCADO DE LA CAPITAL Y PROVINCIA.

CARNES FRESCAS

De acuerdo con lo previsto en el artículo 1.º de la Orden de la Presidencia del Gobierno de 3 de noviembre de 1972, sobre fijación de precios máximos, que señala el día 15 de enero actual, como fecha límite para la aplicación a las carnes frescas de dicho sistema de precios, la venta de este artículo, en sus diferentes variedades queda sometida al régimen de márgenes comerciales

tabajeros es el del 15% sobre el precio de coste de la mercancía, según se establece en el artículo 2.º del Decreto 2.696 de 15 de septiembre de 1972, por el que se dictan normas para la regulación de márgenes comerciales en los artículos perecederos.

PRECIOS MAXIMOS DE DIVERSOS ARTICULOS ESTABLECIDOS CON CARÁCTER PERMANENTE POR ORDENES CIRCULARES DE LA COMISARIA GENERAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

PAN:

Pieza obligatoria de 800 gramos, 750 ptas pieza.

Pan de flama:

Pieza de 1.000 gramos, 11'50. Id. de 600 gramos, 7'50. Id. de 470 gramos, 7.

Id. de 260 gramos, 4'50. Id. de 170 gramos, 3. Id. de 100 gramos, 2'50

Pan recocido (bastón o rosca) Pieza de 850 gramos, 6 ptas. pieza.

Pieza de 200 gramos, 4'50. Id. de 120 gramos, 3.

ACEITE

Acetite de soja, 28 ptas. litro.

AZUCAR

Blanquilla, a granel, 17 ptas. kilo.

Blanquilla envasada, 18'50. Cortadillo granel, 20.

Id. envasado en cajas de 1 kg o inferiores, 22'30.

Cortadillo estuchado, 24.

CAFE:

Envasado en paquetes a los siguientes precios.

Tostado. Extranjero superior, 50 gs. 8'50 ptas. 100 gs. 16'50 pesetas, 250 gs. 41'50, 500 gs. 82'50 pesetas, 1.000 gs. 165'.

Extranjero corriente, 7'50, 15, 37, 73'50, 147.

Africano, 6, 12'90, 30, 59'50, 119.

Torrefacto

Extranjero superior, 8, 15'50, 38'50, 76'50, 153.

Extranjero corriente, 7, 14, 34'50, 68'50, 137.

Africano, 6, 11'50, 28, 56, 112.

El café está prohibida su venta a granel.

ARROZ DE REGULACION

Primera a granel, 13'20 ptas. kilo.

Id. envasado, 14'30.

LOS ARROCES CLASE «SELECTO Y GRANZA» SON LIBRES DE PRECIO.

CARNE DE VACUNO CONGELADA.

De 1.º, 135. De 2.º, 72. De 3.º, 43.

CARNE DE CERDO CONGELADA.

Chuletas, 130. Magro trasero y delantero, 120. Panceta, 55. Tocino, 17.

Los precios MAXIMOS, señalados anteriormente, no podrán ser rebasados. Cuando un producto sea adquirido a precio más bajo, el detallista señalará el que corresponda, una vez sumado al precio de adquisición el margen comercial autorizado. Este margen puede rebajarlo cada detallista, en la cuantía que estime conveniente.

Todos los detallistas de Frutas, Verduras, Carnes y Pescados, poseerán en todo momento el boleto, factura o albarán que OBLIGATORIAMENTE ha de entregarles al vendedor, en el que debe constar el número de orden del justificante, el nombre o razón social de la firma que efectúa la venta, nombre y dirección del comprador, artículos objeto

de la operación, expresando para cada uno de ellos la cantidad, variedad, clase comercial y precio por kilogramo o unidad, e importe total.

Estos boletos o facturas, serán exigidos por el personal Inspector, para comprobar si el precio al público es el que resulta después de aplicar los márgenes comerciales y gastos autorizados.

Los Sres. Alcaldes, Delegados Locales de Abastecimiento y Transportes de la provincia, además de cumplir con la obligación de vigilancia de los precios, deben tener en cuenta las especiales circunstancias que en cada caso concurren, con el fin de aplicar a los productos de la localidad que se vendan en la misma, los márgenes normales autorizados o los que voluntariamente rebaje cada detallista, a fin de que sin perjuicio de la defensa del productor, el consumidor se beneficie de este menor costo.

El margen comercial del mayorista, es del 8% sobre el precio de coste de la mercancía, incrementado en los gastos de transporte y otros que graven la misma de conformidad con el Decreto número 2.696/72 de fecha 15 de septiembre, por el que se regulan los márgenes comerciales.

Las frutas y verduras no incluidas en la relación de precios MAXIMOS se venderán a los precios de adquisición, incrementado con los márgenes comerciales autorizados en la Circular 11/67-A de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

CARTELES Y LISTAS DE PRECIOS

Los detallistas de Frutas, Verduras, Pescados y Carnes, colocarán sobre la mercancía un cartel indicando la calidad y precio de venta al público por kg. En los establecimientos de venta de carnes, se exhibirá además un cartel con la lista de precios.

Los detallistas, cuando utilicen papel al pesar la mercancía deberán utilizarlo de calidad fina, evitando el uso de aquellos papeles gruesos que desvirtuen la balanza

OFICINA DE RECLAMACIONES

Para atender las reclamaciones que pudieran presentarse funcionar en las Delegaciones Provinciales de Abastecimientos y de Comercio Interior una Oficina, adonde, pueden dirigirse personalmente por escrito o telefónicamente.

Los teléfonos de estas Oficinas son 21 45 06 y 22 15 97.

Castellón, 11 de mayo de 1973.

de la operación, expresando para cada uno de ellos la cantidad, variedad, clase comercial y precio por kilogramo o unidad, e importe total.

Estos boletos o facturas, serán exigidos por el personal Inspector, para comprobar si el precio al público es el que resulta después de aplicar los márgenes comerciales y gastos autorizados.

Los Sres. Alcaldes, Delegados Locales de Abastecimiento y Transportes de la provincia, además de cumplir con la obligación de vigilancia de los precios, deben tener en cuenta las especiales circunstancias que en cada caso concurren, con el fin de aplicar a los productos de la localidad que se vendan en la misma, los márgenes normales autorizados o los que voluntariamente rebaje cada detallista, a fin de que sin perjuicio de la defensa del productor, el consumidor se beneficie de este menor costo.

El margen comercial del mayorista, es del 8% sobre el precio de coste de la mercancía, incrementado en los gastos de transporte y otros que graven la misma de conformidad con el Decreto número 2.696/72 de fecha 15 de septiembre, por el que se regulan los márgenes comerciales.

Las frutas y verduras no incluidas en la relación de precios MAXIMOS se venderán a los precios de adquisición, incrementado con los márgenes comerciales autorizados en la Circular 11/67-A de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

CARTELES Y LISTAS DE PRECIOS

Los detallistas de Frutas, Verduras, Pescados y Carnes, colocarán sobre la mercancía un cartel indicando la calidad y precio de venta al público por kg. En los establecimientos de venta de carnes, se exhibirá además un cartel con la lista de precios.

Los detallistas, cuando utilicen papel al pesar la mercancía deberán utilizarlo de calidad fina, evitando el uso de aquellos papeles gruesos que desvirtuen la balanza

OFICINA DE RECLAMACIONES

Para atender las reclamaciones que pudieran presentarse funcionar en las Delegaciones Provinciales de Abastecimientos y de Comercio Interior una Oficina, adonde, pueden dirigirse personalmente por escrito o telefónicamente.

Los teléfonos de estas Oficinas son 21 45 06 y 22 15 97.

Castellón, 11 de mayo de 1973.

## Con toda brillantez se han celebrado las fiestas del Colegio Menor «Santo Cristo del Mar» de Benicarló



El Colegio Menor «Santo Cristo del Mar» de Benicarló, de la Delegación Provincial de la Juventud, ha celebrado con todo esplendor sus Fiestas colegiales, que este año han tenido el aliciente de ser al propio tiempo su X Aniversario, lo que se ha aprovechado para que tuviesen un carácter extraordinario que ha dado a la ciudad de Benicarló un aire de gran fiesta durante estos últimos días.

Las fiestas se iniciaron con un vistoso pasacalle de la Banda de Tambores y cornetas y Majorettes La Salle para después a las 22 horas y en el Salón de Actos del Instituto Técnico realizarse con todo esplendor el acto de proclamación de la Madrina y Corte de Honor.

Estuvo presidido por el Excmo Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento D. Juan Aizpurua Azqueta; Subjefe Provincial del Movimiento, D. Germán Reguillo Simón; Ilmo. Sr. Comandante Militar de Marina, D. Antonio Flores Hernández; Delegado Provincial de Información y Turismo, Ilmo. Sr. D. Francisco Cortés; Delegado Provincial de la Juventud, D. Rodrigo Segura Royo; Alcalde y Jefe Local del Movimiento, D. Cristóbal Colón de Carvajal y Pérez de Sanmillán.

En los postres de dicha cena se efectuó la entrega del Emblema de Plata del Colegio a diferentes autoridades así como a personal que ha sido directivo del Colegio Menor, haciendo después por el Delegado Provincial de la Juventud la imposición de la Medalla de Plata de la Juventud al que fue Alcalde y Jefe Local de Benicarló D. José María Palau por el continuo apoyo que hizo a la juventud de Benicarló y al Colegio Menor.

El sábado día 12, Día del antiguo Colegio se celebraron diferentes encuentros deportivos, Cate-Concierto y otros importantes actos debiendo destacar el de imposición de becas colegiales a decanos y consiliarios presidido por el Delegado Provincial de la Juventud, Alcalde y Jefe Local del Movimiento, Dr. del Colegio Menor, Dr. del Instituto Técnico y otras Autoridades y Jerarquías, estando la Lectión Magistral a cargo de D. Jesús Aillón Díaz, Mando de la Academia Nacional José Antonio.

La jornada finalizó con el Festival de Música Folk a cargo del Grupo Forza Jove de Nules, estando muy concurrido y animado.

El domingo día 13, último día de las fiestas fue un homenaje



al Colegio Menor desde su Fundación, presidiendo la cena la Madrina Srta. María Dolores Segura Obiol, Madrina de Honor Srta. Dña. Consuelo Gascó de Rangel, Delegado Provincial de la Juventud D. Rodrigo Segura Royo y Alcalde y Jefe Local D. Cristóbal Colón de Carvajal y Pérez de Sanmillán.

Hubo luego competición de Piragüismo en el Puerto y a continuación un magnífico festival artístico musical que finalizó con la entrega de los trofeos y premios de las diferentes actividades desarrolladas durante las fiestas, efectuando dicha entrega la Madrina Juvenil con la simpatía que le ha caracterizado durante todas las fiestas acompañada de sus bellísimas damas de honor.

Hubo después comida de hermandad, Asamblea de padres, proyecciones cinematográficas para finalizar la jornada y las fiestas con una gran velada presidida por la bellísima madrina y damas, prolongándose hasta altas horas de la noche en un ambiente de gran alegría.

Al finalizar la velada, la Madrina hizo la ofrenda de obsequios a su Corte de Honor y recibió de manos del presidente de la Comisión de Fiestas, la Beca del Colegio, ofrecida con el cariño de unos colegiales que han visto en la Madrina Srta. María Dolores Segura Obiol, en sus damas y también en la simpatísima Madrina Infantil Srta. María Victoria Colón y sus Damas, el ejemplo de la mujer española.

Podemos asegurar que las fiestas del Menor «Santo Cristo del Mar», han sido este año de unas fiestas extraordinarias de las que todos guardarán el mejor recuerdo.

Podemos asegurar que las fiestas del Menor «Santo Cristo del Mar», han sido este año de unas fiestas extraordinarias de las que todos guardarán el mejor recuerdo.

Podemos asegurar que las fiestas del Menor «Santo Cristo del Mar», han sido este año de unas fiestas extraordinarias de las que todos guardarán el mejor recuerdo.

Podemos asegurar que las fiestas del Menor «Santo Cristo del Mar», han sido este año de unas fiestas extraordinarias de las que todos guardarán el mejor recuerdo.

Podemos asegurar que las fiestas del Menor «Santo Cristo del Mar», han sido este año de unas fiestas extraordinarias de las que todos guardarán el mejor recuerdo.

Podemos asegurar que las fiestas del Menor «Santo Cristo del Mar», han sido este año de unas fiestas extraordinarias de las que todos guardarán el mejor recuerdo.

Podemos asegurar que las fiestas del Menor «Santo Cristo del Mar», han sido este año de unas fiestas extraordinarias de las que todos guardarán el mejor recuerdo.

Podemos asegurar que las fiestas del Menor «Santo Cristo del Mar», han sido este año de unas fiestas extraordinarias de las que todos guardarán el mejor recuerdo.

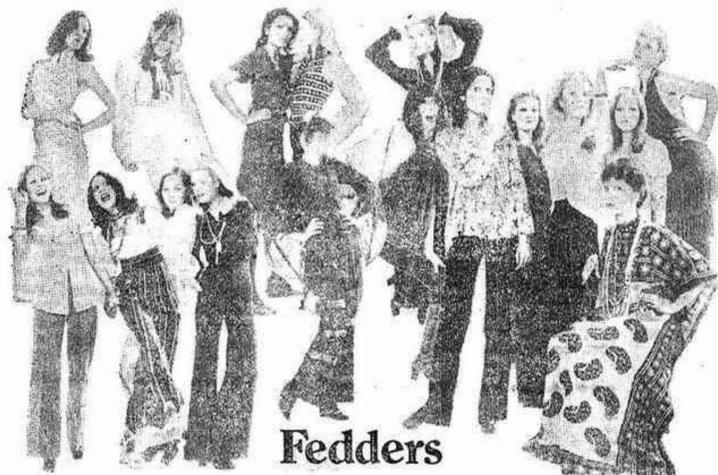
Podemos asegurar que las fiestas del Menor «Santo Cristo del Mar», han sido este año de unas fiestas extraordinarias de las que todos guardarán el mejor recuerdo.

Podemos asegurar que las fiestas del Menor «Santo Cristo del Mar», han sido este año de unas fiestas extraordinarias de las que todos guardarán el mejor recuerdo.

Podemos asegurar que las fiestas del Menor «Santo Cristo del Mar», han sido este año de unas fiestas extraordinarias de las que todos guardarán el mejor recuerdo.

Podemos asegurar que las fiestas del Menor «Santo Cristo del Mar», han sido este año de unas fiestas extraordinarias de las que todos guardarán el mejor recuerdo.

Podemos asegurar que las fiestas del Menor «Santo Cristo del Mar», han sido este año de unas fiestas extraordinarias de las que todos guardarán el mejor recuerdo.



**Fedders**  
le ofrece la mas hermosa  
y amplia gama de modelos.

Pueden ser muy fríos o muy cálidos. (Según sus descos).

«Airosamente» fríos...

Porque en la amplia gama FEDDERS siempre encontrará el modelo idóneo para ese lugar en que está pensando.

«Airosamente» cálidos...

Porque muchos de ellos, por inversión del ciclo, saben también cómo dar calor a su vivienda, oficina o establecimiento en los meses de invierno.

Es otra ventaja de los acondicionadores FEDDERS.



Como su amplia red de distribución, su inmejorable calidad, su especial servicio post-venta o su instalación en tiempo record.

Motivos todos por los que FEDDERS IBERICA, S.A. sigue aumentando, año tras año, su ya importante volumen de exportación.

**FEDDERS**  
EL ACONDICIONADOR DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO

DISTRIBUIDOR

comercial gascó

ALMACEN DE ELECTRODOMESTICOS  
LUCENA, 8 - TELEFONO 21 22 24  
CASTELLON

Importante Empresa Azulejera radicada en Onda.

PRECISA

OFICIAL 1.º ADMINISTRATIVO

—Preferible experiencia en máquinas contables

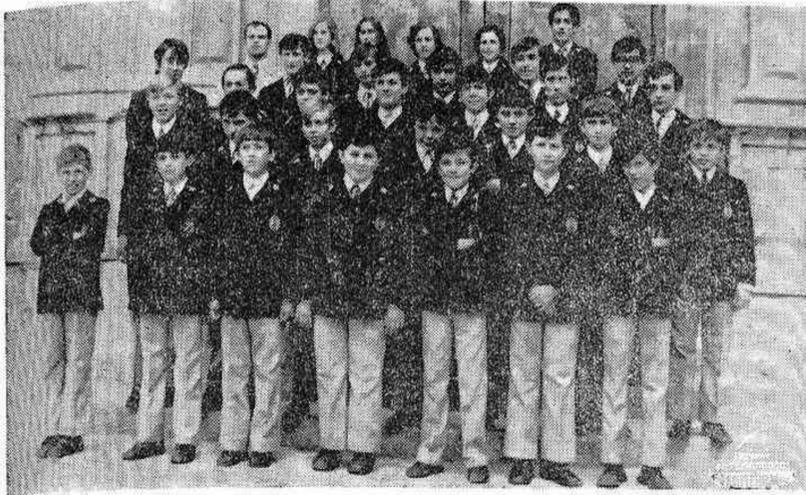
—Servicio militar cumplido.

—Edad máxima 30 años.

—Sueldo a convenir.

Interesados escribir a Ref. 85 de DAMA Publicidad — General Aranda, 6 — Castellón mandando «currículum vitae» (Oferta 1.861).

# La rondalla clásica «C.E.A.» de Albocácer, centro de atracción musical para la juventud de Albocácer



Ha producido muy grata impresión el triunfo de esta joven Rondalla en el Certamen «Fiesta de la Rosa» que patrocinó el Excmo. Ayuntamiento de Castellón y que se celebró el sábado, día 5, de los corrientes.

En relación a este simpático grupo musical diremos que el mismo nació durante la segunda mitad del año 1969, creado por su actual director, D. Antonio Pérez Llopis, maestro nacional de la localidad, músico profesional y entusiasta conocedor de los instrumentos tradicionales de cuerda. Gran colaborador de estos principios fue D. Angel Mateu Sales, entonces Presidente del Círculo de Estudios de Albocácer, grupo que unía a toda la juventud local con inquietudes culturales y artísticas. La música era una de las múltiples actividades que el Círculo des-

arrollaba periódicamente y dentro de esta actividad era la Rondalla la encargada de programar y realizar.

El número de plazas, en principio, era de quince aunque en la actualidad se han superado los cuarenta. Del primitivo repertorio corto en número y ca-

lidad se ha llegado a la realización de más de treinta piezas musicales de diferentes autores: Tárrega, Mozart, Offenbach, Schubert, Micheli, etc., así como temas populares y anónimos formando un programa que suele agradar a los auditores.

La primera actuación «fuera de casa» se lleva a cabo en marzo de 1970 al actuar en la Cabalgata del Reino de Valencia durante las Fiestas Falleras. En aquella ocasión embelleció la estética de la Rondalla el grupo de ocho parejas de jóvenes ataviados con el traje típico y que posiblemente exhibieron por vez primera y en aquellas calles de la Capital del Reino el «ball-plá d'Albocácer».

En agosto del mismo año se obtiene el Primer Premio de interpretación y dirección en el I Festival Provincial de Rondallas celebrado en Adzaneta (ignoramos si con anterioridad se ha celebrado algún otro Festival de este tipo). Se interpretaron en este Concurso: «Recuerdos de la Alhambra» de Tárrega y «Tema y variaciones sobre los Cuatro Muleros», popular.

Siguieron actuaciones en San Mateo, Albocácer, Benasal (tres), Castellón (tres), Cati, Morella, Alcalá de Chivert, Almazora, Tírig, Poblet, Tarragona, Culla y Torre-Embesora. De entre éstas cabe destacar:

—Agosto de 1970—Primer Premio en el Festival de Adzaneta.  
—Enero de 1972—Primer Premio en el Festival de Villanicos celebrado en Castellón y Premio a la mejor letra inédita.  
—Mayo de 1972—Primer Premio en la «Fiesta de la Rosa».

—Junio de 1972— Actuación fuera de concurso en el I Festival de la Canción Escolar celebrado en Castellón.  
—Mayo de 1973—Primer Premio en la Sección única del Certamen «Fiesta de la Rosa» de Castellón.

La Rondalla no tiene subvención alguna; ni oficial, ni particular, y tanto los instrumentos como los uniformes han sido personal aportación de cada componente. La economía de la Agrupación se nutre de los donativos voluntarios por las actuaciones, muy precarios, y que obligan a los músicos a un constante desembolso económico en bien del grupo; no obstante hemos de resaltar el generoso gesto de la Exema. Diputación Provincial a través de su sección de Educación aportando un importante donativo en metálico para ayudar a los gastos de la Rondalla, gesto muy bien acogido por toda la Villa y sus Entidades por cuanto supone en bien de la cultura musical de Albocácer.

En la actualidad se ensaya varias veces a la semana. Diariamente se dan clases de solfeo, teorías y perfeccionamiento instrumental, siendo las mismas totalmente gratuitas resaltando además, que tampoco el director de la Rondalla, único profesor de aquéllas, percibe ningún tipo de emolumento por su constante y voluntario trabajo.

Reina una gran camaradería dentro de la Agrupación sin diferencias de ningún tipo. En todo momento se sigue la disciplina del Reglamento interior y la aportación personal nace de la propia buena voluntad.

Puede pertenecer a la Rondalla cualquier niño, joven o adulto, ambos sexos, interesado en la música de cuerda y con el mayor propósito de estudio, camaradería y disciplina. La Rondalla viene a ser algo así como un objetivo a conseguir por la mayoría de los escolares.

Esta ha sido, a grandes rasgos, la pequeña historia de una Agrupación musical que comienza a abrirse a este arte de dioses cual es la música y que desea superarse cada día para orgullo de su pueblo, gozo de todos los aficionados y por qué no? para propia satisfacción.

LA JUNTA

## NOTAS de ARTE

### LA EXPOSICION DE OLEOS DE PORCAR EN LA SALA DE LA CAJA DE AHORROS

HEMOS de agradecer a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad la oportunidad que nos ha brindado de contemplar una nutrida representación de cuadros del pintor Porcar, Hijo Predilecto de la Ciudad, Primera Medalla Nacional de Pintura y prodigioso maestro en este arte de excepcional belleza, con motivo de la inauguración del nuevo edificio de su sede central.

Cada uno de sus cuadros demandaba la morosa admiración y el detenido estudio, porque en su conjunto, y en mil detalles, nos proporcionaba incascentes emociones y motivos de franca admiración.

Han aportado obras diversos centros oficiales y un nutrido grupo de particulares. Aunque el denominador común de esta exposición son los paisajes hemos de anotar también un autorretrato, un desnudo, estaciones, pasos a nivel, portuarias, pinadas y encuadres de su jardín.

No vamos a descubrir ahora la maestría de nuestro paisano, pero no podemos evitar un comentario —aunque sea breve— para que al menos quede constancia de este acto cultural que bien podemos calificar —sin grave ofensa a la verdad— del más destacado del año.

La obra de Porcar es sincera y leal. Sus asuntos, sus motivos, han mantenido franco y directo diálogo con el pintor tantas horas como han sido precisas. Esta es una circunstancia poco común.

Su visión amplia —casi de gran angular— le obliga a distorsionar la perspectiva, pero es tanto su saber que luego, con esos celajes incomparables, vuelve a ligarlo todo sorprendentemente, hasta lograr que el espectador lo encuentre natural; aunque se pregunte: ¿Dónde estaba el caballete del pintor? Porque realmente da la sensación de que el artista estaba dentro del escenario maravilloso que nos ofrece para nuestro indecible e incalculable placer y gozo.

Celajes sin precedentes hemos dicho porque así lo creemos y así lo han confirmado valiosos críticos, hasta el extremo de que don José Camón Aznar, al sentirse arrebatado por ellos, escribió en ABC un artículo titulado «También los celos se pintan» que era un cántico apasionado de esos celos que Porcar nos brinda constantemente. Celajes serenos como el del «Camí de la Plana»; Nubosos pero sin amenaza como el de «Rastolla», cuyas nubes parecen navegar lentamente por el firmamento; dramáticos de tormenta como el de «Tardors», en bello contraste con el oro vivo de un sol de atardecer que reposa sobre la roca viva de las montañas. Celos y nubes podemos admirar en tan amplia gama, que parece situarnos ante una antología eterna de celajes.

Nuestro pintor concede una importancia singular a los celos en su doble sentido: estético y luminoso. Porque los dos influyen en su obra. Tanta importancia tienen las nubes como factor estético cuanto por la luz de cada instante. Y ambos factores sabe elegirlos y plasmarlos con maestría indudable, el maestro Porcar.

Y la materia. ¡Qué bien sabe emplear la materia! En cantidad y en cromatismo. Es algo que asombra. La pincelada breve o la extensión amplia de la materia con la espátula. El empleo generoso o liviano según demande el tema. La armonía unas veces; el contraste otras.

Este conjunto de calidades maravillosas nos arrebató, nos detiene el paso, y el alma experimenta goces inefables. Porque cada cuadro de Porcar nos brinda tema y emociones, en tanto caudal, que para dialogar con su obra nunca tenemos horas suficientes.

Desco que estas breves notas sirvan tan sólo para dar constancia de esta exposición. Porque el autor y su obra merecen mucho más.

GONZALO PUERTO

## JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

CASTELLON DE LA PLANA

CAMPANA NACIONAL DE VACUNACION CONTRA LA POLIOMIELITIS, DIFTERIA, TETANOS Y TOSFERINA

Continúa en la Capital y provincia, la 2.ª Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tétanos y Tosferina.

Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años.

Esperamos que los padres demostrarán su alto grado de civismo llevando a vacunar a sus hijos, para mantenerlos protegidos contra estas temidas enfermedades.

NIÑOS A VACUNAR

TANTO CON VACUNA SABIN COMO DE TRIPLE

Segunda Dosis. — Recibirán la segunda dosis de vacuna SABIN TRIVALENTE Y TRIPLE (Difteria, Tétanos y Tosferina), los niños que en la primera Fase hayan recibido las primeras dosis de ambas vacunas.

Dosis Recordo. — Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la Primera Campaña de 1972 hayan recibido las dosis de Primovacunas, pero no la de Recordo. En Recordo Sabin se vacunará con la vacuna MONOVALENTE TIPO I.

PUESTOS DE VACUNACION

En cada una de las localidades de esta provincia se vacunará en los mismos locales que en anteriores Campañas y en la Ciudad de Castellón de la Plana, en la JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD, Avda. Cernuda y Velasco (entrada por la calle Ciscar).

Días: 16, 17, 18 y 19.  
Horas: De las 10 a las 13.

## Importante Empresa

NECESITA

UNA PLAZA DE

DISEÑADOR ARTISTICO

DOS PLAZAS DE:

PERSONAS con conocimientos químicos a nivel de Maestría Industrial

Interesados dirigirse a la Referencia 12 de esta Administración. Referencia de la Oficina de Colocación número 104.

## ADMINISTRATIVO

Para su Departamento de Personal.

Necesita Importante Empresa Ubicada en Villarreal.

SE EXIGE:

- PLENA DEDICACION.
- CONOCIMIENTOS DE SEGURIDAD SOCIAL.
- LIBRE SERVICIO MILITAR
- RELACIONES HUMANAS.
- SE VALORARA EXPERIENCIA.

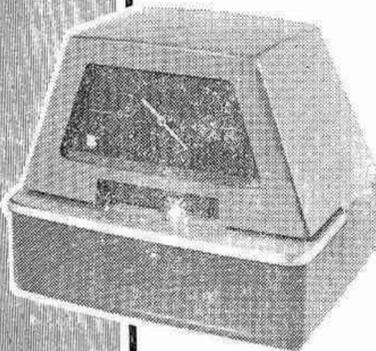
SE OFRECE:

- PUESTO ESTABLE.
- EXCELENTE SUELDO, SEGUN APTITUDES —A CONVENIR.

Los interesados pueden dirigirse por escrito acompañado de historial a Centro Jurídico. Fiscal — Avda. Rey D. Jaime, 108-1.º 2.º de Castellón. (Oferta núm. 106).

Se contestarán todas las cartas.

solari



RELOJ DE CONTROL DE PRODUCCION

Costo de trabajos, rendimiento máquinas y personas, orientación para aplicación de primas, etc.

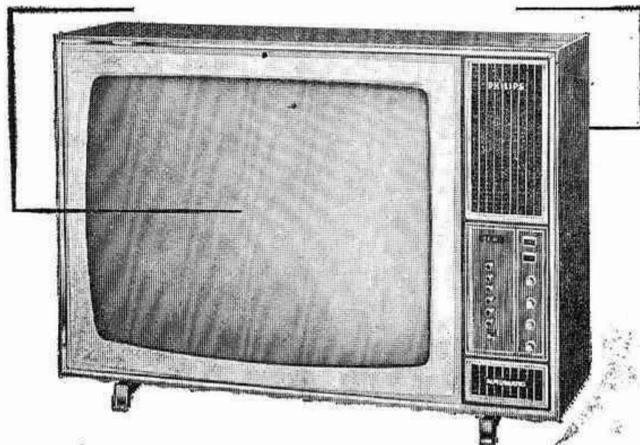
- Puede estampar el tiempo en minutos o centésimas de hora
- Dimensiones 21 x 30 x 25 cms.
- Funcionamiento: independiente o receptor conectado a una instalación de hora unificada.

PERMITE UN CONOCIMIENTO EXACTO DEL COSTO

Importador y distribuidor exclusivo para España  
JAIME RUBIO  
Avda. España, 9 - Tel. 428354 - SAN SEBASTIAN  
Jorge Juan, 19 - Tel. 2786252 - MADRID  
DELEGADO PARA CASTELLON  
D. JOSE HERNANDEZ GIMENO - Alfoz 11  
Tel. 215499

# ¿Qué le pediría Vd. a un televisor..?

• la mejor imagen • el mejor sonido



PHILIPS le ofrece, además...



Estabilización automática de la imagen y el sonido



Barrera electrónica que elimina interferencias

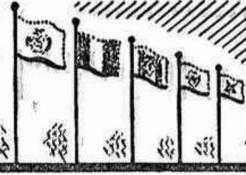


Procesación automática de seis canales



La más avanzada técnica de investigación

el sonido y la imagen del mundo son PHILIPS



# VIDA DEPORTIVA

## Crece el interés ante la «VII Gala del Deporte Castellonense»

Al habla con los mejores de pesca deportiva, tenis de mesa y tiro de pichón; Juan Vives, Manuel Cervera y Vicente Castellano

A medida que nos aproximamos a la fecha del 19 de Mayo crece el interés por la «VII Gala del Deporte Castellonense». Hay opiniones contradictorias sobre quién va a ser elegido como el Mejor Absoluto del Deporte Provincial, y como es natural cada cual descarta a la persona que representa su deporte favorito. Falta poco para que la incógnita se despeje. La gran noche del deporte castellonense está próxima y los trabajos actuales tienen por objeto atar todos los cabos a fin de que ninguno quede suelto y la fiesta social que acompaña a la entrega de premios sea un éxito absoluto.

«La Voz de Castellón», entidad radiodifusora que organiza la Gala conjuntamente con la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, ha informado que está prevista la presencia en nuestra capital del popular locutor de radio y televisión Antolín García, hombre que posee amplios conocimientos sobre los más variados deportes, y que efectuará la presentación del Mejor entre mejores de la provincia.

Por cierto, que hablando de figuras destacadas del deporte provincial, tenemos el placer de dialogar hoy para los lectores de MEDITERRANEO con D. Juan Vives García, mejor en la especialidad de pesca deportiva; don Manuel Cervera Crespo, mejor en tenis de mesa, y D. Vicente Castellano Sancho, mejor en tiro de pichón.

Con paciencia y una caña, don



Juan Vives García suele ganarle la batalla al mar y a sus compañeros. Los triunfos que el señor Vives ha conseguido dentro y fuera de nuestra provincia lo atestiguan. Comenzamos el diálogo con una pregunta obligada sobre la dificultad que entraña la práctica de este deporte.

«Es difícil, nos responde. Sobre todo porque suele haber poca pesca y muchos practicantes. Suerte que nosotros vivimos en esta zona mediterránea que resulta muy apta para la pesca deportiva, porque hay otros mares donde no se puede pescar con la tranquilidad, artes y técnica que se utiliza aquí, debiéndose emplear más facultades físicas para

ir sobre las rocas, evitar los efectos de la marea, etc.»

Siempre hablamos de la pesca y del pescador como deporte y hombre tranquilo. ¿Realmente es así?

«Sólo a medias. Cuando pescas por el puro placer de pasar un rato frente al mar, sí. Pero cuando se practica en competición la tranquilidad se olvida, y los minutos y segundos se apuran al máximo para poder capturar el mayor número de piezas».

Preguntamos a D. Juan Vives sobre qué región española proporciona los mejores pescadores.

«Creo que la valenciana. En primer lugar porque aquí existe una gran afición y esto mismo trae como lógica consecuencia que el número de licencias sea elevado. Después de la cantidad surge la selección de calidad».

¿Y qué zona costera le gusta más para practicar este deporte preferido?

«La mediterránea, desde Tarragona hasta Almería, y muy concretamente la castellonense es muy buena. Y no hablo de la zona de Islas Columbretes, porque para un pescador eso es bocado exquisito».

Su palmarés en el pasado año de 1977 es interesante. Consiguió el Sub Campeonato Regional, Medalla de oro en los Juegos Cartagineses, quinto en los Campeonatos Laborales de España, celebrados en La Coruña e integrante del equipo de Castellón que alcanzó la victoria general en las pruebas de conjunto.

El ejemplo de D. Juan Vives García demuestra que, efectivamente, Castellón es —como él dice— «tierra de buenos pescadores».



Contrasta la diferencia de edad entre este mejor en la especialidad de pesca deportiva, y el jovenísimo Manuel Cervera Crespo, que es mejor en la disciplina de tenis de mesa.

¿Tus éxitos del pasado año?

«Campeón de la Copa Libertadora. Primero en el Torneo Social de Navidad. Primero en el Torneo de Reyes. Tercero en los Juegos Cartagineses. Tercero en el Torneo «Nova Força», y otros

títulos que ahora mismo no recuerdo».

Año importante para Manuel Cervera, el de 1977. Con su pequeña paleta de tenis de mesa ha viajado, competido, y logrado triunfos. ¿Exige mucho este deporte?

«Como en todos, se debe poseer una adecuada preparación física, porque en competición el esfuerzo es grande».

—¿Qué es lo más importante en el desarrollo de una partida?

«Sobre todo la serenidad, factor a mi juicio imprescindible. Y después, sacar el genio en determinados momentos».

«Tu golpe decisivo?»

«El «drive». Es la jugada que más veces aplico, y la que mejores resultados me proporciona. En el ataque me gusta arriesgar, única forma de ganar por la vía resolutiva».

Como quiera que el tenis de mesa es deporte poco conocido en Castellón, le preguntamos a Manuel Cervera sobre los compañeros que considera jugadores más destacados.

«En nuestra capital creo que destaca el juego de Gimeno, Puig, Cabrera y Torrent, cualquiera de ellos con méritos suficientes para obtener este título de «mejor» con que he sido distinguido».

—¿Se interesa el público por este deporte?

«En plan de practuario, cada día somos más. Como espectador la verdad es que asiste poca gente a las partidas».

¿Entrenamientos?

«Tres veces por semana. Y cada sesión suele durar unas 3 horas. Ya dije al principio que se hace necesario mantenerse en plena forma, sobre todo para participar con alguna garantía en los Campeonatos».

En tenis de mesa tendrá también su protagonista en la «VII Gala del Deporte Castellonense»: Manuel Cervera. Un chico joven para quien la política diplomática del ping pong desarrollada entre chinos y norteamericanos, no pasa de ser pura literatura periodística. A nuestro «mejor» le gusta este deporte por las virtudes físicas que encierra, con independencia de todo lo demás.

## La fase de sector del X Campeonato de España de fútbol infantil

EL sábado y el domingo próximo se juegan en Castellón los Campeonatos de España de Fútbol infantil y más concretamente la fase de sector que reunida en nuestra Capital a los Campeones Provinciales de Barcelona, Baleares, Teruel y Castellón, a través de sus Equipos el C.F.P. Barcelona, Manacor O.J.E., La Viña y nuestro C.D. Castellón.

El pasado lunes día 14 se reunió en los locales de la delegación Provincial de la Juventud el Comité Organizador presidido por el mismo don José Aledón Salmerón, tomándose los siguientes acuerdos.

Los partidos tendrán lugar en el Campo del Boveral los repetidos días 19 sábado a las 10 la primera eliminatoria y a las 11:30 la segunda, el día 20 domingo se jugará a las 9:30 la clasificación para el 3º y 4º puesto jugándose a las 10:45 la Final.

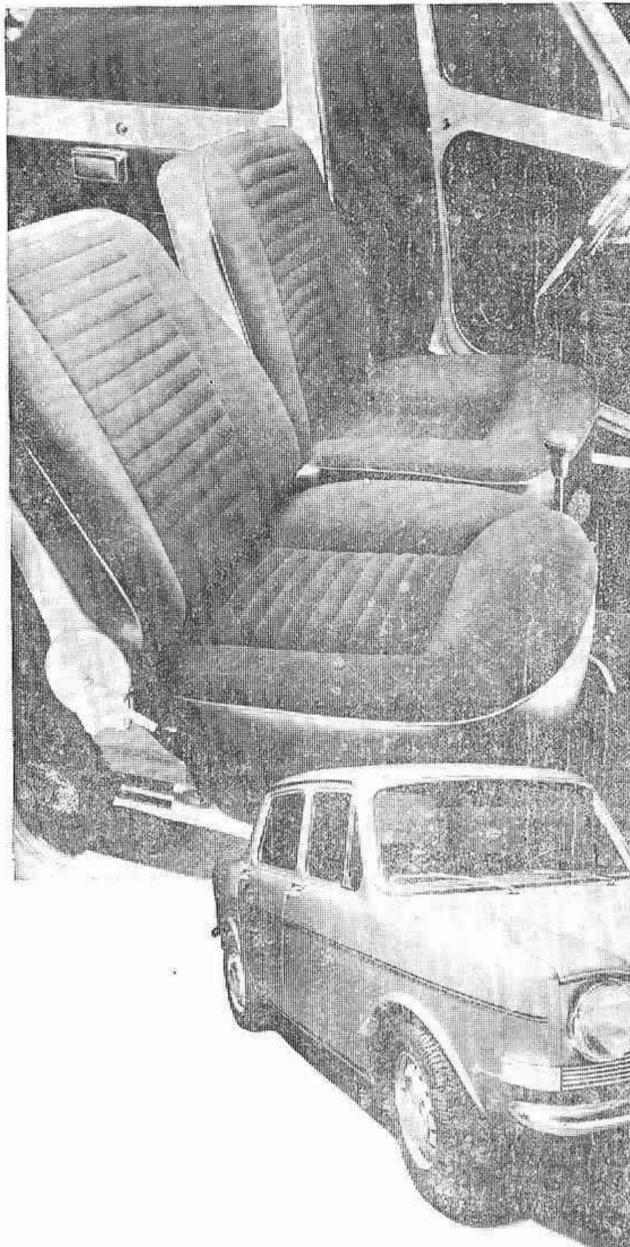
El próximo viernes en los locales de la Delegación de la Juventud y a las ocho de la tarde se efectuará la recepción de los equipos y a continuación el emparejamiento de las eliminatorias, también acordó el comité dar libre acceso al Boveral y para presenciar estos partidos a todos los jugadores infantiles de nuestra Provincia que vayan provistos del correspondiente carnet de Infantiles.

En otro orden de cosas diremos que es grande la expectativa que esta fase de sector a despertado en nuestra provincia dada la indudable calidad de los participantes y sobre todo del C.F. Barcelona equipo que al igual que nuestro C.D. Castellón parten en principio como favoritos sin descartar las lógicas sorpresas que en este tipo de partidos se suelen dar.

Siguiendo con la exposición de

los equipos participantes traemos hoy a nuestras páginas el historial del C.D. Castellón infantil en este tipo de Competiciones, se funda el C.D. Castellón Infantil en la Temporada 67/68 llegando a jugar la final del Sector en Albacete llevando una marca de 25 partidos jugados de los que ganó 24 perdiendo tan sólo uno marcado 208 goles y encajando tan sólo 7. En la Temporada 68/69 quedó subcampeón de España en Sabadell tras ganar el Sector que se celebró en nuestra ciudad jugando en esta temporada 45 partidos de los que ganó 40 empató 4 y sólo perdió uno, marcando 204 goles y encajando 12. En la temporada 69/70 sin duda la mejor se proclamó Campeón de España jugando los partidos en Huelva jugando 48 partidos los cuales ganó todos, marcando 320 goles y encajando 29. En la temporada 70/71 quedó tercer Clasificado en la fase final que se celebró en Tencریف dándose la circunstancia que en este Campeonato resultó imbatido, no pasando a la final sólo por decimas de Gol, no obstante en esa temporada marcó 229 goles encajando sólo 15, jugando 46 encuentros de los que ganó 44 y empató 2. Y por último en la temporada 71/72 en la que jugó la final de Sector en Zaragoza y frente al potente equipo del Español quedó segundo en el sector jugando 35 partidos de los que ganó 33 y perdió 2, marcando 225 goles y encajando sólo 13, lo que nos arroja un total durante las cinco ediciones en que ha intervenido de 199 partidos disputados de los que ganó 189, empatando 6 y perdiendo sólo 4, marcando un total de 1.186 goles y encajando 76, ha quedado en todas las ediciones en que ha participado campeón provincial y es sin duda uno de los equipos Españoles que cuida y protege este fútbol infantil que tan importante empieza a ser. Integran la actual plantilla del C.D. Castellón, los porteros Mallasen y Pinto, los defensas González, Bartoll, Viciano, Cervero y Aledón, los medios Roda, Medrano y Vilar y los Delanteros Campos, García, Belre, Sojo, Bautista, Paradells, Marza y Aixa; siendo su preparador el Sr. Adell.

R. Giménez.



## Simca 1000 Una inversión rentable.

Usted habrá visto detalles de lujo en coches de 120, 130 ó 140.000 pesetas franco fábrica.

Ahora el Simca 1000, se los ofrece por bastante menos. Sólo 110.600 pesetas.

Pero ésta no es la única ventaja del Simca 1000 en su versión G.L.S. Tiene además una velocidad punta de 135 Kms. hora; 8 CV. fiscales y un consumo de 6,5 litros por 100 Kilómetros.

Si aún quiere más, también tenemos el 1000 Special. Debajo del mismo exterior que el G.L.S., le espera un motor de 1204 c. c. capaz de llevarle cómodamente a 145 Kms. hora. Y si está cansado de luchar con el tráfico urbano, deje que el 1000 Automático cambie por usted.

Simca 1000 G.L.S. 1000 Special, 1000 Automático. Tres pruebas palpables de que el Simca, es un lujo que no tiene precio.



Nuestro tercer personaje deportivo de hoy es D. Vicente Castellano Sancho, que a lo que se ve donde pone el ojo pone la bala, lo cual lo ha convertido en el mejor en la especialidad de tiro de pichón.

El tiro a los pichones se practica en dos modalidades. ¿Cuál prefiere Sr. Castellano?

«Me gusta más la modalidad a caja, y por esto mismo es la que suelo practicar con mayor interés. La otra modalidad, tiro de pichón a mano, cuenta con menos número de tiradores».

¿Su palmarés?

«Participé en varias tiradas importantes dentro y fuera de la provincia. En Valencia, por ejemplo, donde se disputaba el Trofeo El Corté Inglés logre el quinto puesto. Creo que lo mejor que he conseguido hasta el momento ha sido en las tiradas federadas nacionales celebradas en Castellón con participación de las mejores escopetas españolas, y destacados tiradores de Francia e Italia. En estas tiradas gané la Copa de oro del Trofeo Orbea, conseguí el segundo puesto en la copa Gran Premio de Castellón y tercero en el Trofeo Abastecedor C.N., todo ello como digo compitiendo con más de cien participantes de España y del extranjero».

¿Es suficientemente amplia la

Pasa a la pag. 10

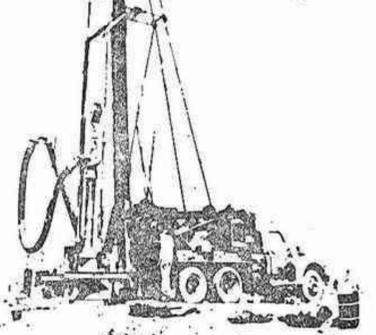
**Teléfonos de MEDITERRANEO**

ADMINISTRACION: 220060

REDACCION: 220060

TALLERES: 220066

# AGUA PARA EL CAMPO



Vegarada sabe cómo conseguirla. Mediante las más avanzadas técnicas de perforación puede proporcionar agua abundante, y económica

Aproveche el caudal que le pertenece y multiplicará el rendimiento de sus fincas. El agua está en el subsuelo.

Y Vegarada puede ponerla a su alcance por medio de modernos y potentes equipos de sondeo capaces de perforar en todo tipo de terreno con el sistema más apropiado:

• a percusión • a rotación directa • a rotación inversa

**VEGARADA: UN CAUDAL DE EXPERIENCIA**

**Vegarada** perforaciones

GUZMAN EL BUENO, 133  
PARQUE DE LAS NACIONES - MADRID-3 - TEL. 253 42 00

DELEGACION EN VALENCIA:  
c/ Moratín, 11 - Tel. 21 77 09

## AUTOLICA, S.A.

(Antes Soler Güell, S.A.)  
Exposición: Echegaray, 29. Telfs. 216879  
Taller Servicios: Ctra. Gral. Valencia Barcelona, Telfs. 216453  
CASTELLON DE LA PLANA  
Servicio Oficial en Burriana JOAQUIN AGUSTI USO  
" " en Vinaroz TALLERES EUROPA  
" " en Vall de Uxo. MANUEL ARNAU MELIA

CONCESIONARIOS DE CHRYSLER ESPAÑA



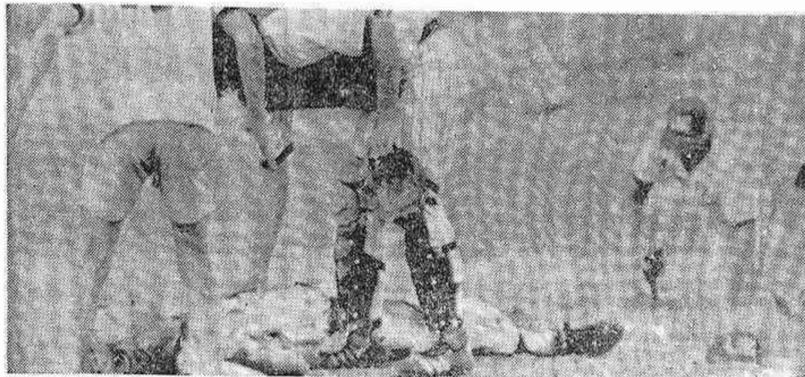
# VIDA DEPORTIVA

## ORRANTIA ARBITRARA EL DOMINGO EN EL ESTADIO

MADRID, 15 (Afp).— Arbitros para los partidos de fútbol del día 20 de mayo en Primera División.

CASTELLON-Betis Orrantia.  
R. Sociedad-Athletic, Soto Matosinos.  
Málaga-Español, Serrano San-cristobal.  
Celta-Madrid, Canera.  
Sporting-Oviedo, Guruceta.  
Las Palmas-Valencia, Balaguer.  
At. Madrid-Coruña, Oliva.  
Barcelona-Zaragoza, Rigo.  
Burgos-Granada, Bueno.

## UN RAYO LE MATO DURANTE EL ENTRENAMIENTO



## Seguramente, Glaría no jugará en Málaga

BARCELONA, 15. (Pyresa). — No hay novedades destacadas, en el Español cara a su encuentro contra el Málaga. Poli que tuvo que retirarse en la primera mitad, por habersele reproducido su lesión, podrá jugar contra el equipo que dirige Marcel Domingo.

En cuanto a Glaría es casi seguro que Santamaría le dará descanso una semana más.

BARCELONA, 15. (Pyresa). — Como consecuencia del partido disputado el pasado domingo en Granada, resultaron lesionados los jugadores del Barcelona, Cos y Juanito. Sin embargo, se confía en que estén en condiciones de participar el próximo domingo contra el Real Zaragoza.

## TELEVISION FUTBOL



Hoy a las 19'05

FINAL RECOPIA DE EUROPA

LEEDS - MILAN

Cerveza STARK-TURIA



## EL INTRIGANTE FINAL DE LA LIGA

### VATICINIO DEL ORACULO DE DELFOS

UN duendecillo burlón, por más señas, bisojo, jorobeta y patizambo, se ha empeñado, la noche pasada, en hacerme carantoñas y visajes, diciéndome, al romper a hablar, entre saltos y cabriolas, que él estaba en posesión del resultado de la última jornada del Campeonato Nacional de Liga de la Primera División, ya que había oído predecirlo al famoso oráculo de Delfos.

No soy que digamos muy propenso a hacer caso de semejantes fantasmagorías pero, al serenar mi espíritu, tan grabado había quedado en mi mente lo que el duendecillo me dijo que me apresuré a trasladarlo al papel para que no se me olvidase y, añanzado después del escrito, visto que lo en el consignado tenía visos de verosimilitud, pensando en que podría interesar a la afición futbolística, a la publicidad lo damos. Acaso alguien, excéptico y suspicaz, califique todo esto, (seguramente con sobrada razón), de bobería insigne pero, no dejándolo de considerar, también hemos recordado aquello de «se non é vero é ben trovato» y amparados en esta locución italiana, a las cascas enviamos la lucubración.

Si pese a todo, lo decidido por mí, es calificado de impropio e inadecuado, al duendecillo enredador trasladaré las censuras. Quizás así, en lo sucesivo, me veré libre de sus intronismos en el nuevo misterioso mundo de mis sueños.

He aquí lo que me dijo el duendecillo en cuestión:

La clasificación actual de la División de Honor de la Liga, es la siguiente:

Ptos.

Atlético de Madrid	46
Barcelona	45
Español	43
R. Madrid	43
Valencia	34
Athletic de Bilbao	33
Castellón	33
Málaga	33
Zaragoza	33
R. Sociedad	32
Oviedo	30
Las Palmas	29
Granada	29
Betis	28
Coruña	27
Celta	27
Sporting de Gijón	27
Burgos	22

Empleando el convencionalismo quimilístico, en la última jornada del torneo, a celebrar el próximo domingo, se darán los siguientes resultados:

R. Sociedad-Athletic de Bilbao	x
Málaga-Español	x
Celta-R. Madrid	x
Castellón-Betis	x
Sporting de Gijón-Oviedo	x
Las Palmas-Valencia	1
Atlético de Madrid-Coruña	1
Barcelona-Zaragoza	1
Burgos-Granada	1
Teniendo en cuenta estos datos, la tabla clasificatoria quedará definitivamente así:	

Ptos.

1.-At. de Madrid (46+2)	48
2.-Barcelona (45+2)	47
3.-Español (43+1)	44
4.-R. Madrid (43+1)	44
5.-Castellón (33+2)	35
6.-Valencia	34
7.-At. de Bilbao (33+1)	34
8.-Málaga (33+1)	34
9.-Zaragoza	33
10.-R. Sociedad (32+1)	33
11.-Oviedo (30+1)	31
12.-Las Palmas (29+2)	31
13.-Granada	29
14.-Betis	28
15.-S. de Gijón (27+1)	28
16.-Celta (27+1)	28
17.-Coruña	27
18.-Burgos (22+2)	24

Lo que quiere decir que, el campeón, será el Atlético de Madrid, descendiendo el Celta, el Coruña y el Burgos, a Segunda División.

Clasificado así el Castellón en

un brillantísimo quinto lugar, poco menos que significa que su participación en el «Torneo de la U.E.F.A.» queda asegurado. Claro está que ello ocurrirá siempre y cuando «La Copa», dé como vencedor absoluto a uno de los clubs situados en los cuatro primeros lugares, (cosa nada improbable), ya que de no ser así, caso vencer otro club, (Valencia, Athletic de Bilbao, etc.) nuestro Castellón, se quedaría como el Galló de Morón, es decir, sin plu-

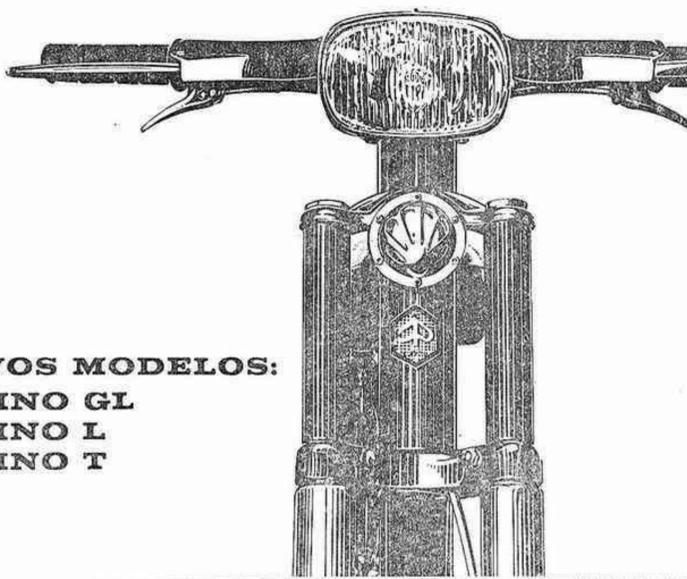
mas y con ganas de aireación internacional».

Tal fue, a través del duendecillo burlón de mi suelo, la predicción del oráculo de Delfos. ¿Se verá ello totalmente confirmado por la realidad? Mi ilusión de viejo aficionado, por lo que se refiere a nuestro club, vería colmadas sus aspiraciones. ¡Ahí es nada! ¡Quedar el quinto entre los grandes y pasear por Europa nuestra querida bandera!... Más no se puede pedir. — WICEP.

LAKE HAVASU (Arizona).— El «catcher» Fred Grover trata de prestar auxilio al «pitcher» John Wade, de 19 años, que resultó muerto al ser alcanzado por un rayo en el curso de un entrenamiento, cuando se disponía a golpear una pelota. Grover y otros cuatro jugadores resultaron heridos por la chispa eléctrica. Los padres del joven Wade, que estaban presenciando el juego, fueron testigos de la tragedia.— (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

# vespino

el vehículo para todos



NUEVOS MODELOS:  
VESPINO GL  
VESPINO L  
VESPINO T

• Sin carnet de conducir • sin matriculación • sin impuesto de lujo

Con MANILLAR monobloque con faro incorporado y cables interiores • con LOS MANDOS, incluso el paso de pedales a motor y viceversa, situados en el manillar • con MOTOR Y DEPOSITO DE GASOLINA cubiertos y perfectamente aislados • con TRANSMISIONES protegidas en cárter • con ENCENDIDO ELECTRONICO que le da mayor potencia y regularidad del motor • con rueda trasera desmontable tipo automóvil.

**vespino**  
el ciclomotor distinto  
FABRICADO POR  
MOTO VESPA, S.A.

• CASTELLON D. Angel Mateo López, Trinidad, 7 • BURRIANA, D. Francisco Monfort, Angeles, 56-58 • VALL DE UXO, D. Vicente Ten Fariñes, Av. Corazón de Jesús, 46 • VINAROS, D. Sebastián Torres, Crta. de Valencia - Barcelona

## Mañana a las siete y media de la tarde entrega del Trofeo Biela a Planelles

El acto se celebrará en nuestra Redacción, donde recibirán también los obsequios de Finanzauto y Servicios los colaboradores de la encuesta deportiva agradecidos en el sorteo

COMO ya anunciamos, Planelles, el internacional del Castellón, ha sido el ganador del Trofeo Biela creado por Finanzauto y Servicios para estímulo de los jugadores del Castellón, correspondiente al mes de abril. Con sus 39.331 puntos, Planelles ha conseguido así el segundo Trofeo Biela de la temporada, pues logró también el primero que se concedió, en el mes de septiembre.

Mañana por la tarde, a las siete y media, en nuestra Redacción —dentro de ese turno alternativo de celebración del acto—, tendrá lugar la entrega de dicho Trofeo Biela al gran jugador burrianes del Castellón.

En el mismo acto se hará entrega a los colaboradores de la encuesta deportiva de Finanzauto y Servicios-MEDITERRANEO, de los regalos con que dicha empresa corresponde a la colaboración de quienes participan en la encuesta con el envío de boletos. El sorteo efectuado ha dado el siguiente resultado:

PREMIOS ESTUCHES ACCESORIOS

M.<sup>a</sup> Carmen Cervera Notari  
Maestro Vives, 4-1<sup>o</sup>  
Castellón.  
Amada Izquierdo Ibañez  
Mayor, 132. Castellón  
José Herrera Boira  
General Mola, 37. Cabanes.  
(Castellón)  
Rosa Magda Chaler  
Pedro Aliaga, 17. Castellón  
Grupo Los Tremendos  
Gpo. 14 de Junio 1-1-10  
Castellón.  
Tere Canales  
Prim, 11-1<sup>o</sup>-1<sup>o</sup> Castellón  
Miguel Eugenio Ortells  
Nules, 12. Castellón  
Luciano Soler Sanz

Ulloa, 5, puerta 3<sup>a</sup>. Castellón  
Manuel Vilar Pérez  
Ronda Magdalena. Castellón

PREMIOS ESTUCHES BOLIGRAFOS

Mari Carmen Francisco Montero  
Mealla, 12. Castellón

Amparo Romero Sánchez  
Cernuda y Velasco, 5-17<sup>o</sup>  
Castellón.  
Merche Ansuategui Roca  
Obispo Salinas, 77. Castellón  
E. Sanchis.  
Zorita, 22. Castellón  
Ricardo Pitarch Monferrer  
San Pascual, 11-4<sup>o</sup>. Almazora  
(Castellón)  
José Sangrador  
Cernuda y Velasco, 49.  
Castellón  
Vicente Marco Pallarés  
Cernuda y Velasco, Torre A-19  
Castellón  
Rosa Celades  
Pedro Aliaga, 7. Castellón.  
Delegación Jabones Camp  
(Eiçna). Apartado Correos, 89.  
Castellón  
Francisco Mendoza Miguel  
Crta. Valencia-Barcelona.  
Castellón.

SE NECESITA PERSONAL EN  
RADIADORES ORDÓÑEZ, S. A.

Oferta número 1.722

MECANICOS  
PRIMERA Y SEGUNDA  
Y  
APRENDICES

PARA AMPLIACION PLANTILLA NUEVOS  
TALLERES PEGASO Y SAVA  
Solicita MICHAVILA

Interesados dirigirse a calle Pintor Oliet, 14 (Carretera Nacional  
Valencia-Barcelona). Ref. Oficina Colocación núm. 1.853.

ENCUESTA DEPORTIVA

**Finanzauto**  
Y SERVICIOS, S. A. **Mediterráneo**

**PREMIE VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON**

y participe en el Sorteo de Premios de esta ENCUESTA

D \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_

VOTA este mes POR \_\_\_\_\_

**CUPON**  
MAYO  
9

LOS CUPONES PUEDEN ENTREGARSE EN MANO O ENVIARSE POR CORREO ANTES DEL ÚLTIMO DÍA DE CADA MES A FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. (Avda. Valencia, 31 y Crta. Valencia Km. 81 700 Almazora) • Administración del DIARIO MEDITERRANEO (Avda. Cernuda y Velasco 8/1).

# VIDA DEPORTIVA

## TERCERA DIVISION

SIN SUERTE: Vinaroz, 1-Tortosa, 1



El veterano meta Juanito, y la fatigada, frustraron la victoria del Vinaroz C. de F., que dominó a lo largo y ancho del partido. (Foto BRAU)

**T**ARDE primaveral, con ligera brisa. Campo en buenas condiciones. Expectación y gran lleno en el Cerrol. Arbitró el Sr. Alfonso, del Colegio Navarro, con fallos de bulto, que perjudicaron ostensiblemente al Vinaroz.

**ALINEACIONES**

**TORTOSA**—Juanito, Debón, Ramos, Vavá, Subirats, Pedrin, G. Ramos, Fernando, Pantoja, Moreno y Cabello.

**VINARÓZ**—Ortiz, Petit, Sos, Pedro, Eusebio, Matías (Campes), Boyero, Crujeiras, Borja (García).

El partido se ha caracterizado por el aplastante dominio del Vinaroz, con una defensa heroica del conjunto rojiblanco, que se llevó injustamente un va lioso positivo.

A los 24 minutos, sorpresa gorda. Un despeje de Eusebio rebotó en Pedrin y el balón se fue a la red de Ortiz como un cohete. Jugada anómala y feliz para el Tortosa.

En el área forastera, el árbitro ignoró infracciones de tono mayor. Embarullamiento en los ataques del Vinaroz. Con ventaja forastera finalizó el primer tiempo. Al reanudarse el juego, el Vinaroz encerró al Tortosa en su área y se disparó desde todos los ángulos, pero sin eficacia. El gol del empate, a los 16 minutos, de penalty, transformado muy hábilmente por García. A los 12, 28 y 35 minutos, Matías, Crujeiras y Eusebio, no marcaron por pura casualidad. Ortiz interceptó con valentía la única incursión peligrosa del Tortosa. El conjunto local forzó 25 córners por 4 el Tortosa.

El Tortosa tuvo la suerte por arrobos y mereció encajar una golenda, pero se llevó el empate. El fútbol es así, de genial. Destacaron Juanito, Debón, Cabello, Pantoja y Ramos.

El Vinaroz se batió con gran coraje, pero se estrelló ante la muralla tortosina. La desgracia le acompañó una vez más. Hasta en el último minuto, Plaza conectó un disparo impresionante, que repelió el larguero.

El resultado inmerecido hunde más al Vinaroz, en la zona de promoción.

ANGEL GINER

**REGIONAL PREFERENTE**

**RESULTADOS Y CLASIFICACION**

At. Levante, 1; PIEL, 2  
 NULES, 0; Benifayó, 1  
 BURRIANA, 0; BENICARLO, 1  
 Gandía, 3; Torrente, 0  
 Bétera, 1; Catarroja, 0  
 Alcira, 3; Paiporta, 0  
 Pedreguer, 3; Liria, 2  
 Jávea, 2; Alberique, 0  
 Buñol, 0; Denia, 0  
 Paterna, 2; Canals, 2

J. G. E. P. F. C. P.

Alcira	36	25	8	3	68	24	58+22
Gandía	36	20	10	6	64	38	50+14
Benicarló	36	22	6	8	65	31	50+14
Piel	36	19	6	11	73	45	44+8
Torrente	36	16	10	10	47	37	42+6
Alberique	36	15	9	12	44	44	39+3
Paterna	36	16	6	14	59	53	38+2
Canals	36	13	11	12	43	52	37+1
Catarroja	36	14	8	14	56	50	38
Benifayó	36	13	10	13	49	48	36
Denia	36	15	5	16	40	43	35-1
Burriana	36	15	3	18	54	61	33-3
Buñol	36	13	7	16	41	50	33-3
At. Levant	36	14	5	17	50	49	33-3
Bétera	36	13	6	17	41	57	32-4
Jávea	36	12	7	17	50	60	31-5
Pedreguer	36	12	5	19	39	72	29-7
Liria	36	10	9	17	45	57	29-7
Paiporta	36	7	4	23	37	66	18-18
Nules	36	6	8	25	24	67	17-19

**Golf**

### Copa Cervezas el Aguila

No una, sino dos artísticas Copas fueron donadas a nuestro Club de Golf por Cervezas el Aguila para ser disputadas en campeonato que se acaba de celebrar.

Por ser dos los trofeos, el Comité de Competiciones, determinó que la competición fuera Medal Play, Foursome, por parejas.

Con un destacado resultado, la pareja formada por el matrimonio, Sres. de Beltrán, Fernando y Mariquilla, ganaron las dos copas.

Como de costumbre recibieron, los triunfadores, los parabienes de la concurrencia, socios y aficionados en general que acuden al Club, acompañan a los jugadores, siguen las incidencias del juego y esperan los resultados.

Clasificación.  
 F. Beltrán - Sra. de Beltrán 70 puntos.

- Sra. de Gaya - J. C. González, 75.
- H. R. Valcarlos - E. Beltrán 75.
- Sra. de Ramos - Sra. Giménez Arnau, 76.
- Sra. de Acilona - Sra. Masip, 76.
- K. Oliver - J. Marco, 82.
- A. Pérez de Leza - Sra. P. de Leza, 84.
- F. Gaya - J. Sanz Lamas, 89.
- Sr. Ramos - Sr. Giménez Arnau, 90.
- Sr. Barboni - Sra. Barboni, 91.

**PLAYER**

Amigo lector: «7 FECHAS» crece; «7 FECHAS» aumenta su tamaño; «7 FECHAS» le ofrece considerables mejoras técnicas en sus 24 páginas. Pero «7 FECHAS» no aumentará por ello su habitual precio de 6 pesetas. ¡Todo en beneficio del lector.

**Tiro al Plato**

### D. ENRIQUE MATEU TOMAS, GANADOR EN «SAN HUBERTO»

El domingo celebró el Círculo de Cazadores «San Huberto» la anunciada reunión a platos.

Numeroso público, aprovechando la bonanza de la tarde, acudió al chalet de tiro para presenciar la tirada, en la que tomaron parte 42 tiradores, integrados en siete escuadras.

Se tiró la piña que constaba de 25 platos, en una sola serie, con el fin de que los señores tiradores vayan adquiriendo fondo, con vistas a futuras competiciones en proyecto.

Tras un desarrollo ameno y muy competido, resultó ganador del concurso el excelente tirador D. Enrique Mateu, que aventajó en un punto a los señores Fortunio (Rafael), Edo Rovira, Balaguer Pesudo y Moya Loza-

no, que se clasificaron en segundo lugar ex-aequo.

Cabe destacar la actuación de los señores Fortunio y Edo (José), los cuales demostraron encontrarse en plenitud de forma. Asimismo nos satisface comentar la ascendente trayectoria del junior Dumont, quien con excelentes puntuaciones viene aproximándose en cuantas competiciones toma parte, a los primeros puestos de la clasificación.

Agradecemos la puntualidad observada por los componentes de la primera escuadra, señores Selys de Freart, Salvador Pérez, Puig Lázaro, Ramón Gil, Ballester Casals y Hernández García, gracias a los cuales la tirada pudo dar comienzo a la hora señalada.

**CLASIFICACION**

1. D. Enrique Mateu, 22-25.
2. D. Rafael Fortunio, 21-25.
- D. José Edo, id.
- D. Joaquín Balaguer, id.
- D. Santiago Moya, id.
6. D. Gaspar Gil, 20-20.
- D. José Castelló, id.
- D. Jaime Berenguer, id.
- D. Vicente Manzanet, id.
10. D. Julio Dumont Martínez, 19-25.
- D. Manuel Barberá, id.
12. D. J. Dumont Arrufat, 18-25.
- D. José Martínez, id.
14. D. Vicente Sogues, 17-25.
- D. Antonio Museros, id.
- D. Jaime Sidro, id.
- D. Juan Catón, id.
18. D. Guillermo de Selys, 16-25.
- D. José Luis Ballester, id.
- D. Manuel Montfort, id.
- D. Remigio Recatalá, id.
22. D. Fernando Salvador, 15-28.
- D. Vicente Ballester, id.
23. D. Félix Ramón, 14-25.
- D. Vicente Barberá, id.
- D. Francisco Fortunio, id.

Finalizada la tirada, y entre calurosos aplausos, los tiradores fueron recibiendo sus premios, que eligieron por orden de clasificación e inscripción.

### LA GALA DEL DEPORTE

Viene de la pág. 8

temporada de tiradas en Castellón?

«La Sociedad de Cazadores San Huberto realiza muchas tiradas, y otras sociedades de la provincia también, de tal forma que sábados y domingos tenemos ocasión de medir nuestra puntería con otras escopetas. Unicamente las obras que se han desarrollado en el chalet de tiro de San Huberto para mejorar sus instalaciones han sido causa de que se rompiera el ritmo de las pruebas, pero creo que ahora volveremos a recuperarnos».

Hay preguntas casi obligadas en el diálogo con todos y cada uno de los deportistas. Por ejemplo, para tratar de conocer el nivel provincial de cada especialidad, interrogar en este caso sobre si hay buenos tiradores en Castellón. «Yo creo que sí, responde el Sr. Castellano. Pero debo añadir que deberíamos practicar más para enfrentarnos a los de fuera con plenas garantías de éxito.

¿Su ilusión? «Participar en la Copa de España y si ello es posible ganar. Y no sólo por el orgullo personal de resultar triunfador, sino por una cosa que pudiera ser importante para Castellón, ya que el triunfo de una escopeta da derecho a la Sociedad en que está afiliado el tirador a que organice el próximo Campeonato de España, y ésto sería magnífico para nuestra ciudad y para el Círculo San Huberto».

Como ven, una ilusión que honra a D. Vicente Castellano Sancho, el mejor en tiro de pichón. El, como el resto de deportistas galardonados recibirá su premio el sábado 19 de Mayo, en el curso de la animada fiesta social que se celebrará en el Círculo Mercantil e Industrial con motivo de la VII Gala del Deporte Castellonense.—J.E.M.A.

## FLEX - MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO...

...y mi experiencia lo garantiza

# TRANSPORTES

Me dedico al transporte de mercancías por carretera y pocos saben lo que es tener los músculos en tensión después de doce horas consecutivas al volante de un camión.

El sueño por cansancio es nuestro peor enemigo y contra él, hay que poner remedios eficaces. Lo mejor es un colchón que no sea demasiado blando, que el cuerpo no note los muelles, que estos no suenen, que no se hundan caprichosamente... para mí, que tengo mucha experiencia, lo mejor es un FLEX.

Para qué contarles, yo también tengo en casa un colchón FLEX-MULTIELASTIC CON POLYCOTON y puedo decir que es **DE LO BUENO, LO MEJOR**



**SEÑORITA ADJUNTA DIRECCION**  
 SE NECESITA

dominando inglés, francés, mecanografía y taquigrafía. Razón CITOSA. Enmedio, 186-B. Castellón. Ref. n.º 1.854

INFORMACION NACIONAL

El lunes comenzará en Madrid la Conferencia Iberoamericana de Ministros de Planificación y Desarrollo

Convocada por el Gobierno español y la CEPAL

MADRID, 15 (Pyresa).—En los próximos días, del 21 al 25 de mayo, se celebrará en Madrid la Conferencia Iberoamericana de Ministros de Planificación y Desarrollo...

Entre los participantes que han confirmado su asistencia se encuentran el Ministro de Estado de Planeamiento y Coordinación, General de Brasil, Joao Paulo Dos Reis Vellono; el Ministro de Desarrollo Económico...

de Colombia, José R. Sojo Zambrano, y el Ministro Director del Departamento Nacional de Planeación del mismo país, Eduardo Rosas; el Ministro Director de la Oficina de Planificación Nacional de Chile, Gonzalo Martner; el Ministro Director del Instituto Nacional de Planificación de Perú, Guillermo Marco del Pont; el Ministro de Estado de Portugal, Joao Mota de Campos; el Ministro Jefe de la Oficina Central de Coordinación y Planificación de Venezuela, Antonio Casas González, y el Ministro de Hacienda del mismo país, Enrique Oberto; el Presidente y el Secretario Ejecutivo de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (A.L.A.L.C.) señores Delfín Ugarte Centurión y Gustavo Magariños; el Presidente de la Corporación Andina de Fomento, Adolfo Linares; el Presidente del Grupo Andino, Germanico Salgado, etc.

Las sesiones de la conferencia se centrarán en torno a tres temas principales: «Situación y perspectivas de la planificación para el desarrollo», «Planificación e integración económicas y desarrollo regional». La exposición del primer tema correrá a cargo de los señores Prebison, Iglesias y López Rodó; la del segundo, por parte de los representantes de organismos de integración de Iberoamérica; y la del tercero, a cargo de representantes de la Comisaría del Plan de Desarrollo y la CEPAL.

Cada una de las sesiones comprenderá la exposición del tema por los ponentes y la intervención posterior de los Ministros y representantes de los organismos internacionales. La función de relatores será desempeñada por la Comisaría del Plan de desarrollo y CEPAL. Además de estas sesiones de mañana y tarde, los asistentes celebrarán una mesa redonda sobre «Relaciones económicas entre los países de Iberoamérica».

En la tarde del día 22, los participantes visitarán la Escuela Nacional de Administración Pública e Instituto de Desarrollo Económico, en Alcalá de Henares. En la tarde del día 24, inmediatamente antes del acto de clausura, se celebrará la última sesión de trabajo dedicada al examen de las conclusiones de la conferencia.

El día 25, los Ministros y representantes de organismos internacionales saldrán para Sevilla, desde donde se trasladarán a Huelva, donde mantendrán una sesión informativa y visitarán la zona industrial del polo de desarrollo. Posteriormente visitarán los astilleros de Cádiz.

La Diputación de Granada acuerda crear la Caja Provincial de Ahorros, con un capital inicial de 60 millones

GRANADA, 15. (Pyresa). — La Diputación Provincial de Granada ha acordado, en sesión extraordinaria, la creación de una Caja Provincial de Ahorros, con un capital inicial de sesenta millones de pesetas, que aportará la propia corporación. Esta suma será parte de la venta de los terrenos del antiguo hospital de leproso de San Lázaro, que se sacará a pública subasta. Es inmediata la solicitud de autorización al Banco de España para que la entidad crediticia entre en funciones en el más breve plazo posible. Los solares resultantes de la demolición del hospital se han valorado en más de noventa y un millones de pesetas. Con el importe sobrante, se construirá un hospital de infecciosos y se iniciará la construcción de otro hospital psiquiátrico. La diputación granadina es una de las pocas de España que no cuenta con los servicios de una caja de ahorros propia. La nueva entidad estará al servicio de los ayudantes, el comercio, la industria y la agricultura.

La fiesta de San Isidro en Madrid

MADRID, 15. (Pyresa).— Con motivo de la festividad de San Isidro Patrono de Madrid se ha oficiado una solemne misa pontifical en la Catedral de San Isidro a la que asistió, bajo maza, la corporación municipal madrileña.

A la entrada del templo catedralicio, el Obispo Auxiliar de Madrid-Alcalá, Monseñor D. Ricardo Blanco ofreció agua bendita al Alcalde de Madrid D. Carlos Arias Navarro, que se encontraba al frente de la corporación. También se hallaban presentes miembros de la Congregación de San Isidro de "naturales de Madrid". Ofició la ceremonia religiosa Monseñor Ricardo Blanco.

El nuevo parque madrileño está enclavado en un antiguo espacio destinado a repoblación forestal. Consiste en una ancha franja verde enmarcada por la colonia de Los Angeles y la vía del Ferrocarril Madrid Cádiz en el distrito de Villaverde.

Ocupa una extensión de cien mil metros cuadrados destinados a pinar y jardín. Sobre la superficie central se ha construido un estanque curvo encuadrado por macizos de plantas y arbustos.

Las autoridades después de recorrer la superficie ajardinada, volvieron a la zona del estanque en donde las casas regionales y provinciales ofrecieron el tradicional homenaje que a Madrid dedican anualmente coincidiendo con sus fiestas patronales.

Grupos de jóvenes ataviados con sus respectivos trajes regionales, interpretaron danzas y canciones ante las autoridades madrileñas y el numeroso público congregado en las inmediaciones.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

En Bilbao, animación y predominio de las mejoras

BILBAO, 15 (Cifra).— Con la sala de contratación abarrotada de público y con muchos bolsistas madrileños, pues en Madrid ha sido declarado día inhábil el de hoy debido a la festividad de San Isidro, la jornada bursátil bilbaína de apertura semanal ha estado, en líneas generales, muy animada, con una negociación importante y con cotizaciones firmes en general, especialmente en el corro eléctrico, siendo muy irregular el comportamiento de los restantes departamentos, pero con predominio de las mejoras, aunque nunca estridentes.

Finalizada la sesión, el papel hizo acto de presencia en la mayoría de los valores.

MEJOR DISPOSICION

BARCELONA, 15 (Cifra).— La sesión de apertura semanal en la Bolsa de Barcelona ha apuntado mejor disposición de la demanda que en las sesiones precedentes. Uno de los corros más firmes ha sido el de agua, gas y electricidad y el de monopo-

los, en los que la mayoría de los valores cotizados han registrado avances que oscilan entre los 3 y 5 puntos. Transportes registró escaso número de operaciones y en el sector de bancos hubo alternativas tanto en más como en menos, y en el sector siderometalúrgico sólo un desmerecimiento digno de destacar: el de Nueva Montaña Quiñano que descendió 30 enteros.

Se han contratado 82 clases de acciones de las que 31 suben, 33 bajan y 18 repiten y el índice ha quedado en 123,38 sin experimentar variación sobre el alcanzado el pasado viernes.

EN MADRID, FESTIVO

MADRID, 15. — Por ser hoy festivo en Madrid —San Isidro Labrador— no ha abierto la bolsa.

COTIZACIONES

Nuvofondo 953'65
Renfondo 703
Plusfondo 103'62

Linde Un nuevo concepto de frío para el hogar. Includes image of a refrigerator and list of distributors: CASA GASCO, S. L., Lucena, 9, CASTELLON • FEDERICO BALLESTER, Alloza, 77, Castellón • ELECTRODOMESTICOS ZAIMAR, Arrufat Alonso, 13, CASTELLON • ALBERTO MARTINEZ MUÑOZ, Santo Tomás, 108, BENICASIM • VICTORIANO HENARES, Virgen de Gracia, 13, VILLARREAL

Homenaje de La Voz de Castellón...

Viene de la pag. 4

el pequeño de los varones, Cuatro, quedaba en casa cuidando al padre de familia circunstancialmente enfermo. Todohogar Castalia estuvo representado en el acto por el director propietario de la firma D. Jesús Ger García, y «La Voz de Castellón» por la locutora Mercedes Arcusa y Juan Enrique Mas. Tan sencillamente como se había desarrollado el programa de Homenaje a la Madre en las antenas de la Emisora, en el mismo tono amable en que se llevó a cabo la elección de la Madre Ejemplar de la provincia, se realizó también este acto de entrega del importante premio que como ya hemos señalado ofrecía Electrodomésticos y Todohogar Castalia. Hubo en primer término unas breves palabras de don Jesús Ger García señalando la vinculación de su firma a este merecidísimo homenaje a la mujer en su doble condición de esposa y madre. Extrañamente a don Jesús Ger García le acompañaban las virtudes que adornaban su vida de entrega al servicio de la familia, y terminó manifestando que «la firma Castalia siempre estará al lado de este género de iniciativas por cuanto el trato diario desarrollado por su personal en relación con las familias de tres provincias (Castellón, Valencia y Tarragona), traen como consecuencia el que la dirección de la empresa y todo el equipo a sus órdenes sepan valorar ese trabajo de la Madre, que se manifiesta en mil detalles dentro del hogar.

Por su parte don Juan Enrique Mas, que ostentaba la representación del director de «La Voz de Castellón», ausente por motivos profesionales, expuso los motivos por los cuales la Red de Emisoras del Movimiento, como Cadena Radiofónica, y «La Voz de Castellón» como estación provincial de esta cadena, habían instituido este día de Homenaje a las Madres en el marco del programa «La historia más bella del año». «No se trata, dijo, de rebuascar en delicadas situaciones de tono melodramático hasta encontrar un «caso» espectacularmente trágico. Hemos pretendido, sencillamente, destacar la figura de la Madre como ejemplo de abnegación, entrega, generosidad, amor. Y ello ante situaciones no siempre fáciles, porque precisamente cuando se sabe aportar un tono amable y alegre a la vida familiar, a pesar de los golpes que da la vida, se desarrolla en su mejor concepto la figura de la Madre que con su acción es ejemplo para todos. En este sentido doña María Arnau de Asensi merece no sólo nuestro respeto, sino la más profunda admiración surgida del conocimiento de su personalidad. Respeto y admiración que «La Voz de Castellón» hace extensiva a todas las Madres.

Finalmente, con esa sencillez que es nota determinante de su vida familiar, también hizo uso de la palabra doña María Arnau que tuvo frases de gratitud, tanto para «La Voz de Castellón» como para Electrodomésticos y Todohogar Castalia por la distinción de que había sido objeto, porque era —según dijo— «un

poco como el premio a todas las madres, ya que mirando en el ejemplo de los demás es como nosotros nos hacemos mejores».

El acto de entrega del premio correspondiente a «La historia más bella del año» había terminado, pero como quiera que estaban presentes cinco de los seis hijos de esta Madre Ejemplar, Mercedes Arcusa improvisó una rueda de opiniones entre ellos, para que manifestaran lo que representaba su madre.

Carlos, 14 años: «La persona más buena que conozco».

María José, 13 años: «Es estúpida. Tiene mucho trabajo y a pesar de ello está siempre alegre».

Mateo, 10 años: «Nos ayuda en todos».

María Emilia, 9 años: «Dicen que me parezco a ella, pero yo lo que me gustaría es parecerme en el carácter».

Y María Elvira, 4 años: «La quiero mucho».

Final feliz para una iniciativa radiofónica coronada por el acierto en la elección de esta madre castellonense que ha sido protagonista de «La historia más bella del año». Una historia cuya ejemplaridad se basa, no en destacados hechos más o menos heroicos, sino en la fortaleza, ejemplaridad y estilo de doña María Arnau de Asensi a quien sus seis hijos, de la enfermedad circunstancial del marido y las lógicas dificultades de sacar adelante un hogar humilde no son sino un motivo más de esforzarse al servicio de la familia, poniendo en ello alegría y amor.

Renta. producida por más de 2.450 millones de pesetas, invertidos en inmuebles que explotamos en régimen de alquiler y se distribuye a nuestros 8.173 cuentaparticipes, cada dos meses. Usted también puede participar. Fase 23 - Fecha límite 31 de Mayo 1973. Participaciones de 25.000 pesetas nominales más prima de suscripción. Includes contact information for DELEGACION: José Antonio Valgañón, Piquer, Avda. Navarro Reverter, 2-2. Telfs: 22 22 94 y 22 91 55. VALENCIA. Also includes a form for requesting information and the RENTA INMOBILIARIA S.A. logo.

# CORREO DE LA TECNICA

- MAS CLARIDAD EN LOS CONCEPTOS «VIDA» Y «MUERTE»
- LA BIOQUIMICA MODERNA AMPLIA LA FRONTERA DEL VIVIR
- RIEGO SANGUINEO A PRESION PARA REVIVIR EL CEREBRO «MUERTO»

Las nuevas y revolucionarias tecnologías bioquímicas aplicadas a los seres vivos están ampliando enormemente los límites de la vida. Hoy se tiene por cierta la escasa y poco convincente validez que hasta nuestros días ha tenido el concepto de fin de la vida. Actualmente existe muchísima más claridad en determinar la línea divisoria que marca donde termina el soplo vital y en qué momento empieza la muerte. Y el resultado de estas investigaciones y técnicas es la ampliación de posibilidades en cuanto a seguir viviendo.

### HAY VIDA MIENTRAS HAYA NEURONAS VIVAS

En la Facultad de Medicina de la Universidad de Colonia, Alemania, el profesor Kostantino Hossman ha realizado interesantes experiencias con animales considerados como "muertos", consiguiendo que en muchos casos revivieran incluso pasado algún tiempo después de haber ocurrido la muerte clínica. El mecanismo empleado es de tanta importancia que hay comentaristas e investigadores que le achacan mayor trascendencia aún que a inventos farmacológicos del calibre de los antibióticos y similares; y hasta le equipararían a los trasplantes de corazón. Es interesante conocer en qué consiste.

La biología antigua daba por sentado que un cerebro sufriría daños irreparables si quedaba durante varios minutos sin recibir el riego sanguíneo necesario. Si esta situación se producía se consideraba que se había producido la muerte clínica. Pero la bioquímica moderna manifiesta, y lo ha probado experimentalmente, que aunque tales condiciones extremas se den el cerebro puede no haber muerto y que sus neuronas, un tanto amortiguadas, son capaces de revivir y, por consiguiente, transmitir de nuevo la vida a todo el ser. En una palabra, el cerebro, el órgano más sensible y vital del cuerpo, dice si tiene todavía vida o se ha producido en sus células realmente la muerte. Tal es la tesis, apoyada en hechos, del profesor Hossman, para quien la muerte clínica, singularmente la ocurrida por enfermedad fulminante o por accidente violento, no es más que un proceso bioquímico, al que es preciso estudiar para llegar a neutralizarle y dominarle, lo que puede alcanzarse en multitud de casos, a los que antiguamente se consideraban como definitivos e irreversibles.

Y es que las células cerebrales, especialmente las nerviosas o neuronas, al no recibir riego sanguíneo alguno quedan o pueden quedar detenidas en sus funciones, pero en estas condiciones resisten algún tiempo, muy corto ciertamente, pero suficiente para que utilizando riego sanguíneo a presión lleguen a revivir, y con ellas el paciente como ser vivo. O sea, el paciente considerado como clínicamente muerto, que realmente no estaba muerto, "resucita".

### RIEGO SANGUINEO A PRESION

En contraposición de los demás órganos del cuerpo, el cerebro apenas dispone de reservas alimenticias y de oxígeno para subsistir por sí mismo. Precisa alimentación y oxígeno continuamente, y en dosis convenientes, y esto es lo que ejecuta el riego sanguíneo que el corazón envía. Pero si el corazón deja también de funcionar, lo que procede es instrumentar el riego sanguíneo necesario. Para que le

admite el cerebro que ya está como "muerto" y sea eficaz, ha de ser a base de un riego sanguíneo distinto del normal, mu-

cho más potente en cuanto a presión. De esta manera Hossman ha logrado volver a la vida a numerosos animales "muer-

tos". Los resultados en seres humanos es lógico que sean igualmente positivos. (PYRESA). S.P.C.

## LA CIENCIA AL DIA

# El Cosmos, ese infinito con posibilidades

### - Los «Pioner» buscan seres inteligentes por rutas estelares.

Por Octavio DIAZ-PINES

#### EXPLORANDO EL COSMOS

EL hombre, con astronautas automáticas, está tanteando la senda del sistema solar. «La realidad es no solamente más fantástica de lo que suponemos, sino mucho más de lo que podemos imaginar». En marzo de 1972 fue lanzado desde Cabo Kennedy la «Pioneer-10». El pasado 15 de febrero, más allá de Marte, cumplió su recorrido sin contratiempos a través del sistema de asteroides que rodean al Sol. Para el 2 de diciembre de este año se espera llegue al término de su recorrido y luego... hacia el infinito. Si no se presenta ningún imprevisto la astronave llegará a la constelación de Tauro hacia el año 8.000.000. La posibilidad de que «seres inteligentes» intercepten la Pioneer está prevista, una placa atestigüa que el artefacto es propiedad de la Tierra. La más reciente noticia nos informa de que otra Pioneer, la 11, ha sido lanzada. Ha empezado el más largo periplo de exploración planetaria. «Según nuestro parecer», escribe L. Pauwels, lo fantástico no es jamás una violación, sino una manifestación de las leyes naturales. Surge del mismo contacto con la realidad. «Con la realidad observada directamente pero no filtrada a través de nuestros prejuicios viejos o nuevos».

Es cierto que desde que el hombre levantó sus ojos a las estrellas, un sentimiento de no estar solo, incluso de ser vigilado, a través de su espina dorsal con un estremecimiento de pavor molesto y obsesivo, hasta llegar a enquistarse en su cerebro y hacerle pensar con harta frecuencia en la posibilidad de no ser una sola conciencia perdida en el infinito. Por ello no es raro encontrarse con opiniones de la antigüedad que se refieren a esta particularidad. En su Tratado de los Oráculos refiere Plutarco que Platón creía en varios mundos, concretamente, en cinco. Idéntica creencia sustentaban Aristarco, Anaximenes, Jenófanes, Diógenes, Demócrito, Epicuro..., quienes opinaron que el número de mundos era infinito. Metodro de decía «que se ría tan absurdo no situar más que un mundo en el espacio infinito como creer en la existencia de una sola espiga de trigo en un vasto campo».

Copérnico, cuyo 500 aniversario de su nacimiento estamos celebrando, hizo brotar con su teoría lo que anteriormente los epicúreos se plantearon: la existencia de otros mundos habitables. Por cuya pluralidad pagara con la vida Giordano Bruno, copernicano italiano autor de la tesis de un mundo infinito, entregado a una evolución universal y eterna, y poblado por seres vivientes, algunos de los cuales serían, con respecto a nosotros, lo que nosotros somos con respecto a los animales.

No es ya tema de ciencia-ficción, ni de charla de café o de

tertulia en trance de fantásticas deducciones, en hipótesis en estudio y «seguridad» de científicos, como acaba de ser hecho público por reciente publicación de la Academia de Ciencias de la URSS, que reúne trabajos de científicos de primera fila de distintos países del Este y del Oeste.

#### NO ESTAMOS SOLOS

No somos el centro del Universo. Estamos en una zona más bien periférica de la Vía Láctea. «La investigación de este sistema ha mostrado que muchísimas de sus 100.000 millones de estrellas son muy semejantes a nuestro Sol en sus propiedades físicas, tales como masa, diámetro, temperatura y estado interior». Además, se asegura que la existencia de estrellas con acompañamiento planetario es «suficientemente frecuente en el Cosmos». Por los datos facilitados por los expertos sabemos que, como mínimo, una décima parte de las estrellas de la Vía Láctea tienen acompañantes planetarios. Y no resulta difícil suponer que los demás incontables sistemas de galaxias sean básicamente diferentes a la que «nos aguantan», en un borde de insignificante extrarradio, pero poseedora de «vida superior organizada y conscientes».

Para Hans Elsasser «hay toda una serie de argumentos que hacen presumir que las condiciones en virtud de las cuales se inició la vida en la Tierra, para evolucionar hasta formas biológicas altamente organizadas, existen también en otros muchos lugares del Cosmos». Se extiende frente a nosotros un Universo poblado por un número de planetas monstruosamente grande. Ciertamente la mayor parte de estos planetas estarán muertos y vacíos. La evolución de los seres superiores exige con probabilidad la existencia de condiciones ambientales semejantes a las reinantes en la Tierra, y estas condiciones sólo podrán ser cumplidas por una fracción de los acompañantes de las estrellas.

En nuestro sistema solar los restantes planetas no parecen apropiados para ser habitables, o sea, apropiados para la vida humana. Una serie de parámetros elementales surgen para hacernos pensar en la serie de circunstancias que hace viable un «hogar en el Cosmos». Por ejemplo, la presencia del oxígeno a la presión conveniente sigue siendo la base del fenómeno vital. Asimismo el agua continúa siendo «materia exigible» para el ser vivo. En cuanto al campo de temperaturas donde es posible el desarrollo de la «vida activa» está comprendido, aproximadamente, entre 50 grados bajo cero y 60 grados sobre cero. «Según la región y la estación del año, la temperatura existente en la superficie de la Tierra oscila entre 60 grados bajo cero y 60 grados

sobre cero, lo que concuerda muy bien con el campo de temperaturas necesario para la vida activa».

En urgente recetario de andar por casa, podríamos poner en circulación una fórmula simple para confiar en otros mundos, en planetas zumbadores, capaces de albergar vida. Una distancia de su sol, primera condición aparentemente elemental, lo suficientemente asegurada para no ser achicharrado. Los planetas que siguen órbitas demasiado elípticas son desechados por fluctuar entre dos excesivos polos (demasiado calor, demasiado frío). Propicios con trayectoria casi circular, como la Tierra. Las estrellas variables con gran amplitud de variación no pueden alimentar ninguna ambición de éxito. Poseer atmósfera, con sus partes en proporción, con equilibrio, sin extrañas apariciones de organizaciones pensadas para densas, venenosas o ausentes bocanadas de aire. Gravedad en su acción más poderosa que la fuerza centrífuga. Como la gravedad depende de la masa, se exige, al parecer, límites estrictos. Y una cosa que ha sido señalada y que puede de origine cierta sorpresa: la edad. Para que un trozo de materia mecido en el infinito adquiera seguridad de albergue de vida organizada debe estar ayudado por el tiempo. Según Opaline y Fessnkof, este tiempo debe ser superior a los mil millones de años de existencia (nuestra Tierra está en una juventud lozana y de mejores promesas, solo tiene de 4.500 a 5.000 millones de años).

El espectroscopio nos indica que los cuerpos simples se hallan tanto en el laboratorio del químico como en las más lejanas estrellas y en las más remotas galaxias; se ha alcanzado la seguridad de que todo el Universo visible está construido a base de los mismos materiales.

La opinión hoy predominante, confirmada por la experimentación científica, apunta hacia el hecho de que lo orgánico «tiene que surgir» si la Naturaleza inorgánica lo permite. El Cosmos impregnado de vida nos parece hoy una fase más, condicionada por la Naturaleza, en el proceso evolutivo del Universo, y acabando como el propio Dr. Elsasser en su escrito sobre «El Cosmos que nos rodea» habrá que acostumbrarse a pensar y sentir de que «no estamos solos en el Cosmos» — (PYRESA).

#### NOTICIAS DE CIENCIA Y TECNICA

##### ASAMBLEA GENERAL DEL CENIM

Bajo la presidencia de honor de S. A. R. D. Juan Carlos de Borbón, se celebrará en Madrid y en la sede del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, la Asamblea General del Centro Nacional de Investigaciones Metalúrgicas «CENIM».

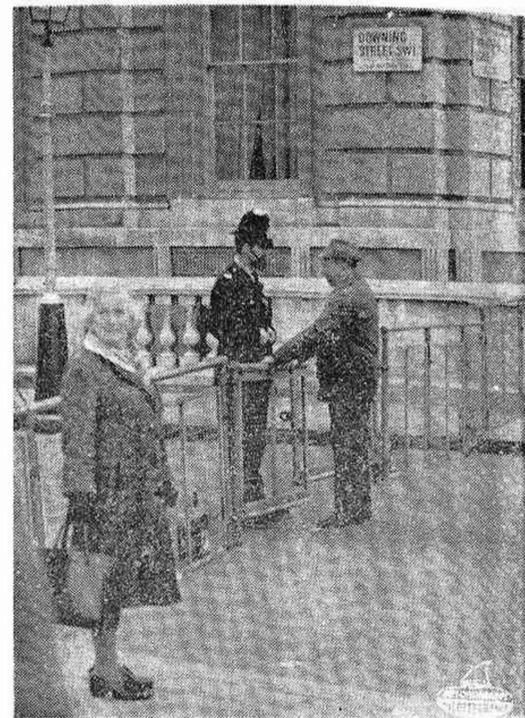
Está en una de las calles más famosas del mundo

# EL NUMERO DIEZ DE DOWNING STREET

## La morada del primer ministro inglés es una casa sin muchas pretensiones, y, comparada con la Casa Blanca o con el Eliseo, resulta casi una miniatura

Por Antonio PARRA

(Corresponsal de PYRESA en Londres)



El célebre «cul-de-sac» cerrado al tráfico y a los visitantes, como precaución de las recientes medidas de seguridad que se han tomado en Londres a causa de las compañías de los terroristas. Foto Pyresa

CUANDO comienza la estación turística, hay pocos rincones en Londres que reciban tanta atención por parte del visitante como el número 10 de Downing Street. Este año la visita de rigor a la casa del primer ministro está resultando más problemática, pues este «cul-de-sac» o callejón famosísimo ha sido cerrado al público. El tráfico está cortado por unas barreras metálicas y se necesita un permiso especial del gobierno para cruzarlas. Es uno de los muchos artilugios del férreo sistema de seguridad impuesto sobre Londres, con motivo de las explosiones del ocho de marzo, atribuidas al IRA.

Downing Street se ha convertido en un centro de atracción internacional. Sin embargo, quizás haya muy pocos que sepan quien era George Downing. La vida de este hombre, un verdadero Maquiavelo del siglo XVII, resulta bastante curiosa. Cromwell, después de la ejecución de Carlos I, le nombró jefe de la red de espionaje puritana contra los realistas. Sin embargo, presintiendo la caída de los puritanos y la llegada de la Restauración, cambió de ideología y se pasó al bando contrario. Durante el reinado de Carlos II también ocupó el cargo de jefe de los servicios secretos. El rey le dio el título de barón y le regaló una casa al lado del Parlamento, situada en una calle que posteriormente se iba a convertir en una de las calles más famosas del mundo. El primer ministro que la ocuparía fue a la sazón Robert Walpole.

El número diez es una casa sin muchas pretensiones, y, comparada con la Casa Blanca o con el Eliseo, resulta casi una miniatura. En la planta baja se encuentra la sala donde se celebran las reuniones del gabinete, y varias oficinas en las que trabajan unos 60 funcionarios del Estado. En el segundo piso se encuentran las habitaciones destinadas a las recepciones oficiales, y en el tercero está el apartamento de los primeros ministros. El piso es

modesto y consta de ocho habitaciones. Algunas de las esposas de los primeros ministros, que hubo en Inglaterra, desde que el número diez comenzó a ser morada de los primeros mandatarios británicos, no ocultaron su disgusto con la vivienda. La mujer de Asquith detestaba al número diez y la de Lloyd George se negó a habitarla hasta que no instalasen un cuarto de baño.

Dicen que por las habitaciones de la casa vagan los fantasmas de los primeros ministros, cada uno de los cuales suele dejar allí alguna de sus posesiones personales al terminar su mandato. Heath, por ejemplo, su más reciente inquilino, trajo consigo un piano y lo colocó en uno de los comedores. Frecuentemente suele tocarse después de comer. También son ostensibles las aficiones a la navegación del actual arrendatario de la casa. En una de las salas aparecen los trofeos que consiguió Edward Heath a lo largo de su carrera deportiva. Pero, al contrario de su antecesor, a Heath no le gustan ni los perros ni los gatos. Los Wilson tenían una gata siamesa, la cual, de vez en cuando, asustaba a los huéspedes con sus maullidos.

Todo el duro magisterio, las prolongadas negociaciones de las épocas de crisis se llevan a cabo en la sala de juntas del gabinete, en la parte trasera de la casa. Es una habitación elegante presidida por el retrato de Walpole y con una mesa de grandes dimensiones. Este primer ministro, como no es fumador, ha prohibido los ceniceros. Por eso, en todo Downing Street, no se ve un solo cenicero.

Constantemente la puerta de la casa se abre para recibir despachos y correos a cualquier hora del día. Un secretario está de guardia toda la noche para despertar al primer ministro en caso de una emergencia. A pesar de todo, el número diez da la impresión de calma, de seguridad. Se trabaja siempre a marchas forzadas, pero sin hacer demasiado ruido. — (PYRESA).

# El equipo del Kas en el Giro

MADRID, 15 (Pyresa).—Según ha informado la Agrupación Deportiva Kas, el equipo de esta entidad que participará en el Giro de Italia, carrera que será presentada el próximo jueves en la ciudad belga de Varviers, estará formado por los siguientes corredores:

Gonzalo Aja, José Manuel Fuente, Galdos, Grande, Lazcano, Domingo Perurena, Pesarrodona, Uribe Zubia y Zubero. Corredores de esta sociedad

intervendrán también en la Vuelta a Aragón y en la carrera internacional «Dauphine Libere».

En la Vuelta a Aragón, el equipo lo formarán: Ayastuy, Bengano, López Carril, Elorriaga, Huéllamo, Galdeano, Martos y Melero. Estos mismos corredores a los que se incorporarán González Linares y Menéndez, intervendrán en la carrera «Dauphine Libere» que dará comienzo el día 29 de mayo.

MINISTERIO DE AGRICULTURA  
DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA  
Servicio de Inspección Fitopatológica

CAMPAÑA DE EXPORTACION DE CITRICOS 1972/73  
Semana del 30 al 6 de Mayo de 1973

Cifras en Toneladas

Variedades	C. E. E.	Países Nórdicos	Reino Unido	Países del Este	Otros Países	TOTAL SEMANAL	CAMPAÑAS ANTERIORES		
							1971 - 72	1970 - 71	1969 - 70
Satsuma						255.335 <sup>5</sup>	187.406 <sup>5</sup>	164.725 <sup>5</sup>	
Clementina						176.393	97.619 <sup>5</sup>	119.218	
Monreal						11.268	9.713 <sup>5</sup>		
Mandarina com.						14.194 <sup>5</sup>	18.533 <sup>5</sup>	12.688	
Navel y similares	4.423		21		7	4.451	866.874 <sup>5</sup>	608.832	
Blanca Seleccionada	640 <sup>5</sup>					640 <sup>5</sup>	123.481 <sup>5</sup>	111.486 <sup>5</sup>	
Blanca Común	1					1	6.155 <sup>5</sup>	3.629 <sup>5</sup>	
Sanguinas	6.266 <sup>5</sup>		146	175	233 <sup>5</sup>	6.821	192.999	135.521 <sup>5</sup>	
Verna	3.161	938 <sup>5</sup>	540 <sup>5</sup>	143	128	4.911	14.883 <sup>5</sup>	22.381 <sup>5</sup>	
Valencia-Lata	3.118	41	87 <sup>5</sup>		51 <sup>5</sup>	3.292	9.408	9.132	
Limonas	3.185 <sup>5</sup>	1 <sup>5</sup>	362	816 <sup>5</sup>	81 <sup>5</sup>	4.449	81.668	13.916 <sup>5</sup>	
Pomelos							704	751 <sup>5</sup>	
Naranja amarga							11.346	11.902	
TOTAL SEMANAL	20.795 <sup>5</sup>	981	1.157	1.134 <sup>5</sup>	503 <sup>5</sup>	24.571 <sup>5</sup>			
ACUMULADO 6-5-73	1.386.829 <sup>5</sup>	69.643 <sup>5</sup>	143.845	120.980	45.813		1.766.711	1.230.829	
								1.183.030	

# INFORMACION NACIONAL

## LA MEDALLA DE ORO DE LA ORDEN DE CISNEROS A D. JOSE OCAÑA, REGENTE DE LOS TALLERES DEL DIARIO «JAEN»

### Le fue impuesta ayer por el Secretario Nacional de Prensa y Radio del Movimiento

JAEN, 15 (Pyresa). — En un acto celebrado a mediodía de hoy en un hotel de la ciudad, el Secretario Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Manuel Salvador Morales Rico, en nombre del Delegado Nacional, ha impuesto la medalla de oro al Mérito Político de la Orden de Cisneros a don José Ocaña Carmona, regente de los talleres del Diario "Jaén".

Se encontraban presentes el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Presidente de la Diputación, el Alcalde de la ciudad, el Subjefe Provincial del Movimiento, el Delegado de Trabajo, así como los de la Organización Sindical e Información y Turismo, el Presidente de la Asociación de la Prensa y del Consejo Provincial

de Trabajadores y Técnicos, y la plantilla de redacción, administración y talleres del Diario "Jaén", presididos por el Director del periódico, don José Chamorro Lozano.

En nombre de la comisión organizadora, don Fernando Peña pronunció unas palabras de ofrecimiento del homenaje. Acto seguido, y en medio de grandes aplausos, el Sr. Morales Rico impuso la medalla a don José Ocaña Carmona, el Secretario Nacional destacó el alto servicio que los hombres de Prensa y Radio del Movimiento prestan cada día a España, haciendo de su actuación una entrega permanente y señaló al homenajeado como un ejemplo vivo de servicio.

El Sr. Ocaña expresó su gratitud y señaló que se consideraba acreedor a esta distinción si

con ella se premiaba su cariño al periódico "Jaén", en el que entró hace treinta años, cuando aún era un niño. Dijo también que aceptaba esta distinción porque consideraba la misma como un premio al Diario "Jaén". Terminó reiterando su adhesión al Jefe del Estado y al Movimiento.

Cerró el acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Pascual Calderón Ostos, quien felicitó, en la persona de don José Ocaña Carmona, y de Prensa y Radio del Movimiento. Hizo votos porque pronto sea una realidad el nuevo edificio del Diario "Jaén", actualmente en construcción y reiteró su felicitación al homenajeado. Finalmente se sirvió una copa de vino español.

## Un policía herido en Sevilla al cruzarse disparos durante la persecución de unos delincuentes

SEVILLA, 15 (Pyresa). — Varios patrulleros de la policía sevillana persiguieron esta madrugada durante dos horas a un turismo matrícula J-47.898, que había sido robado a una señora de Bailén. Ocupado por cuatro individuos, fue perseguido por la Policía por varias avenidas de Sevilla, cruzándose disparos entre los policías y los ocupantes del otro vehículo, a consecuencia de los cuales resultó herido de gravedad el inspector del Cuerpo General de Policía, afecto a la plantilla del 091, D. Carlos Soler Azana, de 31 años, natural de La Línea de La Concepción.

Los ocupantes del vehículo robado, al verse sorprendidos emprendieron veloz huida por la Plaza de Cuba, iniciándose el tiroteo por las calles de Betis, Altozano, Castilla y Patrocinio del barrio de Triana. En dicho tiroteo resultó herido el Sr. Soler, quien a pesar de la gran pérdida de sangre, continuó la persecución apoyado por dos policías armados. También se sumaron en la misma tarea otros

vehículos de la policía, pero el coche logró eludir la persecución huyendo por la carretera de Sevilla a Cádiz, a la altura del barrio de Bellavista.

Parece ser que los ocupantes del vehículo robado habían realizado esta madrugada varios atracos en estaciones de servicio de gasolina, en los términos de Olivares, Umbrete, y Aznalcollar, sospechándose sean los mismos que hace varios días atracaron a otros turistas en la provincia de Cádiz.

El policía herido ingresó en el Centro de Traumatología, donde fue asistido de una herida por arma de fuego con orificio de entrada y salida en el antebrazo y codo derecho con destrozo total de la cabeza de radio. Pronóstico reservado.

Posteriormente, el vehículo robado fue encontrado abandonado en el núcleo residencial La Giraldá, del barrio del Porvenir.

El vehículo había sido alcanzado por varios disparos, lo que hace suponer que algunos de los ocupantes estén heridos.

## EL TIEMPO

### Tormentas de calor

MADRID, 15. (Pyresa). — El cielo ha estado hoy muy nuboso en Galicia, Cantábrico y Canarias y se han registrado neblinas en el Cantábrico y neblías en las rías bajas gallegas. Las temperaturas han sido altas, sobre todo en el interior, donde se alcanzaron máximas de treinta grados en Granada y Jaén, de 29 en Madrid, Guadalajara, Toledo, Ciudad Real, Badajoz, Zaragoza y Córdoba y de 28 en San Sebastián, Valladolid, Salamanca, Cuenca, Logroño, Albacete y Lérida. En cuanto a las mínimas, la más baja fue de cinco grados y la registró Teruel.

#### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo sitúan para mañana una borrasca sobre la Península, con vientos cálidos de componente sur en la mitad oriental y del norte, más frescos, en la occidental. La atmósfera continúa inestabilizándose cada vez más y para mañana es probable que haya núcleos tormentosos por todo el interior de la Península, especialmente en la Meseta inferior. En Andalucía occidental y Extremadura, cielo nuboso, con chubascos tormentosos; en el Cantábrico, algunas neblías en la mitad oriental, y en el resto de la Península buen tiempo, con nubosidad de tipo medio y alto y temperaturas elevadas. En Baleares despejado; Canarias, nuboso, con riesgos de algún chubasco aislado.



## José Fuentes y Raul Aranda cortaron orejas ayer en Madrid

MADRID, 15. (Pyresa). — Un toro bueno, otro casi bueno, otro deslucido, otro difícil y dos peligrosos, todo ello refiriéndose a su comportamiento con los de a pie, y los seis de doña Amelia Pérez Taberero, han dado cierta variedad a un festejo, en cuyo balance se registran orejitas y broncas, casi a partes iguales, y no muy mercedas aquellas y éstas.

JOSE FUENTES llevó a cabo una labor deslavazada, sin ajuste en ningún momento, y de más oficio que entrega, frente al deslucido, y a veces rebrincado primero, que casi siempre prendió, enganchó, al engaño que se le ofrecía. Matar fue lo único que hizo bien, de una estocada.

Con el buen, un bueno con ligeros reparos, empezó muy bien con la capa y aún mejor con la muleta, en unos bajos centrados y unos redondos de suma calidad. Si a renglón seguido se hubiera pasado la muleta a la izquierda, no nos cabe duda de que la faena se habría consolidado, en unos límites de hondura y brevedad; pero como muy al revés, insistió sobre la derecha, con logros cada vez menores, un poco por culpa del toro, que se vino abajo, el muleto perdió tono, intensidad y lo que tenía que perder, aunque Fuentes le echara apostura a la cuestión. Volvió a matar a la primera, de una estocada defectuosilla, y se le concedió una orejita benevolísima.

JULIAN GARCIA tuvo al santo de espaldas durante toda la tarde. El segundo toro, difícil por gazapón, no le facilitó en nada sus arrebatos valerosos y hasta llegó a cogerle aparatosamente. Su número de torero sin gusto, sin calidad, no tuvo, pues, el «tirón» de ayer; pero, de verdad que el muchacho no engañó a nadie, al dar todo lo que tenía.

La cosa empeoraría en el quinto, un auténtico marrajo, uno de los toros más peligrosos que hemos visto. Naturalmente, el año forzoso a que se vio obligado Julián García, resultó malo de toda maldad, por la falta de estilo, de saber estar. Ahora bien, nadie, nadie, le habría sacado a ese toro, un asesino en potencia, ni medio pase de los

que hoy privan y que un público ignaro y escandaloso pedía a toda costa. Julián mató al segundo de dos pinchazos y una corta y, al barrabás, de cinco pinchazos y un descabello, entre una bronca como la de ayer a «Antoñetes».

El toro casi bueno, fue el tercero, del que RAUL ARANDA se llevó una orejita, también benevolita, como premio a una faena desarrollada en aire del toro puro, con valor y arte, pero con frutos desviados. Si al rematar los pases, Raul se hubiera quedado un poco más cerca, para consentir al toro, éste le habría ligado viajes, como se los ligó en las dos últimas series de redondos, que acabaron de caldear el ambiente, por lo que al matar, de una entera travesada, hubo petición y concesión de oreja.

En el sexto, otro asesino en potencia, el aliño de Aranda tuvo un poquito de asco, y el remate feliz de una estocada corta. Le chillaron fuerte, pero menos que a Julián García, cuantos no sabiendo de qué va esto del toro, pensaron que el toro «tenía faena».

En varas, los toros de doña Amelia, bien presentados y duros, cumplieron con más fuerza que estilo, siendo el mejor el cuarto y, el peor, el quinto.

Prologó la corrida, el caballero don Joaquín Moreno Silva, frente a una res mansísima de don Juan María Pérez Taberero, que en sus oleadas acosaba con muchos pies. Moreno Silva, certero en rejonos y banderillas, hubo de dar paso al sobresaliente, después de fallar en cuatro rejonos de muerte. Por cierto que el sobresaliente, Roberto Gómez, estuvo discreto y breve, matando a la primera.

#### «7 FECHAS» CAMBIA DE FORMATO

El popular semanario «7 FECHAS» ha aumentado el tamaño de sus páginas, da más información y ha mejorado notablemente sus calidades técnicas. El lector encontrará en ello un mayor aliciente. El precio seguirá siendo el mismo: 6 pesetas.

# PULEVA demuestra su calidad con hechos.

UNIASA, inició sus actividades como Central Lechera en 1958.

Los productos PULEVA se someten diariamente a rigurosos análisis y controles.

...han dado los más óptimos resultados los ensayos conjuntos de calidad de sus productos, basados en nuestra propia tecnología..."

STORK INTER-IBERICA

1ª Central Lechera que lanzó al mercado nacional la leche "UPERIZADA"

Los productos lácteos de UNIASA abastecen a NUTRICIA IBERICA para la elaboración de sus productos dietéticos.

"...hemos elegido PULEVA por ser conocedores de su magnífica producción y funcionamiento interno a todos los niveles"

TETRA PAK IBERICA S.A.

1ª Central Lechera productora de Batidos.

PULEVA

PULEVA, calidad demostrada. son productos UNIASA

## Cartelera de Espectáculos

ASTORIA. — 730 y 1030, UN HOMBRE A RESPETAR, Technicolor. Kirk Douglas y Florinda Bolkan. Mayores 18 años.

REX. — 730 y 1030, RAZZIA, en Color. Linda Hayden y John Justin. Mayores 18 años

TEATRO CINE SINDICAL. — 730 tarde y 1030 noche, LA BATALLA DEL RIO NERETVA, Orson Welles, Yul Brynner. Cinemascope y Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

RIALTO. — Continúa 630 tarde, EL CORSARIO NEGRO, Technicolor, y estreno en Castellón de LOQUILANDIA OLIMPICA, Technicolor. Jean-Guy Fechner y Gerard Filipelli. Tolerado menores. Esta semana sorteo entre los espectadores de un ciclomotor «Peugeot 104». Informes en taquilla.

SABOYA. — 730 y 1030, CASA FLORA, Technicolor. Lola Flores y Antonio Gariña. Mayores 18 años.

CINE BAHIA (Villareal). Hoy, 930 noche, SIMPLEMENTE MARIA, Color, y UN SHERIFF TAMBIEN NECESITA AYUDA, Color. Robert Wagner. Mayores 18 años.

Mañana jueves, a las 330 tarde, SIMPLEMENTE MARIA y UN SHERIFF TAMBIEN NECESITA AYUDA, y 10 noche, SIMPLEMENTE MARIA. Mayores 14 años.

CINE CONDAL (Villareal). Sesión 930 noche, Manolo Escó bar en ENTRE DOS AMORES, Eastmancolor. A. todos los públicos.

# COMLOT ABORTADO EN BOLIVIA

Viene de la primera

difusión del boletín del Ministerio. Una reunión, aparentemente extraordinaria, congregó esta noche a los Ministros en la Casa de Gobierno.

Andrés Selich, poco después de la caída del régimen de Juan José Torres, en agosto de 1971, inició una de las más duras campañas represivas contra las izquierdas y el extremismo bolivianos.

En el golpe subversivo de agosto de ese año, tomó parte activa liderizando al combativo y entrenado regimiento de los «Rangers», cuyo asiento es la ciudad oriental de Santa Cruz, a 900 km. al este de La Paz.

Durante su presencia en el Gobierno, la figura de Selich se convirtió en una de las más fuertes del régimen.

Sobre la captura de Selich y el descubierto complot subversivo, se esperan informaciones oficiales que podrían difundirse antes de la media noche.

## SELICH HA RESULTADO MUERTO

LA PAZ, 15 (Efe).— El jefe del complot derechista, descubierto en La Paz, Coronel retirado, Andrés Selich Chop, murió cuando intentó escapar de una de las dependencias del Ministerio del Interior, después de que fue apresado junto a un grupo de militares.

La información fue proporcionada por el Ministro de Informa-

ción, Jorge Caballero, al término de una reunión extraordinaria de gabinete.

Selich y las otras personas que fueron apresadas junto a él, fueron conducidas en principio al Ministerio del Interior.

Todos fueron esposados por razones de seguridad, dice el informe oficial.

Más tarde el que fuera Ministro del Interior y hombre fuerte del régimen del Presidente, Hugo Banzer, fue trasladado a una de las dependencias del Ministerio del Interior, situado en el barrio residencial de Calacoto, al este de la ciudad.

Cuando era trasladado al segundo piso Selich, presa de una crisis nerviosa, trató de fugarse. En el intento resbaló en las escaleras y no pudo guardar el equilibrio por las esposas que llevaba, cayendo inevitablemente.

Según el informe oficial no pudo recobrar el conocimiento después de la caída, pese a los esfuerzos de los médicos, incluido el médico personal del presidente Banzer.

El Coronel retirado, Andrés Selich, había entrado clandestinamente hace poco en el país. Fue sorprendido por los servicios de seguridad durante una reunión que, al parecer, celebraba con otros militares. Todos fueron apresados.

El fallecido militar, durante cuatro meses, entre agosto y diciembre de 1971, desempeñó las funciones de Ministro del Interior. Fue relevado inesperadamente. Posteriormente pasó a ocupar las funciones de Embajador en Paraguay. En mayo fue separado del cargo, acusado de conspirador.

Durante el desempeño de la cartera del Interior, Selich declaró una guerra a muerte al extremismo de izquierda. Su actividad fue tan intensa que en algunos sectores políticos locales se comentaba que aspiraba a ser Presidente.

En el comunicado difundido por el Ministerio de Información, se anunció que se practicaría la autopsia al cadáver de Selich, en la que podrán intervenir los médicos que deseen verificar el caso.

Sobre el complot derechista, se mantiene reserva en los altos círculos gubernamentales.

## ALTOS JEFES MILITARES DETENIDOS

LA PAZ, 15. (Efe).— Reina gran expectación en medios políticos por conocer los detalles de un complot revelado ayer por las fuerzas de seguridad y cuya cabeza visible era el ex-Ministro del Interior, Coronel Andrés Selich, que murió cuando trataba de huir, según fuentes oficiales.

Dirigentes del Movimiento Na-

cionalista Revolucionario (MNR) consideraron que «la situación es verdaderamente incierta» al hacer una recapitulación de los hechos cuando terminaba el día. Según ellos, Selich había comprometido a jefes militares con mando de unidades.

El «MNR» junto con la Falange Socialista Boliviana (FSB), integra la coalición que da base política al Gobierno del General Hugo Banzer.

Según versiones de prensa siete altos jefes militares al parecer, están detenidos. Entre ellos los coronels Natalio Morales, del Estado Mayor; el Comandante del Colegio Militar, Coronel Veintemilla, un Coronel del Regimiento Bolívar, acantonado en la capital y otro Coronel del Regimiento de Viacha, a más de 50 kilómetros de La Paz.

# SEAT 1972: Hacia una proyección cada vez más sólida en el ámbito internacional

- 338.438 automóviles producidos (más 32, 4 %)
- Un 70 % de sus exportaciones tiene por destino los mercados europeos.

El informe del Presidente de SEAT, D. Juan Sánchez-Cortés, con ocasión de la celebración el pasado 3 de mayo de la Junta General de Accionistas de la Sociedad, ha presentado una amplia panorámica del sector automovilístico español durante 1972, señalando asimismo las características del marco general en que se desenvuelve su actividad.

Tras referirse a las características, esencialmente favorables, de la coyuntura económica nacional e internacional, destacó las principales cifras de la evolución del sector y de la empresa durante el último año. El primero alcanzó una producción total de 338.437 unidades, con un crecimiento cercano al 32% sobre 1971, y unas exportaciones de 107.455 coches, también muy superiores a las del año anterior.

Por lo que respecta concretamente a SEAT, su producción fue de 338.438 automóviles en 1972, es decir, bastante más de la mitad de la producción del sector, y superior en casi una tercera parte a la que tuvo lugar en 1971. Asimismo SEAT exportó, en 1972, un total de 55.212 vehículos, que en un 70% se destinaron a los principales mercados europeos.

Las inversiones realizadas por SEAT en 1972 supusieron cerca de 4.000 millones de Ptas. y se destinaron esencialmente a ampliar la capacidad de producción de coches SEAT hasta las 1.700 unidades diarias, lo que permite una producción anual, a plena utilización, de unos 444.000 vehículos.

La plantilla de la empresa aumentó en 2.354 empleados a lo largo de 1972, con lo que el total de la misma al finalizar el año se aproximaba a las 25.500 personas, que componen la mayor plantilla de la industria manufacturera española. Además, había otras 20.281 personas empleadas en los 927 puntos de la Red Comercial y Asistencia de SEAT.

# Finalizó la reunión de la Comisión Permanente del Episcopado

MADRID, 15. (Pyresa).— Finalizó hoy en El Escorial la reunión de trabajo de la Comisión permanente del Episcopado. A lo largo de la misma se trataron temas de carácter predominantemente informativo y los prelados de las distintas comisiones y el Secretario y el Presidente de la Conferencia Episcopal, dieron cuenta de la labor realizada en los últimos meses en sus respectivos campos de acción.

Intervino en primer lugar el Presidente de la Comisión Episcopal de Enseñanza, quien se refirió a los resultados que calificó de altamente positivos, de las recientes jornadas de reflexión y diálogo entre obispos y teólogos. Por la Comisión de Asuntos Económicos y Jurídicos habló el Arzobispo de Zaragoza quien trató de la marcha de varios expedientes en curso para la aprobación de estatutos a favor de instituciones religiosas o apostólicas de ámbito nacional.

Por su parte el Presidente de la Comisión de Apostolado Social expuso las jornadas recientemente celebradas en las que se han examinado a la luz de las enseñanzas de la Iglesia, las corrientes que circulan por nuestra sociedad.

La problemática de la atención a los emigrantes fue abordada por el Obispo de Huelva, Presidente de la respectiva comisión, mientras que el Secretario de la de Medios de Comunicación Social se refirió al perfeccionamiento de los medios informativos de la Iglesia en España y otros temas de su competencia.

La Comisión de Liturgia representada por Monseñor Iniesta, estudió aspectos de la regulación de la comunión en la mano, fijación de edad para la confirmación, etcétera y apuntó la posibilidad de celebrar una reunión de la asamblea plenaria con sesión monográfica sobre liturgia y evangelización.

Las comisiones del clero y de la colaboración apostólica estuvieron representadas por monseñor Carlos, quien se refirió en sus intervenciones a la promoción y organización de la formación permanente de los sacerdotes a todos los niveles, estableciendo para los que no puedan acudir a centros de estudio un plan de puesta al día de tres años de duración.

El informe del Obispo Secretario de la Asamblea se centró fundamentalmente en las relaciones de la Conferencia Episcopal Española con la Santa Sede y con otros organismos episcopales europeos. Monseñor Yanes anunció igualmente la celebración en Suiza de una reunión plenaria del Comité de Conferencias Episcopales de Europa.

Cerró las intervenciones el Presidente de la Conferencia Episcopal Mons. Enrique y Tarancón, quien resumió su reciente viaje a París, invitado por el Cardenal Marty.

En una segunda parte de su exposición se refirió sucintamente a los acontecimientos acaecidos en Madrid durante su ausencia.

Los prelados asistentes expresaron su solidaridad con los demás obispos y su adhesión al Presidente de la Conferencia.

En cuanto a nuevos productos, el Presidente de SEAT consideró de gran trascendencia para su empresa el año recién transcurrido, pues en él hicieron su aparición en nuestro mercado dos importantes modelos: el «127», en 2 y 3 puertas, coche medio compacto que en España, al igual que otros países europeos, fue elegido como «Coche del Año», y el SEAT «124 Sport 1800», que es el modelo deportivo de mayor potencia que se ha fabricado en España hasta el presente.

Finalmente, el Sr. Sánchez-Cortés se refirió detenidamente a los resultados financieros del ejercicio 1972 —la cifra de ventas ascendió a 36.096 millones de Ptas (+ 22,3%) y el dividendo se mantiene en el 12% libre de impuestos— y a las exigencias del mantenimiento de la rentabilidad de SEAT de cara a los nuevos factores condicionantes del desarrollo futuro del sector automovilístico español (normativa industrial, declaración de sector preferente y relaciones de España con la C. E. E. ampliada).

Intervinieron, a continuación, algunos destacados accionistas representantes de diversos sectores integrantes de la estructura financiera de SEAT. Entre ellos, el Vicepresidente del I. N. E., don José M.ª Amuátegui, para expresar la gran confianza que el INI tiene depositada en el desarrollo de SEAT como primera industria del país y su satisfacción por los resultados del pasado ejercicio, agradeciendo la labor desarrollada en el mismo por todo el personal de la Empresa, la colaboración de los medios financieros, y, en fin, dijo, el manifiesto espíritu de servicio al cliente de la Marca, juez inapelable, en último extremo, de la calidad de los productos y de la eficacia de una empresa. Después de las intervenciones de los señores Galofre y Salazar, fueron sometidas a votación, las distintas propuestas del Consejo de Administración, que se aprobaron por unanimidad.

El director de vuelo del «Sky-lab», Neil B. Hutchinson, dijo que la nave espacial se había «reacelerado», provocando nuevos «problemas».

Según los expertos de la torre de control de este centro espacial, el «Sky-lab» comenzó hoy a recalentarse debido a la fricción provocada por su rápida velocidad al haber perdido un escudo protector contra meteoritos. Este escudo también defendía a la nave del exceso de exposición a los rayos solares.

El director de vuelo del «Sky-lab», Neil B. Hutchinson, dijo que la nave espacial se había «reacelerado», provocando nuevos «problemas».

El director de vuelo del «Sky-lab», Neil B. Hutchinson, dijo que la nave espacial se había «reacelerado», provocando nuevos «problemas».

El director de vuelo del «Sky-lab», Neil B. Hutchinson, dijo que la nave espacial se había «reacelerado», provocando nuevos «problemas».

El director de vuelo del «Sky-lab», Neil B. Hutchinson, dijo que la nave espacial se había «reacelerado», provocando nuevos «problemas».

El director de vuelo del «Sky-lab», Neil B. Hutchinson, dijo que la nave espacial se había «reacelerado», provocando nuevos «problemas».

El director de vuelo del «Sky-lab», Neil B. Hutchinson, dijo que la nave espacial se había «reacelerado», provocando nuevos «problemas».

El director de vuelo del «Sky-lab», Neil B. Hutchinson, dijo que la nave espacial se había «reacelerado», provocando nuevos «problemas».

# HAFEZ ISMAIL, EN PARIS

## Se entrevistará con el Presidente Pompidou

PARIS, 15. (Efe).— El Vicepresidente del Consejo de Ministros egipcio y consejero personal del Presidente, Hafez Ismail, llegó hoy a París, donde mañana se entrevistará con el primer mandatario francés, George Pompidou.

La visita de Ismail, es considerada en medios políticos parisenses como de gran importancia, dada la situación del conflicto del Próximo Oriente y la toma de posición del propio Georges Pompidou, en su discurso de ayer, respecto a la necesidad de respetar la integridad territorial de los estados y las resoluciones de las Naciones Unidas para alcanzar una paz duradera en dicha región conflictiva del mundo.

## SUSPENSIÓN EN LOS SUMINISTROS DE PETROLEO

BEIRUT, 15. (Efe).— Irak, Argelia, Libia y Kuwait suspenderán hoy, durante una hora, sus suministros de petróleo «bruto» a las sociedades occidentales concesionarias, informó ayer la agencia egipcia «Mena».

Esta acción fue decidida la semana pasada por una conferencia de organizaciones profesionales árabes, en señal de protesta contra la ayuda concedida por los países occidentales a Israel, añadió la agencia egipcia.

La participación iraní en este boicot, comunicada ayer oficialmente, significa la «negativa» de Bagdad a reconocer la existencia de Israel que sostiene el imperialismo.

# Relaciones diplomáticas entre la República Democrática Alemana y el Japón

BERLIN, 15 (Efe).—La República Democrática Alemana y el Japón han intercambiado relaciones diplomáticas plenas, con entrada en vigor a partir de hoy, entre ambos países, según informó esta tarde la agencia ale-

mana oriental «A.D.N.» en un despacho desde Moscú. Los Embajadores de Berlín Este y Japón en Moscú, Bittner y Niseki, respectivamente, intercambiaron hoy las respectivas notas de reconocimiento.

# Las consultas para una reducción de tropas y armamentos en Europa

VIENA, 15. (Efe).— Las primeras 10 delegaciones por orden alfabético inglés entre las 19 que se sientan a la mesa redonda de las consultas para una reducción de tropas y armamentos en Europa actualmente en Viena, han presentado en la segunda sesión plenaria de hoy declaraciones generales sobre su actitud en las consultas.

Aunque debido al orden alfabético seguido faltan precisamente las declaraciones esperadas con mayor interés, las de la Unión Soviética y los Estados Unidos, las declaraciones realizadas hoy bastan para confirmar las líneas generales advertidas ya en la primera sesión plenaria de ayer: todas las delegaciones insisten en su interés por llevar adelante las consultas, llegar a las negociaciones propiamente dichas para una reducción de tropas y armamentos, pero persisten grandes divergencias en cuanto al nombre (reducción equilibrada) de la conferencia, en cuanto al área y participación, y toda las delegaciones tienen conciencia de que las negociaciones serán largas y difíciles. Además los Estados occidentales han vuelto a replantear el viejo problema del «paralelismo» o estrechos vínculos entre la conferencia de seguridad que se prepara en Helsinki y la reducción de fuerzas militares que se intenta en Viena.

Pero dentro de estas líneas generales, las declaraciones publi-

casadas esta mañana presentan importantes matices, no sólo respecto a las divergencias Este-Oeste sino a las posturas dentro de cada grupo, especialmente en el occidental. Por otra parte, en las formulaciones empleadas se advierte por ambas partes un claro afán de prudencia para no afilar las aristas existentes.

# Veinticinco años de prisión al autor de un sacerdote español en Perú

LIMA. — El primer tribunal correccional de Lima impuso ayer sentencia de 25 años de internamiento a Raul Madrid Flores, que el pasado 2 de febrero dio muerte al sacerdote franciscano español, Lorenzo Quinano Paul. El Fiscal había solicitado la pena de muerte y declaró que apelaría al Supremo. El cómplice de Raul, José Luis Rojas, ha sido condenado a veinte años de presidio.

El Fiscal había solicitado la pena de muerte y declaró que apelaría al Supremo. El cómplice de Raul, José Luis Rojas, ha sido condenado a veinte años de presidio.

# Douglas Home, en Alemania Federal

BONN, 15 (Efe).—Las relaciones futuras de la ampliada Comunidad Económica Europea con los Estados Unidos, las perspectivas de la conferencia europea de seguridad y la reducción de tropas, serán los temas principales de las conversaciones que sostendrá, durante dos días, el Ministro británico de Relaciones Exteriores, Douglas Home, con el Canciller Federal, Willy Brandt, y con su homólogo germano, Walter Scheel.

# HUELGA DE MAESTROS Y PROFESORES FRANCESES

PARIS, 15 (Efe).—Un porcentaje muy elevado de maestros y profesores de segunda enseñanza, no han asistido hoy al trabajo en Francia, siguiendo el llamamiento a la huelga hecho por los sindicatos de la Enseñanza, para protestar contra la situación de los miembros del personal docente auxiliar.

Este personal, que posee los títulos académicos necesarios para enseñar, pero no tiene aprobadas las correspondientes oposiciones, se encuentra en una situación laboral irregular, teniendo que dar clase a veces en distintos centros de enseñanza para llegar a alcanzar un sueldo mínimo.

# PERON posiblemente...

Viene de la primera

forman al movimiento, incluyendo —por supuesto— tanto las 62 organizaciones como la juventud. Por sorprendente que parezca, a primera vista, este hecho debe recordarse que idéntica medida adoptó en 1946, poco después del triunfo electoral, cuando no produjo la anunciada reorganización de los cuadros que le llevaron a la victoria, sino simplemente su disolución.

## TRES MUERTOS EN UN TIROTEO

CORDOBA (Argentina).—Tres delinuentes murieron ayer a consecuencia de un tiroteo que mantuvieron con las fuerzas del orden. Un policía resultó gravemente herido.

En Buenos Aires, la incontrolable ola de secuestros que viene soportando el país cobró ayer una nueva víctima, el comerciante José Marinasky, por el cual sus secuestradores piden mil millones de pesos. Al producirse el secuestro Marinasky era acompañado por su secretaria y el marido de ésta, los cuales fueron duramente golpeados por los desconocidos, quedando sin conocimiento en el suelo.

## CONFLICTO LABORAL EN SAN LUIS

SAN LUIS (Argentina).—La Casa de Gobierno fue ocupada ayer durante varias horas por un millar de funcionarios de la administración pública que reclaman la urgente sanción del estatuto y el nuevo régimen de su escalafón. Desbordaron a la guardia de la policía y los manifestantes se congregaron ante los despachos del Gobernador y de Ministros provinciales. Una delegación se entrevistó con el Ministro, Smuclir y los funcionarios se retiraron ante la petición de las autoridades, que era inmediatamente analizado su problema.

# La «LEYLAND» va a incrementar sus inversiones en España

LONDRES, 15. (Efe).— La «British Leyland» realizará en España la mayor operación de expansión en el extranjero que la empresa ha planeado dentro de su proyecto de inversión por valor de 1.500 millones de dólares, anunciado ayer en Londres, ha manifestado a la agencia «Efe» un portavoz de la corporación.

Los detalles de este plan de ampliación de la inversión en España, serán anunciados con detalle en Madrid, mañana.

# SE APLAZA, HASTA...

Viene de la primera

rales de la nave cubiertas con planchas de aluminio. Las fundas debían ser retiradas por medio de pequeñas cargas explosivas a los 50 minutos del lanzamiento. Estas cargas no han estallado.

Los técnicos trataron de realizar la maniobra por medio de señales enviadas desde tierra a la estación espacial, pero la maniobra falló también.

Por el momento el único plan en estudio es que los astronautas realicen una misión de observación y obtengan fotografías de la nave espacial.

Por otra parte la falta de asideros en la zona de la nave en que se encuentran los paneles impide que los astronautas puedan observar de cerca. Además, la presencia de los explosivos haría peligrosa la misión.

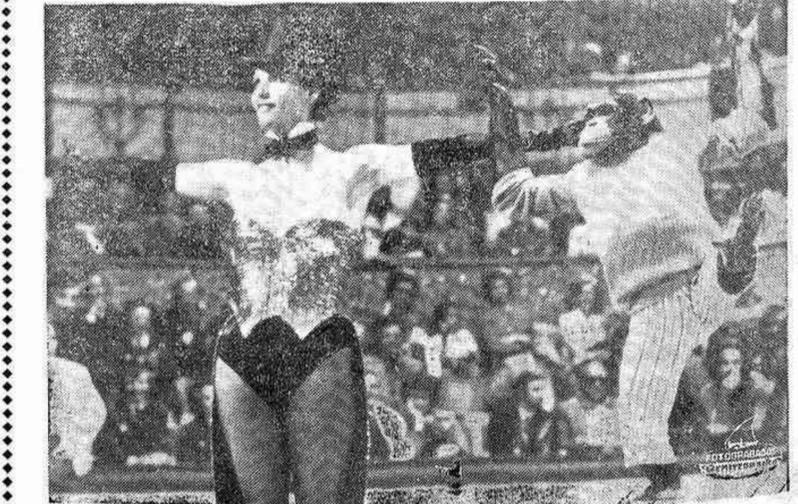
NUEVOS PROBLEMAS

HOUSTON, 15 (Efe).— La aparición de nuevos problemas técnicos en la nave espacial norteamericana «Sky-lab», antes de que se cumplan sus primeras 24 horas en el espacio, puso hoy en peligro el lanzamiento de la primera tripulación de astronautas, prevista para el domingo.

Según los expertos de la torre de control de este centro espacial, el «Sky-lab» comenzó hoy a recalentarse debido a la fricción provocada por su rápida velocidad al haber perdido un escudo protector contra meteoritos. Este escudo también defendía a la nave del exceso de exposición a los rayos solares.

El director de vuelo del «Sky-lab», Neil B. Hutchinson, dijo que la nave espacial se había «reacelerado», provocando nuevos «problemas».

# ELSA MARTINELLI Y EL MONO



PARIS.— La bella y la bestia actúan juntas. La actriz italiana Elsa Martinelli y ese mono ensayan para la función de gala que la Unión de Artistas organiza tradicionalmente a beneficio de sus compañeros jubilados, en el Circo Bouglione.— (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

# PARIS bajo la fiebre del oro

## A 124 dólares llegó ayer la onza

Un alza del 15 por ciento por cada kilogramo, alcanzado en sólo 24 horas

PARIS, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — Hace más de un año, cuando la cotización oficial de la onza de oro era de treinta y ocho dólares (actualmente, como se sabe, es de 42), el «Financial Times» de Londres pronosticó que en el mercado libre se llegaría a pasar de los cien dólares por onza. Esa hipótesis fue considerada como una exageración impropia de una publicación tan seria y tan competente. Pero esa seriedad y esa competencia se han demostrado ampliamente. Hoy, en el curso de esta carrera galopante del oro que se registra en las grandes plazas financieras, el «record» se ha batido: En París se ha llegado a los ciento veinticuatro dólares la onza.

En sólo veinticuatro horas, el kilogramo de oro ha experimentado un alza del quince por ciento. La «fiebre amarilla» se ha apoderado en todos aquellos que pretenden evitar los efectos de una crisis monetaria que no tardará mucho en manifestarse de nuevo. En París, esa fiebre ha entrado en la fase delirante. El lingote, que ayer alcanzó los 15.450 francos, ha llegado hoy a 17.750, un curso de cotización que sitúa la onza en los ciento veinticuatro dólares. Y esta situación frenética no tiene síntomas de calmar, sino todo lo contrario.

### HISTERISMO COLECTIVO

Al nerviosismo inicial, ha sucedido una especie de histerismo colectivo que lo trastorna todo. El dólar financiero ha experimentado una baja más que sensible, lo cual explica el estado de la cuestión. Mercado comercial y mercado financiero se confunden actualmente y el dólar ha pasado a una cotización, prosigue una caída irremediable que engendrará una mayor especulación sobre el oro y, de este modo, el círculo infernal entrará en ese vertiginoso giro que culminará en una crisis de consecuencias imprevisibles.

Los orígenes de esta situación pueden buscarse en el desacuerdo sobre el precio del petróleo, en la inflación generalizada de los países industriales, en la posible creación de una banca central interárabe —cuya primera medida sería el crear un depósito de oro destinado a realzar el valor de las divisas árabes—, en la inestabilidad en el Próximo Oriente, etc... Pero lo cierto es que esta explosión especulativa, que «viene de distintos puntos —países de Europa Occidental, Estados árabes, el Japón— ha sido calificada de irracional cuando, en realidad, es una paradójica «locura racional».

La realidad es que el dólar, el un tiempo sacrosanto dólar, ha pasado del nivel que se consideraba como crítico en marzo último. ¿Un nuevo reajuste de la divisa americana? En vísperas del «Nixon Round», esa sería la ruptura antes de la apertura de negociaciones. El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la C.E.E., explica ya de por sí el estado de la cuestión. En estas condiciones la nueva crisis monetaria tendrá una mayor amplitud que las sufridas y «resucitas» en el pasado.

# A 107 DOLARES, LA ONZA DE ORO EN LONDRES

## La libra resucita, tras varios meses de flotación

LONDRES, 15 (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Parra). — Si usted en este momento tiene una libra en el bolsillo, ayer el Banco de Inglaterra se las hubiera cambiado por 144 pesetas. Hoy le darían por ese mismo billete la cantidad de 147,35. Es que la fiebre del oro se ha desatado sobre Londres. Esta mañana en la «City» el precio del metal precioso alcanzaba valores desaconsejados. A 107 dólares se pagaba la onza.

La estampida ha comenzado, como una tormenta veraniega que se presenta sin previo aviso, batiendo todas las marcas, quebrando todos los techos.

No es costumbre que los fleamáticos señores del bombín y del paraguas —todavía quedan algunos por la «City», aunque ya menos— pierdan su aire de imperturbabilidad, que les domina, pero hoy no sería exagerar ni ganas de faltarles al respeto a tales señores el decir que algunos especuladores estaban a punto de lanzar al aire sus sombreros. En el barrio, enclavado entre Bank y Londonwall, donde todos los bancos del mundo tienen sucursales, se respiraba un ambiente de efervescencia, y, particularmente, en el stock exchange. El oro sube y sube y los que han jugado su carta medran en prosperidad, nadan en ganancias. Los precios del noble metal, propulsados por esos misteriosos avatares y arrebatos de la política internacional, han iniciado una violenta escalada. En Londres, aunque a última hora al cierre de la sesión remitió un poco la presión, y aunque ésta no fuera de las proporciones de la que en la misma jornada bursátil se registró en París, rompieron la barrera de los 100 dólares por onza. Llegaron a cotizarse a 114, pero la sesión se cerró a 110.

Tal vorágine, esta ascensión a los cielos del precio del oro es una fuerza que está arrastrando tras de sí a buena parte de las monedas europeas, desarticulando con ello el inestable equilibrio monetario internacional, logrado últimamente a base de muchos sudores. ¿Va a provocar esta escalada nuevos torbellinos en el río de las divisas. ¿Estamos volviendo a las andadas?

LA LIBRA RESUCITA  
A los que somos legos en esta voluble, resbaladiza y, a ratos, temperamental ciencia de las finanzas, no nos es lícito especular. Mas he aquí los datos. La libra ha resucitado y hoy alcanzaba una veta de prosperidad límite en los niveles de cambio, como no se conocía desde que el pasado mes de junio fue condenada al purgatorio de la «flotación». Pero ese mismo purgatorio es hoy lo que la salva, puesto que de no haber estado sometida a régimen fluctuante hubiera tenido que ser revaluada por el Gobierno británico, como consecuencia de los bombardeos del oro sobre el dólar.

El hombre de la calle poco ducho en tales temas preguntará a los expertos que por qué toda esta algarabía financiera. ¿Cuál es el origen del desbarajuste? Seguramente le hablarán de Watergate y los vaivenes que está provocando, y también de ciertas astronómicas deficiencias en las balanzas de pagos de los Estados Unidos. ¿Es una conjura internacional contra el dólar? No, pero tiene todas las trazas.

Otra vez la aguja de marear de las bolsas de cambio parece haberse vuelto loca, y gira y se desmelenan buscando su norte, pero ya no hay nortes que valgan. Bretton Woods y el sistema de paridades fijas no es más que el espectro de una gloriosa etapa. El pasado mes de marzo se llegó a una solución de emergencia para apuntalar en Bruselas lo poco que quedaba de Bretton Woods, y los nuevos pusieron a duras penas un parche a la rueda de los sistemas de cambio, llena de agujeros, que ya no torna como debiera y que hace muy difícil el comercio internacional. Queda una solución: Volver al patrón oro. Pero dicha fórmula, aunque segura, resulta algo precaria y significa una reversión, un salto atrás en el tiempo. El oro no produce intereses, los dólares sí.

# Distinción alemana a un español



DUSSELDORF.— Por salvar la vida a dos niños, españoles también, que estaban a punto de perecer en un incendio registrado en su domicilio, nuestro compatriota Pedro López García (izq.) de 48 años, recibe la Medalla de salvamento por su heroico gesto, de manos del ministro Dieter De-reko, en nombre del presidente de la provincia Heinz Kuehr. El gesto del Sr. López García tuvo lugar el 5 de enero de 1972, y le privó del uso de su mano derecha.— (Telefoto Cifra Gráfica)

# Protesta contra las persecuciones religiosas en Albania

## Los ortodoxos griegos harán un llamamiento ante la O. N. U. y el Congreso Mundial de la Iglesia

ROMA. — (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolski). — Un llamamiento a las Naciones Unidas y al Consejo Mundial de las Iglesias va a ser lanzado en los próximos días por la Asamblea Plenaria de los Obispos Ortodoxos de Grecia, protestando contra las gravísimas persecuciones de que están siendo objeto en Albania todas las confesiones religiosas, incluida la ortodoxa, por iniciativa del régimen comunista que domina en aquel país.

En los últimos tiempos, la hostilidad del Gobierno comunista de Tirana se ha venido manifestando de modo creciente con la expulsión del territorio albanés, de un número cada vez mayor de sacerdotes ortodoxos. A este respecto, la Asamblea Plenaria enviará también un telegrama a Pablo VI. El metropolitano Serafino, de la diócesis de Janina, cercana a la frontera con Albania, ha propuesto además que se proclamen solemnemente «las víctimas de la perse-

cución albanesa, o sea, los santos y los mártires de la Iglesia Ortodoxa».

La Asamblea Plenaria, concluida anoche, había sido convocada para elegir al nuevo Sínodo, el cual a su vez celebrará su primera sesión la semana que viene para decidir sobre la dimisión del Primado ortodoxo de Grecia, Jerónimos, presentada hace dos meses. Según rumores que circulan en Atenas es posible que el nuevo Primado de la Iglesia Ortodoxa Griega sea el metropolitano de Salónica, Leonidas.

### FIDELIDAD AL DOGMA LENINISTA

Por lo que se refiere a la persecución religiosa en Albania se subraya en ambientes italianos que Tirana se ajusta, en su política interior, a la más rigurosa aplicación del dogma leninista. Esto no le impide, en política exterior, mantener «relaciones cordiales con los Coroneles grie-

gos» y al mismo tiempo lazos muy estrechos con la China Popular. El único momento difícil lo está cruzando con Moscú, o mejor dicho «con el revisionismo de Moscú». Pero a su vez, esto tampoco le impide establecer buenas relaciones con su vecina Yugoslavia, que evidentemente en la opinión del Gobierno albanés, interpreta su propio «revisionismo» de un modo que no amenaza ni la integridad territorial ni la independencia ideológica de Albania.

Sin embargo, esa fidelidad absoluta al dogma leninista, le impone al Gobierno de Tirana una política de absoluta intransigencia frente a las religiones. No es sólo la católica la que sufre y se desangra (recuérdese el fusilamiento reciente del sacerdote Stiefen Kurti, acusado de «espionaje» a favor del Vaticano) sino también todas las demás. La Constitución albanesa del 14 de marzo de 1946 (enmendada el 4 de julio de 1950) afirma que la República Popular Albanesa garantiza la plena libertad religiosa con absoluta separación de la Iglesia del Estado, pero esta afirmación es sólo una careta exterior, porque en realidad la persecución contra los musulmanes (que son los más numerosos), los ortodoxos y los católicos es constante e implacable. Existe incluso un llamado «comité» de lucha contra la religión, creado el 7 de febrero de 1967. Y bien puede decirse que ha trabajado y está trabajando con extraordinaria eficacia, porque en este momento —como recuerdan los observadores italianos a que nos referíamos antes— no existe ni una mezquita ni una iglesia que estén abiertas al culto.

# Protestas contra las pruebas nucleares francesas y chinas

## Boicot a las mercancías galas en Australia

ESTOCOLMO, 15. (Efe-Reuter). — El Instituto Internacional de Investigación de la Paz, de Estocolmo, ha condenado hoy las pruebas nucleares francesas en el Pacífico que continuarán a pesar de las fuertes protestas que han surgido en diversos lugares del mundo.

BOICOT A LAS MERCANCÍAS FRANCESAS EN AUSTRALIA  
MELBOURNE, 15. (Efe-Reuter). — El órgano ejecutivo del Consejo australiano de Sindicatos ha hecho hoy un llamamiento a las 127 organizaciones sindicales que están afiliadas a él para que desde la medianoche de mañana le declaren el boicot total a todas las mercancías y servicios franceses en protesta contra las pruebas nucleares de Francia en el Pacífico meridional.

El boicot consistirá en no darle curso a mercancía ninguna procedente de Francia, en no atender a barco ni avión ninguno de propiedad francesa, de matrícula francesa o flotado por intereses franceses y en suspender todos los servicios de comunicaciones dirigidas a Francia o procedentes de ella.

PROTESTA A PEKIN  
CANBERRA, 15. (Efe-Reuter). — Australia presentó una protesta ante China, por sus pruebas nucleares atmosféricas, poco después del establecimiento de su Embajada en Pekín, el mes pasado, según se ha revelado hoy en el Senado.

PROCESADOS EN TOULOUSE  
TOULOUSE, 15. (Efe). — Ocho de los 62 manifestantes detenidos el sábado último en una manifestación de protesta contra las pruebas nucleares han sido procesados y deberán responder ante los tribunales por manifestación prohibida, violencia contra agentes de la autoridad y por posesión de armas.

# Fallece un superviviente de los primeros trasplantes de corazón

ALPENA (Michigan), 15. (Efe-Upi). — Donald Kaminski, de 43 años, superviviente de uno de los primeros trasplantes de corazón realizados, murió ayer a consecuencia de un fallo cardíaco, según parece, ha informado un portavoz del hospital de la Universidad de Michigan.

Kaminski, era el segundo paciente que más tiempo había sobrevivido a una operación de esta clase. El paciente que vivió más tiempo fue Lewis Russell, de Indianapolis (Indiana). El corazón trasplantado a Kaminski pertenecía a un estudiante y la operación fue realizada en el hospital de la Universidad de Michigan el 2 de diciembre de 1968. Kaminski, era considerado todo un «caricater», pescador activo y trabajador de calle se negó a renunciar al tabaco y presunta de ser un buen bebedor.

# VENDEDOR METROLOGIA

Especializado Necesita Firma distribuidora de primeras marcas extranjeras. Dirigirse a Metroni, S. A. Apartado 202. EIBAR (Guipuzcoa). (Ref. Oficina de Colocación 3.220).

# terrabe

Representante: Ricardo Perls Castellón. Teléfono 22 47 56

programas: **LA VIDA**

PRIMERA CADENA	20'15 FUTBOL. FINAL RECOPIA DE EUROPA. Leeds-Milán.
13'45 Carta de ajuste. Primer recital de guitarra flamenca, por Antonio Albaicín.	22'30 SAM CADE. «El grito del indio» (I parte).
14'00 Apertura y Presentación.	23'30 VEINTICUATRO HORAS Final de los servicios informativos.
14'01 ALMANAQUE. Datos del día.	24'00 Oración, Despedida y Cierre.
14'30 PRIMERA EDICION. Información general.	
15'00 NOTICIAS. España y Extranjero.	
15'35 NICHOLS. «Al otro lado del río».	
16'30 Despedida y Cierre.	
17'45 Carta de ajuste.	
18'00 Apertura y presentación.	
18'01 AVANCE INFORMATIVO LA CASA DEL RELOJ «Medicina» (y III).	
18'25 CON VOSOTROS. —Libro: «Color de fuego».	
—Los chicos del espacio: «Su majestad Meteoros».	
18'50 EL JUEGO DE LA FOCA. Programa-Concurso.	
19'30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS	
19'40 TELEDIARIO. Información nacional e internacional.	
	00'30 ULTIMA IMAGEN.

### ELECTRODOMESTICOS

**Electrocris, S.L.**

Trinidad, 69 - Tel. 22 56 32 - CASTELLON

### AÑO NUEVO, VIDA NUEVA

En este caso, el año ya está crecidiendo. El semanario «7 FECHAS» también ha crecidiendo, al aumentar el tamaño de sus páginas. Es un nuevo formato que ofrece a sus lectores al mismo tiempo que mejora la calidad técnica y hace más abundante la información. Es una conquista más de «7 FECHAS» que, sin embargo, conservará su habitual característica y su módico precio de 6 pesetas.

**15 FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN**  
R.E.M. BENIDORM

# «XV FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN»

Ha sido convocado el «XV Festival Español de la Canción», que se celebrará en Benidorm los días 15, 16 y 17 del próximo mes de julio.

Los Premios del Festival serán los siguientes:

Primero: Sirenita de Oro y 250.000 pesetas al autor o autores de la canción ganadora absoluta; y 100.000 pesetas a su intérprete.

Segundo: Sirenita de Plata y 100.000 pesetas al autor o autores de la canción clasificada en segundo lugar; y 50.000 pesetas a su intérprete.

Tercero: Sirenita de Bronce y 50.000 pesetas al autor o autores de la canción clasificada en tercer lugar; y 25.000 pesetas a su intérprete.

Placa de Plata y 50.000 pesetas al autor de la mejor letra.

Medalla de Bronce y 10.000 pesetas a los autores de cada una de las restantes canciones finalistas; y 5.000 pesetas a cada uno de los respectivos intérpretes.

También se establece que las canciones sean interpretadas en versión única.

El plazo de admisión de obras se cerrará a las trece horas del día 19 de mayo próximo.

Las Bases del Festival, así como toda clase de información relativa al mismo, se facilitarán todos los días laborales, de 10 a 14 horas, en las oficinas de la R. E. M., Avda. del Generalísimo, 142-5ª planta, Madrid-16.

Presentan en Estocolmo el anuario mundial de armamentos y desarme 1973

Desenfrenado avance de la militarización internacional

ESTOCOLMO, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia). — Esta tarde y en el curso de una conferencia de prensa celebrada en el centro académico Wenner-Gren de Estocolmo, ha sido presentado el anuario mundial de armamentos y desarme 1973 del Instituto Internacional de Estudios sobre la Paz (S.I.P.R.I.).

VEINTISEIS EXPLOSIONES NUCLEARES SUBTERRANEAS

Gran parte de la información existente en lo que concierne a la carrera armamentista estratégica proviene de los satélites de reconocimiento. De un total de 1.268 satélites lanzados por Estados Unidos y la Unión Soviética desde 1957, el 47 por ciento de los mismos eran satélites de reconocimiento.

Un mínimo de 26 explosiones nucleares subterráneas fueron efectuadas por EE.UU. y la U.R.S.S. en 1972. En la atmósfera tuvieron lugar cinco explosiones, de las que tres corrieron a cargo de Francia y dos a cargo de China.

Durante los dos últimos años, se ha experimentado un incremento de las investigaciones y desarrollo de armamentos militares. El creciente nivel de costos ha tratado consigo un aumento de la cooperación internacional en este terreno. En Europa, particularmente, se habrían aprobado más de 35 proyectos conjuntos.

El número de países del tercer mundo que producen sus propios armamentos va en aumento y se registra una clara tendencia a la fabricación de ingenios cada vez más sofisticados. Durante los pasados diez años destacaron en el desarrollo de armamentos convencionales avanzados China, India, Israel, África del Sur y Brasil.

Aun cuando los países subdesarrollados han aumentado sus presupuestos militares en un 17 por ciento desde 1969, todavía no suponen más que el 9 por ciento del total mundial.

Las importaciones de armamento pesado en los países del tercer mundo han aumentado, desde 1950, en un 10 por ciento anual, es decir, a una velocidad más de dos veces superior al aumento de su producto nacional bruto. Unos 35 países del tercer mundo disponen en la actualidad de reactores super-sónicos.

LA INCOGNITA CHINA

A pesar de que el tratado de no proliferación ha estado en vigor desde hace más de tres años, una decena de países con capacidad técnica para fabricar armas nucleares —algunos de ellos en zonas de tensión— todavía no han renunciado formalmente a dicha alternativa.

La militarización mundial prosigue desbocadamente. Según cálculos estimativos del «SIPRI», los gastos militares globales alcanzaron en 1971 la cifra de 190.000 millones de dólares. Capítulos especiales dedica el «SIPRI» 1973 a las conversaciones S.A.L.T. I y a la proliferación de armamentos, así como a la utilización de ingenios productores de «innecesario sufrimiento» a la población civil —napalm, municiones de alta velocidad, efecto dumdum, etc.— y a los esfuerzos realizados hasta la fecha con vistas a la consecución de un control multilateral de armamentos. En torno a este último punto y aludiendo a la idea de convocar una conferencia mundial de desarme, el «SIPRI» se muestra ciertamente pesimista «en parte, debido a la posición de China». «China, probablemente, no está dispuesta a aceptar acuerdos de desarme hasta que no haya conseguido lo que considera un adecuado arsenal nuclear. Mientras los Estados Unidos y la Unión Soviética no decidan disminuir el volumen de sus fuerzas nucleares y calmar el temor de China en cuanto a un posible trato desigual, la carrera armamentista nuclear está condenada a continuar indefinidamente».

Concluye la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la CEE

En enero, nuevos acuerdos con los países del Mediterráneo

BRUSELAS, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanny). — Poco después de las dos de la tarde ha concluido el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común. Su Presidente ha explicado poco después en una conferencia de prensa los asuntos tratados. Este Consejo —ha dicho el Sr. Van Elande— ha sido fundamentalmente destinado a dar orientaciones, aunque también se han tomado decisiones de menor importancia.

Tres puntos clave figuraban en el orden del día: la posición de la Comunidad ante las futuras negociaciones del GATT, los nuevos acuerdos con los países africanos anglofonos y, finalmente, las relaciones con los países mediterráneos dentro del marco de una política global.

EL TRATADO CUATRIPARTITO, PUNTO DE FRICCIÓN EN LA PRÓXIMA ENTREVISTA BREZNEF - BRANDT

Aspiración de la U. R. S. S. de establecer un programa de cooperación económica a largo plazo con Alemania Federal

BONN, 15. (Del corresponsal de PYRESA, César Santos). — La actualidad alemana está dominada por los preparativos para la visita del jefe del partido soviético, que dará comienzo el viernes de esta semana. Cualquier otra noticia palidece al lado de tantas como giran en torno al gran acontecimiento. Para los alemanes, la presencia de Breznev a orillas del Rin es la manifestación magna de la etapa de distensión en que ha encontrado la política entre los dos bloques ideológicamente antagonistas. Las opiniones siguen, sin embargo, divididas, mientras unos tienen fe en la actual política de Krenlin, otros se resisten a creer que detrás del aperturismo soviético al Occidente no se escondan intenciones retorcidas. Que el Kremlin pretenda con esta política de entendimiento una soviétización indirecta de la República Federal es una opinión disparatada, compartida solamente por una minoría alemana ultraconservadora.

Fuera de toda duda está, y esto no pudo disimularlo del todo Moscú al iniciar su política hacia el Occidente, que los intereses económicos de la Unión Soviética y de los otros Estados del Pacto de Varsovia juegan un papel decisivo en esta disposición del Kremlin a poner un punto final a la guerra fría. Las últimas noticias que circulan en la capital federal vienen a confirmar que en este país la segunda potencia política mundial ha descubierto un gigante económico e industrial de cuyo entendimiento y colaboración puede beneficiarse.

COOPERACION ECONOMICA A LARGO PLAZO

Breznev ha dado de lado al aspecto turístico de su visita a la República Federal. Su interés, se dijo hace todavía un par de días, está en las conversaciones políticas con los alemanes. Pero no es sólo ahí. Al lado de éstas jugarán un papel importante las conversaciones de económicas. En efecto, al día siguiente de su llegada, el jefe del partido comunista soviético se entrevistará

con altos representantes de la economía e industria alemanas. Al parecer, y ésta es la opinión que domina en medios diplomáticos extranjeros, tanto en Moscú como en Bonn, la Unión Soviética apunta a un programa de cooperación económica de veinte o treinta años con la República Federal. Esto exige, evidentemente, una base política, la cual ha sido puesta ya con los tratados firmados hasta ahora y, sobre todo, con la exterior complacencia con que Moscú trata con Bonn, si bien, manteniéndose firme en sus puntos de vista en cuestiones para la República Federal importantes, como es, por ejemplo, el problema de Berlín Occidental. En un almuerzo ofrecido ayer por el Alcalde Gobernador de Berlín Occidental, Schuetz, a los corresponsales extranjeros en Bonn, volvió ésta a censurar la política soviética al respecto. No obstante, en estos últimos días han sido rubricados tres convenios —cooperación económica, cultural y un protocolo sobre tráfico aéreo— en los cuales ha sido incluida la cláusula de Berlín, si las informaciones son exactas, en consonancia con la tesis defendida por el Gobierno Federal.

Brandt y Breznev no podrán, pese a todo, ignorar en sus conversaciones dicho problema. El tratado cuatripartito es interpretado de modo distinto por Bonn y Moscú. Que Moscú respete la «letra del tratado» sin querer saber nada del espíritu del mismo, equivale poco más o menos a que el sector libre de la antigua capital alemana no deje de ser un punto de fricción en las relaciones Este-Oeste. La exposición comercial soviética clausurada el domingo pasado en Berlín Occidental, fue una clara manifestación de divergencias entre el Senado berlinés y Moscú, hasta el extremo de que el Alcalde Gobernador prohibió que el día de la clausura se izara la bandera soviética en el edificio de exposiciones.

El éxito de la visita del dirigente soviético a la República Federal sería completo si en las conversaciones se llegara a un acuerdo sobre la interpretación del tratado cuatripartito, pero con eso parece que no se debe ni siquiera soñar.

Aparecen comprometedores documentos secretos del Pentágono

La situación U. S. A., cada vez más confusa ante el «affaire Watergate»

Grave incidencia del escándalo en la divisa americana

NUEVA YORK, 15 (Pyresa). — Una serie de expedientes confidenciales, que el antiguo Director del FBI, Edgar Hoover, tenía custodiados en sus archivos, fueron sustraídos en su día por el director adjunto del FBI William Sullivan porque, a juicio de este último, Hoover "no estaba del todo cuerdo". Está aparente falta de cordura, indujo a Sullivan a llegar a la conclusión, por lo visto compartida por altas jerarquías de la administración, de que Hoover "no era de fiar". Es más, que el ex-director del FBI hubiera podido emplear estos documentos confidenciales con siniestros designios, dándose claramente a entender que estos designios hubieran podido incluir el chantaje contra el propio presidente Nixon.

Esta es una de las últimas revelaciones sobre lo que el mundo hoy conoce por "el asunto Watergate". Los documentos secretos que le fueron robados a Edgar Hoover por Sullivan, han aparecido de repente hace 24 horas, cuando el nuevo Director del FBI, William Ruckelshaus, reveló que los habían hallado en la caja fuerte del asador de Richard Nixon, John Erlichman, en la propia Casa Blanca. No sin gran dificultad —dijo— pues hubo que luchar físicamente con agentes del Servicio Secreto para poder recuperarlos. Al parecer, Sullivan entregó los archivos confidenciales al Fiscal General adjunto, Robert Mardian, antes de que Hoover obligara al propio Sullivan a dimitir. Mardian fue quien ahora informó a Ruckelshaus sobre su existencia, cuando hace aún dos días se pretendió que habían desaparecido sin dejar trazas, con el aparente deseo de evitar que pudieran ser entregados a los defensores de Ellsberg. El Gobierno prefirió perder por lo visto el proceso contra quien había robado los "papeles del pentágono", antes que permitir su divulgación. ¿Por qué? ¿Qué temió?

MAS REVELACIONES

El "Asunto Watergate" ha transformado a los Estados Unidos en una especie de enorme despacho, lleno de papeles, en el que, de repente, se hubiera puesto en marcha un ventilador. Los papeles están volando, innumerables, en todas las direcciones. A pesar de los repetidos esfuerzos

hechos por la administración Nixon de parar el ventilador, no se ha logrado dar con el interruptor, ni por las buenas ni por las malas, es decir, empleando incluso procedimientos ilegales para detener el vendaval. Hay tantos papeles ahora por el aire, tan sensacionales todos ellos, que resulta difícil decidir cual conviene señalar entre todos a la atención del lector. Ahora resulta no sólo que a Edgar Hoover estuvo loco —y entonces cabe preguntarse por qué no se le dió el cese en lugar de robarle sus archivos más sabrosos— o que tan sabrosos eran esos archivos, que Hoover los empleó para ejercer chantaje sobre la Casa Blanca. Y ahora resulta incluso que el propio Kissinger —y este es uno de los últimos papeles que vuelan por el aire— concertó con Edgar Hoover en 1969 el desencadenamiento de una operación a todas luces ilegal, por la que se decidió someter a espionaje electrónico a una serie de individuos, incluido uno de los colaboradores del propio Kissinger, Monton Halperin. Y resulta que Jeb Stewart Magruder, el director adjunto de la campaña para la reelección del Presidente, afirma ahora que el propio Richard Nixon estuvo directamente, personalmente, al frente de su campaña electoral hasta un mes después que estallara el "affaire" en junio pasado, contrastando esta declaración con la que Nixon facilitó públicamente hace dos semanas —al explicar al pueblo cómo y cuándo descubrió el escándalo— y en la que categóricamente afirmó que, contrariamente a su ya vieja costumbre, había dejado esta vez totalmente la dirección de la campaña electoral en manos subalternas. Y resulta que el senador Symington asegura que Erlichman y Haldeman —ambos dimitidos de la Casa Blanca, pero que aún la rondan y sobre todo aún cobran sus sueldos— y no sólo John Dean, el asesor legal a quien Nixon ha dado el cese, se hallan sumergidos, dice, "hasta las mismísimas orejas" en las aguas turbulenta del Watergate. Y resulta que el juez Sirica se ha hecho cargo de los documentos secretos que John Dean colocó en una caja fuerte para evitar su "destrucción ilegal", a pesar de que el Presidente haya exigido su devolución. El juez Sirica ha decidido entregar copias de estos documentos a los miembros del Gran Jurado que investiga el escándalo y a los del comité senatorial que, el jueves, iniciará su gran encuesta televisada.

DESCONFIANZA EN EL DOLAR

Con tanto papel que flota por

Intento de trasladar a El Cairo la sede de la Organización de la Unidad Africana

Intensa campaña del líder libio El Gaddafi

ROMA, 15 (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). En los ambientes diplomáticos italianos expertos en asuntos africanos se opina que la campaña emprendida por el líder libio Coronel Muamar El Gaddafi, con el fin de convencer a los estados africanos árabes para desplazar a El Cairo la capital de la Organización de la Unidad Africana (OUA), que está actualmente en Addis Abeba, es una campaña que tiene muy pocas probabilidades de éxito. Los únicos estados que posiblemente apoyen el proyecto del Coronel libio son Uganda, Chad, Níger, Congo-Brazzaville y Mali pero no porque estén muy convencidos de la oportunidad de quitarle a Etiopía la sede de la «onu africana», sino porque han establecido con Libia unos lazos especiales de amistad basados en un sentimiento común antijudío.

En efecto, dichos estados africanos han roto recientemente sus relaciones diplomáticas con Israel «por inspiración libia».

El motivo que alega El Gaddafi para pedir el traslado a El Cairo de la sede de la OUA es que esa no puede seguir estando en la capital etíopica, porque en los últimos tiempos Addis Abeba se ha transformado, dice, en una agencia operativa del sionismo y del imperialismo en África. Uno de los mayores obstáculos contra el proyecto libio lo ofrece Kenia, cuyo Presidente, Jomo Kenyatta, aunque escuchó con cordialidad a la delegación libia que le llevaba el mensaje del Coronel, no piensa en absoluto modificar de momento sus relaciones con Israel. En el territorio de Kenia, la comunidad israelí es muy activa y goza de consideración de las autoridades locales. Por otra parte, los grupos musulmanes son allí relativamente escasos (3 por ciento de la población), siendo mucho más numerosos los adictos al animismo (37 por ciento), al protestantismo (37 por ciento) y al catolicismo (22 por ciento).

POCAS POSIBILIDADES DE EXITO

Tampoco la alternativa propuesta por el Presidente de Uganda Idi Amin, que es la de trasladar la sede de la OUA a Kampala, capital de ese estado, parece tener grandes posibilidades de aceptación general. Esto no es óbice para que el próximo 25 de mayo (décimo aniversario de la organización), al iniciarse en Addis Abeba los trabajos de la nueva sesión de la asamblea, se entable un debate muy encendido, ya sea sobre el tema del traslado de la sede como sobre el vidrioso asunto de las relaciones africanas con Israel.

Los expertos opinan que en ambos casos prevalecerán las tesis de los estados más moderados. Por otra parte, hay problemas muy importantes sobre el tapete, que merecen mayor consideración por sus reflejos inmediatos en los planes de desarrollo de los estados africanos. Se trata, en efecto, de aclarar las relaciones con la Comunidad Económica Europea. En este sentido, terminó ayer la conferencia ministerial convocada en Abidjan, capital de la Costa de Marfil, donde se preparó el texto del informe sobre los resultados del importante tema económico, que habrá de discutirse en Addis Abeba. El Presidente de la Conferencia de Abidjan, Henry Konanbedie, Ministro de Economía y Hacienda de la Costa de Marfil, prede de la OUA un nuevo proyecto sobre cooperación, desarrollo, independencia económica, y sobre las relaciones con la Comunidad Económica Europea. El correspondiente informe político empezará a redactarlo hoy siete Ministros de Exteriores de otros tantos estados africanos.

Manifestación de estibadores disuelta por la policía, en Amberes

AMBERES, 15. (Eje). — Con mangas de agua, gases lacrimógenos y porras fueron dispersados hoy por la Policía los estibadores del puerto de Amberes que continuaban sus acciones de protesta exigiendo mejoras salariales y laborales. Unos 1.200 estibadores iniciaron una marcha hacia el centro de la ciudad y la Policía intervino para evitarla. Se sabe que varias personas resultaron heridas y entre ellas un sacerdote obrero llamado Wuytack. Un comunicado oficial de las oficinas portuarias señala que los principales trabajos de carga y descarga se efectuaron con normalidad dado que la gran mayoría de los trabajadores (los dos tercios) no participan en las acciones de protesta.